Top of Form

فيكتور ريدر تْرِك

دليل المستخدِم

 من شركةِ هيومانوير (Humanware)

الإصدار

35-2014/09/03

**دليل المستخدم**

عن جهاز فيكتور ريدر تْرِك

تفخر شركة هيومانوير (Humanware) بتقديم جهاز فيكتور ريدر تْرِك، مشغل الكتب الرقمي المميز.
تم تصميم جهاز فيكتور ريدر تْرِك كمشغل متقدم وعالي الأداء لملفات الديزي والإم بي3 والنايزو وذلك للطلاب، والمهنيين ، وكثيري الحركة والتنقل الذين لديهم احتياجات قراءة واسعة النطاق. يتيح لك الجهاز نقل المحتوى من الكمبيوتر إلى بطاقة )الوميض( للذاكرة التي يمكن نزعها، ويقدم طرق متقدمة للتنقل في صيغ متعددة

بما في ذلك ديزي وإم بي3 ونايزو والنصوص الإلكترونية. وسيتم الإشارة إلى جهاز فيكتور ريدر تْرِك باستخدام كلمة تْرِك خلال النص وذلك لدواعي الاختصار.

حقوق الطبع والنشر 2014. كلُ الحقوقِ محفوظةٌ لشركةِ HumanWare للتكنولوجيا. هذا الدليلُ محمي بواسطة حقوقِ النشر التي تخُصُّ شرِكةَ HumanWare للتكنولوجيا مع حفظ كلِ الحقوق. تبعاً لقوانين حقوق النشر، لا يمكن نَسْخ كل أو جزء من هذا الدليل بدون موافقةٍ خطيّةٍ من شركة HumanWare للتكنولوجيا.

**جدول المحتويات**

1. نظرة عامة على جهاز فيكتور ريدر تْرِك 7
1.1 فتح صندوق الجهاز 7
1.2 الوصف المادي لجهاز فيكتور ريدر تْرِك 7
1.2.1 الوجه الأمامي للجهاز 7
1.2.2 الجانب الأيسر من الجهاز 8
1.2.3 الجانب الأيمن من الجهاز 8
1.2.4 الحافة العلوية للجهاز 8
1.2.5 الحافة السفلية للجهاز 8
1.2.6 الجانب الخلفي من الجهاز (صندوق البطارية) 9
1.2.7 إعادة شحن البطارية 9
1.2.8 حاوية الكتاب المقدمة منة خدمة المكتبة الوطنية إن إل إس (الولايات المتحدة فقط) 10
 1.2.9 نسخ الكتب باستخدام أجهزة اليو إس بي أو حاويات الكتب المقدمة من خدمة المكتبة الوطنية إن إس إل 10
1.3 زر الطاقة 10
1.3.1 تشغيل وإيقاف الجهاز 10
1.3.2 إعادة ضبط الجهاز باستخدام زر الطاقة 10
1.4 إدخال أو إخراج بطاقة الذاكرة الرقمية الآمنة إس دي 11
1.4.1 الملصق الصوتي لبطاقة الذاكرة الرقمية الآمنة إس دي 11
1.5 الكشف عن بطاقة الذاكرة 11
1.6 بنية رف الكتب 12
1.7 أسماء الملفات الأخرى المحددة 13
1.8 نقل الملفات بين الكمبيوتر وجهاز تْرِك 14
1.9 استخدام جهاز تْرِك أثناء الاتصال بالكمبيوتر 14
1.10 رفيق هيومانوير 14
2. الوظائف الأساسية 15
2.1 تغيير الصوت، السرعة، نبرة الصوت / مستوى الصوت 15
2.1.1 إعدادات مختلفة لسرعة تحويل النص إلى كلام والتشغيل الصوتي 15
2.2 تغيير انخفاض وارتفاع مستوى الموسيقى أو الباز، والتريبل (رف كتب الموسيقى 15
2.3 تشغيل / إيقاف 15
2.4 الترجيع والتقديم16
2.5 نمط النوم وإعلان الوقت 16
2.6 ضبط التاريخ والوقت 16
2.7 نمط وصف المفاتيح 17
3. وظائف المفاتيح الرقمية 18
3.1 قائمة لوحة المفاتيح الرقمية 18
3.2 مفاتيح التنقل 18
3.2.1 إلغاء التنقل 18
3.3 نمط التنقل عبر قفز الوقت 18
3.4 عناصر التنقل بتحويل النص لخطاب 19
3.5 نمط الإملاء لمحتوى النص 19
3.6 عناصر يمكن تجاوزها 19
3.6.1 استرجاع العناصر التي يمكن تجاوزها 19
3.7 التنقل من خلال رف الكتب - مفتاح 20

**3.7.1 التنقل حول رف الكتب عبر الإنترنت 20
3.7.2 التنقل متعدد المستوى من خلال رف الكتب 20
3.8 دليل المستخدم - مفتاح 1 (اضغط مع الاستمرار) 20
3.9 إدارة الكتب – مفتاح21 3
3.10 تشغيل ونسخ الكتب من أجهزة اليو إس بي وأقراص الوميض 21
3.11 أين أنا؟ - مفتاح 21 5
3.11.1 أين أنا علامة المعلومات 22
3.11.2 أين أنا للكتب السمعية 22**

**3.11.3 أين أنا للكتب عبر الإنترنت 22**

**3.12 آلة النطق عن طريق متعدد الأصوات (تي تي إس 22 )
3.13 أنماط تشغيل الموسيقى صوتيا ونصيا وعشوائي امفتاح 22 9
3.14 تأكيد، وإغلاق وإلغاء – مفاتيح المربع والنجمة 23
3.15 المعلومات - مفتاح 23 0
3.15.1 عناصر المعلومات المتاحة 23
4. التنقل المباشر (انتقل إلى المفتاح 24 )
4.1 انتقل إلى الصفحة 24
4.2 انتقل إلى العنوان 24
4.3 انتقل إلى الوقت 24
4.4 انتقل إلى النسبة المئوية 25
4.5 انتقل إلى بداية ونهاية الكتاب 25
4.6 انتقل إلى الكتاب 25
4.7 وظائف للخدمات عبر الإنترنت 25**

**5. الوظائف المتقدمة 26
5.1 البحث عن النص 26
5.1.1 البحث التالي أو السابق 27
5.1.2 البحث عن الكلمة الحالية 27
5.2 تسجيل الملاحظات الصوتية 28
5.3 العلامات المرجعية 28
5.3.1 الانتقال إلى العلامات المرجعية 29
5.3.2 إدراج العلامات المرجعية 29
5.3.3 إدراج العلامات المرجعية الصوتية 29
5.3.4 تمييز العلامات المرجعية 30**

**5.3.4.4 تمييز قائمة العلامات المرجعية 31**

**5.3.4.5 إزالة تمييز العلامات المرجعية 31**

**5.3.5 قائمة العلامات المرجعية 31
5.3.6 إزالة العلامات المرجعية 31
5.3.7 التنبيه عن وجود العلامات المرجعية 31
6. قائمة الإعدادات - مفتاح 32 7
6.1 القوائم وعناصر القائمة 32
6.2 التشغيل والتنقل 37
6.2.1 حلقة التشغيل المستمر 37
6.2.2 قفزات الوقت 37
6.2.3 رنين المفتاح 37
6.2.4 رسائل النوم 37
6.2.5 التنبيه عن وجود العلامات المرجعية 37
6.2.6 نمط ضبط الصوت 37
6.3 تخطي أو تجاوز 38
6.4 قائمة اللغة 38
6.4.1 صوت آلة النطق 38
6.4.2 جداول برايل للترجمة 38
6.5 التسجيل 39
6.5.1 نوع ملف الميكروفون المدمج أو الداخلي 39
6.5.2 مصدر التسجيل الخارجي 39
6.5.3 نمط التسجيل الخارجي 39
6.5.4 نوع ملف التسجيل الخارجي 39
6.5.5 ضبط مستوى صوت التسجيل 40
6.6 نمط إدخال النص متعدد الضغطات 41**

**6.7 تنسيق بطاقة الذاكرة الرقمية الآمنة )إس دي( 41
6.8 لاسلكي 42
6.8.1 نمط الطياران 42
6.8.2 استيراد إعدادات الشبكة 42
6.8.3 البحث عن الاتصالات المتاحة 43
6.8.4 بدأ اتصال 43
6.8.5 إنشاء اتصال جديد 43
6.8.6 حذف اتصال 44
6.8.7 التحقق من صحة اتصال 44
6.9 عام 44**

**6.10 راديو الإنترنت 44**

**6.11 النشرات 396.12 مكتبة NLS BARD (الولايات المتحدة فقط) 45**

**6.13 بوكشير 45**

**6.14 خط أخبار إن إف بي نيوزلاين 45**

**6.15 تحديثات البرامج 46**

**7. بِنيَة وخصائص رف الكتب 46
7.1 كتب أخرى 46
7.1.1 بِنيَة كتب أخرى 46
7.1.2 خصائص كتب أخرى 47
7.2 الكتب السمعية 47**

**7.2.1 البنية السمعية 47**

**7.2.2الخصائص السمعية 47**

**7.3 رف كتب الموسيقى 48
7.3.1 بِنيَة الموسيقى 48
7.3.2 خصائص الموسيقى 48
7.3.3 البحث في الموسيقي 49
7.3.4 قوائم التشغيل 49
7.3.5 قائمة التشغيل المؤقتة 49
7.3.6 إعلان اسم المجلد والملف 50
7.4 النشرات المخزنة 50
7.4.1 بِنيَة النشرات 50
7.4.2 خصائص النشرات 51
7.5 رف الكتب النصية 51
7.5.1 بِنيَة الملف النصي 51
7.5.2 خصائص الملف النصي 51
7.5.3 التنقل بين عناوين ملفات إتش تي إم إل وإكس إم إل ودوكس 51
8. خصائص جهاز تْرِك اللاسلكية 53
8.1 البحث عن التحديثات على الإنترنت 53**

**8.2 الخدمات عبر الإنترنت 53**

**8.2.1 خط أخبار إن إف بي نيوزلاين 53**

**8.2.2 بوكشير 54**

**8.2.3 راديو الإنترنت 55**

**8.2.4 مراجع ويكيبيديا وويكشيناري 56**

**8.2.5 النشرات 57**

**8.2.6 مكتبة NLS BARD (الولايات المتحدة فقط) 58**

**8.3 ترخيص مكتبة NLS عبر الإنترنت 59**

**9. تحديث برنامج جهاز تْرِك 60
10. المواصفات الفنية 61
11. تدابير سلامة البطارية 64
12. معلومات للاتصال بشركة هيومانوير للتكنولوجيا 65**

**13. اتفاقية ترخيص المستخدم النهائية 66
14. ملحق 1 - رسائل الخطأ في جهاز تْرِك 67
15. ملحق 2: ضمان المُصَنِع 69**

 1نظرة عامة على جهاز فيكتور ريدر تْرِك

##  1.1فتح صندوق الجهاز

يحتوي صندوق الجهاز على العناصر التالية:

* جهاز VictorReader Trek
* كبل USB
* مهايئ طاقة
* مشبك تثبيت بالحزام وشريط تعليق
* كبل USB صغير لدعم محركات أقراص أو خراطيش USB قابلة للفك والتركيب
* سماعات رأس
* حقيبة حمل مقاومة لعوامل الطقس
* ورقة بدء التشغيل
* متوفر مكبر صوت Bluetooth اختياري أو ملحقات Bluetooth تُثبَّت حول صوان الأذن من Aftershokz

 ca.sales @ humanware.com

في بعض البلدان قد يحتوي أيضا صندوق الجهاز على بطاقة يتم ملأها لشراء تمديد الضمان الاختياري الأساسي. إذا وجدت هذه البطاقة وكنت من المهتمين بتمديد الضمان يرجى أعادة البطاقة في غضون 30 يوما. إذا كان لديك صعوبة في ملء البطاقة أو ترغب في المزيد من المعلومات يرجى الاتصال بشركة هيومانوير:
الهاتف المجاني: 1 (888) 723-7273 (كندا والولايات المتحدة)
الهاتف: +1 (819) 471-4818

البريد الإلكتروني: ca.sales @ humanware.com

## الوصف المادي لجهاز فيكتور ريدر تْرِك 1.2

###  الوجه الأمامي للجهاز 1.2.1

يمكن تقسيم وجه الجهاز إلى الجزأين العلوي والسفلي:

* يشتمل القسم العلوي على 5 صفوف بكل منها 3 مفاتيح. فالمفتاح العلوي الأيسر هو مفتاح ***الانتقال إلى الصفحة*** الذي يتيح لك الانتقال مباشرة إلى صفحة مطلوبة أو رقم عنوان رئيسي مطلوب، أو تحديد معلم بارز في وضع التوجيه الجغرافي. وتعلو مفتاح ***الانتقال إلى الصفحة*** فتحة صغيرة للغاية، وهي عبارة عن ميكروفون أحادي داخلي. وإلى يمين مفتاح ***الانتقال إلى الصفحة*** يوجد الزر الدائري المرسومة عليه علامة ***الاتصال*** لتشغيل وضع الطائرة (Wi-Fi) أو إيقاف تشغيله والتبديل بين خزانة الكتب المعيارية للجهاز وخزانة الكتب المتصلة بالإنترنت ووضع التوجيه الجغرافي. وفي موضع الساعة 2 من زر ***الاتصال*** هذا توجد لمبة بيان الحالة التي تضيء باللون الكهرماني عندما تكون ميزة Wi-Fi للجهاز في وضع التشغيل. تومض لمبة بيان الحالة عند وجود محاولة نشطة للاتصال بشبكة. وتنطفئ لمبة بيان الحالة عند تشغيل وضع الطائرة وعند عدم توفر تهيئة شبكة لجهاز Trek. وإلى اليمين من زر ***الاتصال*** يوجد مفتاح ***العلامة المرجعية*** لتعيين مسارات أو العودة إلى مسارات مميزة بعلامات مرجعية. يتيح لك زر ***العلامة المرجعية*** أيضًا تبديل وضع إدخال النصوص عند الكتابة، ويُستخدم أيضًا لتسجيل معالم بارزة ومسارات جديدة في وضع التوجيه الجغرافي. أما الصفوف من 2 إلى 5، فتشتمل على لوحة مفاتيح تضم 12 مفتاحًا رقميًا مشابهًا لنمط الهاتف مع وجود نقطتين بارزتين في مفتاح رقم ***5*** وأسهم في المفاتيح 2 و8 و4 و6. تُستخدم لوحة المفاتيح الرقمية للتنقل عبر بنية كتاب، وكذلك إدخال علامة مرجعية أو أرقام صفحات أو عناوين رئيسية.

• أسفل لوحة الأرقام يوجد خط أفقي بارز يفصل بين الجزأين العلوي والسفلي. يحتوي القسم السفلي على 4 مفاتيح. يقع مفتاح التشغيل / الإيقاف في الجزء السفلي من المشغل بين مفاتيح الترجيع والتقديم. فوق مفتاح التشغيل / الإيقاف يوجد مفتاح النوم. اضغط على مفتاح النوم مرة واحدة للإعلان عن الوقت والتاريخ. اضغط عليه عدة مرات لتنشيط توقيتات النوم المختلفة بعد ذلك فإن الجهاز سوف يغلق نفسه تلقائيا.

### الجانب الأيسر من الجهاز 1.2.2

وإلى الجانب الأيسر من الجهاز يوجد زر ***الطاقة/التبديل*** بالقرب من الركن العلوي. اضغط مع الاستمرار على هذا الزر لتشغيل الجهاز وإيقاف تشغيله. توجد أسفل زر الطاقة لمبة بيان حالة خضراء تضيء بشكل ثابت عندما يكون Trek في وضع تشغيل. وعندما يكون الجهاز في وضع التشغيل، اضغط على زر ***الطاقة*** هذا نفسه لتبديل إعدادات مستوى الصوت والسرعة ونغمة/درجة الصوت. وأسفل ***لمبة بيان الحالة الخضراء*** يوجد زران مثلثا الشكل، هما: زرا السهم ***لأعلى*** و***لأسفل*** لرفع أو خفض إعدادات مستوى الصوت أو السرعة أو نغمة/درجة الصوت المحددة باستخدام زر التبديل، وتُحفظ هذه الإعدادات بين جلسات العمل. وحرصًا على راحتك، يتم حفظ إعدادات مستوى صوت منفصلة لمكبر الصوت الداخلي وسماعات الرأس. يمكنك رفع الصوت إلى مستوى أعلى عند الوجود في وضع التوجيه الجغرافي.

 1.2.3الجانب الأيمن من الجهاز

وإلى الجانب الأيمن من الجهاز، بالقرب من الركن العلوي تحديدًا، يوجد زر ***التسجيل*** المرسومة عليه دائرة حمراء تتوسطها نقطة بارزة.

###  الحافة العلوية للجهاز 1.2.4

تتكون الحافة العلوية من فتحة بطاقة ذاكرة SD ويوجد أسفلها مباشرة منفذ مكبر الصوت. وإلى يمين فتحة بطاقة SD موصِّل الميكروفون وسماعة الرأس الذي يمكن استخدامه أيضًا لتوصيل مكبرات صوت خارجية. ملاحظة: سيؤدي توصيل ميكروفون واحد فقط بجهاز Trek إلى منع سماع جميع الرسائل. يوصى باستخدام سماعة رأس بميكروفون للتسجيل وتلقي جميع الملاحظات.

###  الحافة السفلية للجهاز 1.2.5

في وسط الحافة السفلية يوجد منفذ يو إس بي الصغير. يحتوي هذا المنفذ على نقطة صغيرة بارزة تحته. استخدم هذا المنفذ للوصول إلى المحتوى على أجهزة الوميض يو إس بي التخزينية باستخدام كابل اليو إس بي القصير. ويمكنك أيضا القيام بتوصيل كابل اليو إس بي الطويل إلى هذا المنفذ والطرف الآخر إلى منفذ USB الخاص بالكمبيوتر لنقل المحتوى بين جهاز الكمبيوتر وجهاز تْرِك. أثناء الاتصال بالكمبيوتر سيتم أيضا إعادة شحن البطارية. شحن البطارية من اليو أس بي الخاص بجهاز الكمبيوتر يكون أبطأ أو من الممكن أن لا يتم شحن المشغل مطلقا اعتمادا على كمية الطاقة المزودة من قبل الكمبيوتر. الطريقة الأكثر فعالية لإعادة الشحن هي استخدام كابل يو إس بي الطويل المتصل بمحول الطاقة لإعادة شحن المشغل من مصادر الطاقة الرئيسية. ملاحظة: إذا كنت ترغب في ذلك، يمكنك استخدام أي شاحن يو إس بي تجاري بأمان دون الإضرار بجهاز تْرِك الخاص بك. ومع ذلك، فإن أنواع الشاحن الأخرى قد تستغرق وقتا أطول لشحن جهاز تْرِك. وتوصي شركة هيومانوير باستخدام شاحن يو إس بي 1 أمبير.

### الجانب الخلفي من الجهاز (صندوق البطارية) 1.2.6

يقع صندوق البطارية في الجزء الخلفي من الجهاز. لإزالة البطارية، أولا أفصل الطاقة عن الجهاز ثم أفصل التيار الكهربائي. بعد ذلك، قم بإزالة حقيبة السيلكون من الجهاز. استخدم إصبعك لدفع المزلاج الصغير الواقع في الجزء العلوي من باب البطارية ثم ارفع البطارية من الجهاز.
لاستبدال البطارية: تحتوي الحافة السفلية للبطارية على أسنان في الموصل. أدخل الحافة السفلية أولا، ثم اضغط بلطف على الحافة العلوية لوضعها في مكانها.
وقد تم تصميم البطارية لتوضع في موقعها المناسب في الاتجاه الصحيح الوحيد. إذا كنت تشعر بأي مقاومة فمن المحتمل أن تكون البطارية موضوعة رأسا على عقب.
توفر البطارية المشحونة بالكامل ما يصل إلى 15 ساعة تشغيل باستخدام سماعات الرأس. ومع ذلك، قد يتم تخفيض زمن تشغيل البطارية في الحالات التالية:
• إذا تم شحن البطارية لمدة أقل من 5 ساعات.

* عند استخدام الجهاز في وضع الاتصال أو التوجيه الجغرافي.

• الاستخدام المكثف لأوامر التنقل الخاصة بالكتاب.
• مستوى الصوت العالي أو سرعة التشغيل العالية.
• بعد حوالي 400 دورة إعادة شحن فإن قدرة البطارية على الشحن ستبدأ في الانخفاض.

###  إعادة شحن البطارية 1.2.7

ستتم إعادة شحن البطارية تلقائيًا حسب الحاجة عندما يكون الجهاز موصَّلاً بمأخذ تيار كهربائي متردد أو كمبيوتر. عند إيقاف تشغيل الجهاز مع إبقائه موصَّلاً بالطاقة، فستشعر باهتزازة مزدوجة إذا كانت البطارية قيد إعادة الشحن. يمكن استخدام الجهاز أيضًا أثناء إعادة الشحن. ولمعرفة حالة البطارية وإعادة الشحن، اضغط مع الاستمرار على مفتاح ***التأكيد***. يمكنك أيضًا معرفة حالة البطارية وإعادة الشحن عند الضغط على مفتاح ***المعلومات*** (المفتاح ***0***). تستغرق عملية إعادة شحن كاملة ما يصل إلى 5 ساعات عند التوصيل بطاقة تيار متردد. تزوِّد أجهزة الكمبيوتر مستويات مختلفة من الطاقة أو قد لا توفر طاقة على الإطلاق في منافذ USB الموجودة فيها، وذلك حسب الكمبيوتر وتهيئته. لذلك، عند إعادة الشحن من منفذ USB في كمبيوتر، من المرجح أن يستغرق Trek وقتًا أطول لإعادة الشحن، أو يُحتمل ألا تتم عملية الشحن مطلقًا، وذلك حسب طاقة USB الواصلة من الكمبيوتر.

يمكنك بأمان أن تستخدم محول اليو إس بي الصغير بدلا من محول الكهرباء المتوفر. توصي شركة هيومانوير باستخدام محول يو إس بي 1 أمبير. وتتطلب محولات الطاقة المحتوية على قوة كهربائية أقل على الأرجح أكثر من 5 ساعات لإعادة شحن البطارية بالكامل.

عند تشغيل الجهاز باستخدام البطارية وتركه في وضع إيقاف مؤقت مدة أطول من 30 دقيقة، فسيتوقف تشغيله تلقائيًا لتوفير طاقة البطارية ما لم تكن في وضع التوجيه الجغرافي وتحريك الجهاز في غضون آخر 30 دقيقة.

هام: من الطبيعي للبطارية أن تصبح دافئة خلال إعادة شحنها. ولذلك، فمن المستحسن عدم شحن البطارية عندما يكون الجهاز بالقرب من مصدر الحرارة أو داخل حقيبة الحمل الجلدية الاختيارية.
ملاحظة: يمكن الاطلاع على نموذج الجهاز ورقمه التسلسلي في صندوق البطارية. ويمكن أيضا الحصول على نفس هذه المعلومات عن طريق الضغط على مفتاح المعلومات إنفو (مفتاح 0).

### حاوية الكتاب الخاصة بخدمة المكتبة الوطنية إن إل إس (الولايات المتحدة فقط) 1.2.8

يمكن أن يقوم جهاز تْرِك الخاص بك بتشغيل حاويات الكتب الخاصة المقدمة من خدمة المكتبة الوطنية للمكفوفين والمعاقين جسديا (إن إل إس) في الولايات المتحدة بشرط أن تكون مؤهلا للحصول على الكتب من إن إل إس ويكون جهاز تْرِك الخاص بك مرخص لتشغيل تلك الملفات. يرجى الاتصال بمكتبتك المحلية للحصول على مزيد من المعلومات حول خدمة إن إل إس وأهليتك لها. حاوية الكتب هي جهاز وميض يو إس بي ويمكن تشغيله على جهاز تْرِك الخاص بك عن طريق توصيله بمنفذ يو إس بي الصغير الموجود بالحافة السفلية للجهاز باستخدام كابل اليو إس بي القصير.

 1.2.9نسخ الكتب باستخدام أجهزة اليو إس بي أو حاويات الكتب المقدمة من خدمة المكتبة الوطنية إن إس إل

يمكنك نسخ كتب إم بي 3 أو ديزي من جهاز وميض يو إس بي إلى بطاقة الذاكرة الرقمية الآمنة إس دي الخاصة بجهاز تْرِك. كما يمكنك أيضا نسخ الكتب من حاوية الكتاب المستخدمة بواسطة خدمة المكتبة الوطنية في الولايات المتحدة إن إل إس. قم بتوصيل جهاز وميض يو إس بي أو حاوية إن إل إس إلى جهاز تْرِك باستخدام كابل اليو إس بي القصير. للنسخ، اضغط مفتاح 3 أثناء تشغيل أو إيقاف الكتاب. وسيتم الإعلان عن التقدم المحرز في عملية النسخ بشكل منتظم حتى يتم الانتهاء من النسخ. يمكن إلغاء عملية النسخ في أي وقت عن طريق الضغط على مفتاح النجمة. في حالة وجود حرف خاص في عنوان الكتاب (\، /،:، \*، <،>، |،)، سوف يتم استبداله باستخدام "\_". يمكنك تشغيل أو نسخ وسائط وميض يو إس بي فقط عندما يعمل جهاز تْرِك يعن طريق البطارية وذلك لأن منفذ اليو إس بي لا يمكن توصيله بمخرج الطاقة ووالسائط الوميض في نفس الوقت، لذلك تأكد من جودة شحن البطارية قبل نسخ الكتاب اليو إس بي.

## زر الطاقة 1.3

 1.3.1تشغيل وإيقاف الجهاز

لتشغيل الجهاز، اضغط مع الاستمرار على مفتاح ***الطاقة*** الموجود في الجانب الأيسر من الجهاز بالقرب من الركن العلوي. وستشعر باهتزازة مسموعة مصحوبة برسالة ترحيب.

لإيقاف تشغيل الجهاز، اضغط مع الاستمرار على زر ***الطاقة*** مجددًا. ستسمع عندئذٍ صافرتين وستشعر باهتزازتين للإشارة إلى أن الجهاز قيد إيقاف التشغيل. يجب عليك الانتظار 30 دقيقة تقريبًا قبل تشغيل Trek من جديد

 1.3.2إعادة ضبط الجهاز باستخدام زر الطاقة

إذا كان جهاز تْرِك لا يستجيب للضغط على أي مفتاح بما في ذلك مفتاح الإغلاق، اضغط باستمرار على زر الطاقة لمدة 7 ثواني لفرض إعادة ضبط الجهاز.

## إدخال أو إخراج بطاقة الذاكرة الرقمية الآمنة إس دي 1.4

لإدخال وإخراج بطاقة الذاكرة الرقمية الآمنة إس دي اتبع الخطوات التالية:
- أجعل وضع الجهاز بمواجهتك. توجد فتحة بطاقة الذاكرة الرقمية الآمنة إس دي على الحافة العلوية للجهاز.
- يتم قطع ركن واحد من بطاقة الذاكرة الرقمية الآمنة إس دي بزاوية 45 درجة.
يجب أن يكون هذا الركن المقطوع في الجزء السفلي الأيسر عند إدخال البطاقة في فتحة الجهاز. إذا كانت البطاقة غير موجهة بشكل صحيح سوف تقاوم الإدخال. تحتوي البطاقة على علامة كتابية صغيرة على حافتها اليمنى. يجب أن تكون هذه العلامة موضوعة إلى أسفل إذا كنت تخطط لكتابة أو مسح المعلومات الموجودة على البطاقة مثل تسجيل أو حذف الكتب. إذا كنت تستمع فقط إلى الكتب، يمكن وضع العلامة إلى أعلى لحماية بطاقة الذاكرة الرقمية الآمنة إس دي.
- إدفع البطاقة برفق إلى أسفل في الفتحة حتى تستقر في مكانها. لا تستخدم القوة المفرطة. مطلوب الضغط الخفيف لقفل بطاقة الذاكرة الرقمية الآمنة إس دي في مكانها.
- لإزالة البطاقة إدفع لأسفل على الحافة العلوية لتحريرها. ثم إسحب البطاقة للخارج.

### الملصق الصوتي لبطاقة الذاكرة الرقمية الآمنة إس دي 1.4.1

لا يُسمح بلصق ملصقات مطبوعة أو مكتوبة بطريقة برايل على بطاقات SD؛ إذ قد تتلف Trek. لتمييز بطاقات SD، يدعم Trek ملصقًا تعريفيًا صوتيًا اختياريًا مخزَّنًا في ملف نص احتياطي باسم ‎$VRLabel.txt محفوظ في الدليل الجذر لبطاقة SD. يمكنك استخدام Windows Notepad لإنشاء الملف. وعندما تدخل البطاقة أو تشغِّل Trek، سيبحث عن ملف الملصق التعريفي هذا. فإن عثر Trek عليه، فسيعلن محتوياته. لا يمكن أن يزيد طول الملصق التعريفي عن 50 حرفًا. وسيتجاهل Trek أي أحرف بعد أول 50 حرفًا في ملف الملصق التعريفي، علمًا بأن ملف الملصق التعريفي هذا اختيارًا. إذا لم ترغب في ملصق تعريفي صوتي تلقائي لبطاقة SD التابعة لك، فلا يلزم إعداده. لا يتعلق هذا الملصق التعريفي مطلقًا بالملصق التعريفي الذي تراه عند عرض خصائص بطاقة SD في Windows.

 1.5 الكشف عن بطاقة الذاكرة

عند عرض محتويات بطاقة الذاكرة الرقمية الآمنة إس دي وعند إزالتها من الجهاز، فأن الجهاز سوف يتحول إلى أول كتاب على مصدر اليو إس بي (إن وجد) أو الدخول إلى نمط الواصف الرئيسي.

إذا كان الجهاز يعمل أثناء وجود كل من بطاقة الذاكرة الرقمية الآمنة إس دي ومصدر يو إس بي، فإن النظام سيقوم بفحص بطاقة الذاكرة الرقمية الآمنة إس دي أولا ثم يختار الكتاب الأخير الذي تم تشغيله. إذا كان الكتاب الأخير الذي تمت قراءته غير موجود، فإنه سيتم تحديد أول كتاب موجود على بطاقة الذاكرة الرقمية الآمنة إس دي. إذا لم يتم العثور على أية كتب على بطاقة الذاكرة الرقمية الآمنة إس دي، فأن النظام سيقوم بفحص للكتب على مصدر يو إس بي.

## بنية رف الكتب 1.6

يتعرف جهاز تْرِك على أنواع مختلفة من الكتب التي يتم حفظها في شكل مجلدات منفصلة تسمى أرفف الكتب. قم بتحديد رف الكتب التي ترغب في قراءتها من خلال الضغط المتعدد على رف الكتب (مفتاح 1). يمكنك التنقل للخلف والأمام خلال كل رف من أرفف الكتب باستخدام مفاتيح 4 و 6. قائمة رف الكتب دائرية. باستثناء رف الكتب الخاص بالملاحظات، فأنه سيتم الإعلان فقط عن أرفف الكتب الممتلئة. على بطاقة الذاكرة الرقمية الآمنة إس دي أو مصدر يو إس بي يتم تخزين كل رف من أرفف الكتب تحت اسم مجلد محدد يبدأ ب"$VR". داخل كل من هذه المجلدات المحددة (أرفف الكتب) قد يكون هناك المجلدات الفرعية التي يحددها المستخدم والتي تحتوي على كتب منفصلة أو فئات من الملفات. يمكنك وضع المجلدات والملفات الأخرى على بطاقة الذاكرة الرقمية الآمنة لكنها تمثل فقط محتويات المجلدات المحددة $VR التي تعرف أرفف الكتب الخاصة بجهاز تْرِك. عند إدراج بطاقة غير محمية ضد الكتابة، فأن جهاز تْرِك يقوم تلقائيا بإنشاء المجلدات $ VR المحددة.

يتم تعريف بنية واستخدام رف الكتب على النحو التالي:

رف الكتب: مجلد الكتب الناطقة ديزي ($ VRDTB).
أنواع الكتب: ديزي 2.X، نايزو Z39.86 (ديزي 3) ، نماس 1.1، إيبوب غير المحمي
الاستخدام: يجب حفظ الملفات التي تضم كل كتب ديزي الناطقة الخاصة بك دي تي بي في مجلدات فرعية منفصلة تحت هذا المجلد. يمكن حفظ ملفات الكتاب الواحد مثل ملفات إيبوب في جذر هذا المجلد. استخدم المفاتيح 2/8 لاختيار مستوى التنقل بين المجلدات أو الكتب ومفتاحي 4/6 للتنقل في المستوى الذي تم اختياره. اضغط مفتاح التشغيل لتحديد الكتاب. في هذا الرف يتم حفظ موضع القراءة الحالي والعلامات المرجعية بشكل منفصل لكل كتاب.

رف الكتب: كتب أخرى ($ VROtherBooks مجلد الكتب الأخرى).
أنواع الكتب: غير ديزي، غير نايزو الكتب المسجلة المكونة من أي من أنواع الملفات الصوتية التي يدعمها جهاز تْرِك.
الاستخدام: يجب حفظ الملفات التي تضم كل كتاب في مجلدات فرعية منفصلة تحت هذا المجلد. ربما تكون المجلدات متداخلة. اختياريا، يمكن وضع ملفات الكتب الفردية مباشرة في جذر هذا المجلد. استخدم المفاتيح 2/8 لاختيار مستوى التنقل بين المجلدات أو الكتب ومفتاحي 4/6 للتنقل في المستوى الذي تم اختياره. اضغط مفتاح التشغيل لتحديد الكتاب. في هذا الرف يتم حفظ موضع القراءة الحالي والعلامات المرجعية بشكل منفصل لكل كتاب. يتوقف التشغيل عند نهاية الملف الأخير من كل كتاب.

رف الكتب: كتب سمعية ( مجلد $VRAudible)

رف الكتب: كتب سمعية ( مجلد ‎$VRAudible)

الاستخدام: ينبغي حفظ الملفات التي يتألف منها كل كتاب في هذا المجلد الاحتياطي، ويجب عدم استخدام ملفات فرعية. استخدم المفتاحين ***4 / 6*** للتنقل بين الكتب، واضغط على مفتاح ***التشغيل*** لتحديد الكتاب. في رف الكتب هذا، يتم حفظ موضع القراءة والعلامات المرجعية بشكل منفصل لكل كتاب على حدة. يتوقف التشغيل في نهاية آخر ملف في كل كتاب. لن يتم إنشاء رف الكتب السمعية إلا عندما تنشط Trek لاستخدام كتب سمعية.

رف الكتب: موسيقى ($ VRMusic مجلد الموسيقى).
أنواع الكتب: قوائم التشغيل (إم3 يو نوع فقط) الملفات المسجلة التي تتكون من أي من أنواع ملفات الصوت التي يدعمها جهاز تْرِك.
الاستخدام: كتاب الموسيقى هو إما قائمة التشغيل أو بنية الموسيقى بأكملها (ويشار إليها باسم كتاب كل الموسيقى). يتم حفظ موضع القراءة الحالي والعلامات المرجعية بشكل منفصل لكل كتاب. يمكنك التنقل بين كتب الموسيقى باستخدام مفاتيح 4 و 6 على رف الكتب. كتاب كل الموسيقى يتكون من المجلدات المتداخلة التي تحتوي على الملفات الصوتية. على سبيل المثال، يمكن أن تكون البِنيَة نوع، فنان، ألبوم، وأغاني. يمكنك التنقل خلال كتاب كل الموسيقى باستخدام مفتاحي 2/8 لاختيار مستوى التنقل خلال المجلد أو الملف ومن ثم التحرك داخل هذا المستوى باستخدام مفتاحي 4/6. يستمر التشغيل من الملف الأخير من مجلد واحد إلى الملف الأول من المجلد التالي. نمط التشغيل العشوائي (الذي يمكن ضبطه بالضغط على مفتاح 9) لا ينطبق إلا على كتب الموسيقى.

رف الكتب: النشرات الصوتية ($ VRPodcasts)
أنواع الكتب: أي من أنواع الملفات الصوتية التي يدعمها جهاز تْرِك.
الاستخدام: يتم تعريف كل ملف نشرة صوتية على شكل كتاب منفصل مما يعني أنه ينبغي عليك الانتقال من ملف إلى ملف باستخدام مفاتيح 4/6 أثناء وجودك في رف الكتب. قد تكون الملفات في المجلدات الفرعية في هذه الحالة يمكنك استخدام مفتاحي 2/8 لتحديد مستوى التنقل في مجلد أو كتاب. يتم حفظ موضع القراءة الحالي والعلامات المرجعية بشكل منفصل لكل كتاب (ملف). يتوقف التشغيل عند نهاية الملف الأخير من كل كتاب (ملف).

رف الكتب: نص ($ VRText مجلد النص).
أنواع الكتب: ملفات نصية (بي آر ا، بي آر إف، دوكس، إف بي2، إتش تي إم إل، آر تي إف، سيس3، تيكست، إكس إم إل)
الاستخدام: يتم تعريف كل ملف نص على شكل كتاب منفصل مما يعني أنه ينبغي عليك الانتقال من ملف إلى ملف باستخدام مفاتيح 4/6 أثناء وجودك في رف الكتب. قد تكون الملفات في المجلدات الفرعية في هذه الحالة يمكنك استخدام مفتاحي 2/8 لتحديد مستوى التنقل في مجلد أو كتاب. يتم حفظ موضع القراءة الحالي والعلامات المرجعية بشكل منفصل لكل كتاب (ملف). يتوقف التشغيل عند نهاية الملف الأخير من كل كتاب (ملف).

ملاحظة: إذا كان الملف برايل (. بي آر إف) لا يعمل بشكل صحيح، تأكد من أنك قمت باختيار جدول ترجمة برايل الصحيح في قائمة الإعدادات (مفتاح 7).

رف الكتب: ملاحظات ($ VRNotes مجلد الملاحظات)
أنواع الكتب: ملاحظات صوتية مسجلة نوع ملفات إم بي3 أو واف
الاستخدام: هذه هي قائمة واحدة من الملفات المسجلة بواسطة جهاز تْرِك حيث يتم إعطاء كل ملف رقم تزايدي لكل تسجيل منفصل. يتم تعريف قائمة الملاحظات على شكل كتاب واحد مما يعني إنه لا يوجد سوى موضع واحد للقراءة الحالية ومجموعة العلامات المرجعية لكافة الملاحظات.

ملاحظة: يتم عرض أسماء المجلدات في حالة مختلطة من أجل إمكانية القراءة ولكن جهاز تْرِك لا يتطلب حالة مختلطة.

 1.7أسماء الملفات الأخرى المحددة

يمكن أن يقوم جهاز تْرِك بإنشاء أسماء ملفات أخرى تبدأ ب"$ VR" على بطاقة الذاكرة الرقمية الآمنة إس دي. يمكن أن يؤدي إزالة أو تغيير هذه الملفات إلى سلوك غير متوقع.

## نقل الملفات بين الكمبيوتر وجهاز تْرِك 1.8

لتوصيل Trek بالكمبيوتر التابع لك لنقل ملفات، أوقف تشغيل طاقة Trek، ووصِّل الطرف المصغر في كبل USB الطويل بمنفذ USB المصغر في الحافة السفلية لجهاز Trek والطرف الآخر بمنفذ USB في الكمبيوتر، ثم أعد تشغيل Trek مجددًا. سيتعرف نظام التشغيل Windows على بطاقة SD لجهاز Trek باعتبارها محرك أقراص USB، ويمكنك عندئذٍ استخدام Windows Explorer لنقل ملفات من الجهاز وإليه. ستتم إعادة شحن Trek أيضًا أثناء توصيله، على الرغم من أن مدة إعادة الشحن قد تكون أطول من إعادة الشحن باستخدام طاقة تيار متردد؛ وذلك لأن الطاقة الواصلة من منفذ USB في الكمبيوتر قد تكون أقل من تلك الواصلة من مأخذ طاقة التيار المتردد. إذا كان الكمبيوتر الذي تستخدمه يشتمل على قارئ بطاقات SD، فقد يكون نقل ملفات باستخدام قارئ بطاقات SD الموجود بالكمبيوتر أسهل من استخدام كبل USB مع جهاز Trek.

يجب أن يبقى جهاز تْرِك متصلا بالتيار الكهربائي أثناء اتصاله بجهاز الكمبيوتر. قبل إزالة بطاقة الذاكرة الرقمية الآمنة إس دي أو فصل التيار عن جهاز تْرِك ، تأكد من استخدام وظيفة إزالة الأجهزة بشكل آمن على صندوق نظام ويندوز.

## استخدام جهاز تْرِك أثناء الاتصال بالكمبيوتر 1.9

يمكنك أيضا توصيل جهاز تْرِك بجهاز الكمبيوتر الخاص بك لإعادة شحن البطارية أثناء الاستمرار في استخدام وظائف التشغيل. للقيام بذلك، قم بتشغيل جهاز تْرِك، ثم قم بتوصيل الطرف الصغير من كابل اليو إس بي الطويل إلى منفذ اليو إس بي الصغير على الحافة السفلية لجهاز تْرِك والطرف الآخر إلى منفذ اليو إس بي للكمبيوتر الخاص بك. ومن ثم فأن معظم منافذ اليو إس بي الخاصة بالكمبيوتر توفر الطاقة لإعادة شحن البطارية ويمكنك الاستمرار في استخدام الجهاز. في هذه الحالة، فأن الكمبيوتر لا يمكنه التعرف على جهاز تْرِك باعتباره مشغل أقراص يو إس بي للتخزين ومن هنا فأنك لن تكون قادرا على نقل الملفات. يمكنك فصل جهاز تْرِك في أي وقت. ستستغرق إعادة الشحن على الأرجح مدة أطول من استخدام محول الطاقة يو إس بي تبعا لمدى الطاقة التي يقدمها جهاز الكمبيوتر الخاص بك.

#  الوظائف الأساسية 2

## تغيير الصوت، السرعة، نبرة الصوت / مستوى الصوت 2.1

عند تشغيل جهاز تْرِك، اضغط على زر الطاقة على الجانب الأيسر العلوي عدة مرات لتعديل إعدادات الصوت، والسرعة، أو نبرة الصوت / مستوى الصوت. بعد 10 ثواني من عدم الاستخدام، فإن مفتاح التحكم في التعديل سيعود إلى الصوت. استخدم الأسهم الأعلى / الأسفل على الجانب الأيسر أسفل زر الطاقة لرفع أو خفض الإعدادات المحددة. سوف يصدر الجهاز صوتا لتحديد المدى العلوي والسفلي من كل عنصر تحكم. إذا كان الكتاب لا يعمل، فأن جهاز تْرِك سيعلن عن وضع الإعداد. فيما يتعلق بنبرة / ومستوى وسرعة الصوت فأنه توجد أيضا نغمة تنبيه لتحديد الوضع الطبيعي أو الوضع 0. ويشير هذا إلى إعدادات نبرة الصوت العادية، وإعدادات مستوى وسرعة الصوت الطبيعية.
إذا كنت تفضل ذلك، يمكنك تهيئة التحكم في نبرة الصوت بحيث يختلف مستوى الصوت في تشغيل الملفات الصوتية التي ليست على رف الكتب الموسيقية. البعض يكون اكثر استفادة من تغيير مستوى الصوت للملفات الصوتية المسجلة بدلا من تغيير نبرة الصوت. لتغيير مستوى الصوت بدلا من نبرة الصوت، اضغط مفتاح 7 لفتح قائمة التشغيل والتنقل. ثم استخدم السهم الأسفل للعثور على نمط ضبط الصوت واستخدم السهم الأيمن أو الأيسر لتحديد مستوى الصوت. اضغط على مفتاح التأكيد الواقع يمين مفتاح 0 لتأكيد اختيارك واضغط على مفتاح النجمة إلى اليسار من مفتاح 0 للخروج من القائمة.

### إعدادات مختلفة لسرعة تحويل النص إلى كلام والتشغيل الصوتي 2.1.1

سوف يتذكر جهاز تْرِك إعدادات السرعة المنفصلة لكل من تحويل النص إلى كلام والتشغيل الصوتي. يمكنك تغيير سرعة واحد دون التأثير على الآخر. وينطبق الشيء نفسه على جميع الكتب باستخدام تحويل النص إلى كلام. لا تتأثر ملفات الموسيقى بإعدادات السرعة الخاصة بك وذلك لأن السرعة دائما يتم ضبطها في الوضع الطبيعي بشكل افتراضي.

 2.2تغيير انخفاض وارتفاع مستوى الموسيقى أو الباز، والتريبل (رف كتب الموسيقى)

فيما يتعلق برف كتب الموسيقى، يتم استبدال إعدادات نبرة الصوت بالتحكم في إنخفاض وارتفاع مستوى الصوت أو الباز، والتريبل. اضغط على زر الطاقة عدة مرات للتبديل بين الصوت، والسرعة، والباز، والتريبل. لتغيير الترددات المنخفضة اختر التحكم في الباز ثم قم إما بإضافة الباز بواسطة ضبط التحكم إلى قيمة موجبة أو إزالة الباز عن طريق اختيار الإعداد تحت الصفر. وبالمثل، يمكنك إضافة أو إزالة التريبل. وإضافة أو إزالة الباز لا يغير من التريبل والعكس صحيح. للاستماع إلى الموسيقى دون تغيير، اضبط التحكم في الباز والتريبل إلى الإعداد 0.

## تشغيل / إيقاف 2.3

لبدء تشغيل الكتاب، اضغط على مفتاح التشغيل / الإيقاف.
للتوقف عن تشغيل الكتاب، اضغط على مفتاح التشغيل / الإيقاف مرة أخرى.
ملاحظة: بدلا من مفتاح التأكيد، يمكنك أيضا الضغط على تشغيل / إيقاف للانتقال إلى صفحة تم إدخالها أو رقم العنوان. إذا قمت بإنهاء الإدخال الرقمي باستخدام التشغيل / الإيقاف فأنك ستبدأ التشغيل من الصفحة المحددة أو رقم العنوان.

## الترجيع والتقديم 2.4

هذه المفاتيح تتيح لك العودة إلى الوراء أو إلى الأمام بسرعة.

اضغط مع الاستمرار على مفتاح ***الترجيع*** أو ***التقديم السريع*** حتى تصل إلى الموضع المطلوب؛ إذ تصبح حركة المفتاحين ***الترجيع*** و***التقديم السريع*** أسرع كلما زاد الضغط عليهما لأسفل. سيؤدي الضغط مع الاستمرار كل ثلاث ثوانٍ على المفتاحين إلى التحرك للأمام أو للخلف بمقدار دقيقة واحدة ودقيقتين و5 دقائق و10 دقائق و15 دقيقة، وهكذا؛ علمًا بأن القفزة القصوى هي 5 دقائق. وبين كل ثلاث ثوانٍ متواصلة وأخرى سيعلن Trek عن القفزة الزمنية وسيشغِّل مقطعًا بسرعة عادية، غير أنه في بعض تنسيقات الكتب، سيتم تمثيل القفزات الزمنية بنسب مئوية.

إذا قمت بمجرد ضغط وإطلاق مفتاحي التقديم أو الترجيع بدلا من الاستمرار في الضغط، فأن التشغيل ستقفز إلى الأمام أو الخلف بمقدار خمس ثواني.

## نمط النوم وإعلان الوقت 2.5

يتيح لك زر النوم الحصول على إعلانات الوقت وضبط مؤشر النوم.
اضغط مرة واحدة لسماع الوقت والتاريخ.
اضغط عدة مرات لضبط مؤشر النوم من 15 دقيقة، 30 دقيقة، 45 دقيقة، 60 دقيقة، أو الضبط الاعتيادي، وبعد ذلك سوف يقوم جهاز تْرِك بالإغلاق تلقائيا. يتيح لك الخيار الإعتيادي إدخال العدد المرغوب فيه من الدقائق باستخدام لوحة الأرقام. قم بإنهاء إدخالك بالتأكيد أو التشغيل.
لإلغاء تنشيط وظيفة النوم، اضغط مفتاح النوم مرارا وتكرارا حتى تصل إلى خيار الإغلاق.
قبل دقيقة واحدة من قيام المؤشر بإغلاق الجهاز، سوف تسمع رسالة تخبرك أنه تتبقى دقيقة على النوم. عندما ينتهي المؤشر، فإن الجهاز يعلن أنه جاري الإغلاق. إذا رغبت، يمكنك تعطيل رسائل التحذير هذه في قسم التشغيل والتنقل من قائمة الإعدادات (مفتاح 7). يمكنك تهيئة الطريقة التي يتم الإعلان بها عن الوقت والتاريخ بالضغط مع الاستمرار على مفتاح النوم.

## ضبط التاريخ والوقت 2.6

لضبط التاريخ والوقت، اضغط مع الاستمرار على مفتاح النوم. استخدم مفتاحي 2 (للذهاب إلى أعلى) و 8 (للذهاب إلى أسفل) للتنقل في القائمة. عناصر القائمة المتعلقة بالتاريخ والوقت هي كما يلي: إعدادات ضبط الوقت، وضبط التاريخ وضبط الوقت المتقدم. عندما تحدد عنصر القائمة المختار، اضغط مفتاح 6، أو التأكيد للدخول إلى القائمة المحددة. وهذه القائمة تحتوي على عناصر مختلفة من القائمة الفرعية. أدخل القيمة الصحيحة لكل قائمة فرعية باستخدام المفاتيح الرقمية. اضغط تأكيد للانتقال إلى العنصر التالي في القائمة الفرعية أو اضغط نجمة للعودة إلى القائمة. إذا كان الإدخال غير صالح، سوف يطلب منك إدخال قيمة جديدة. عندما تصل إلى القائمة الفرعية الأخيرة، اضغط تأكيد لتأكيد الإعدادات والعودة إلى قائمة إعدادات التاريخ والوقت.

يمكنك الخروج من نظام قائمة التاريخ والوقت في أي لحظة عن طريق الضغط على مفتاح النوم.

لائحة القوائم والقوائم الفرعية

ضبط الوقت: ساعة، صباحا / مساءا (إذا كان على شكل 12 ساعة)، دقائق
ضبط التاريخ: السنة، الشهر، اليوم

إعدادات الوقت المتقدمة: صيغة الوقت (12 ساعة، 24 ساعة)، صيغة التاريخ (يوم/شهر/سنة، شهر/يوم/سنة، سنة/شهر/يوم)، التوقيت الصيفي (التوقيت القياسي، التوقيت الصيفي)، إعلانات الوقت والتاريخ (إعلان الوقت والتاريخ كليهما، عدم إعلان الوقت والتاريخ، إعلان الوقت فقط)، الضبط التلقائي للوقت (تشغيل، إيقاف – يجب أن يكون Trek متصلاً بشبكة Wi-Fi أو يجب تشغيل GPS لكي يعمل هذا الخيار)

ضبط إعدادات الوقت المتقدم: على شكل 12 ساعة/24 ساعة، نمط التاريخ، إعدادات توفير التوقيت الصيفي
يتم تعديل إعدادات الوقت المتقدم باستخدام أسهم التنقل العلوي / والسفلي (مفاتيح 2 و 8).

إعدادات توفير التوقيت الصيفي هي طريقة سريعة لضبط ساعتك يدويا إلى الأمام أو الوراء ساعة واحدة. يمكنك أن تختار يدويا التوقيت الرسمي أو التوقيت الصيفي في إعدادات قائمة الوقت المتقدم الفرعية.

ملاحظة: هذا الإعداد لا يجعل الجهاز يغير الوقت تلقائيا في التاريخ المحدد سلفا مرتين في السنة.

على سبيل المثال:
إذا كنت ترغب في تعديل الشهر الحالي:
اضغط مع الاستمرار مفتاح النوم حتى تسمع أوامر القائمة.
اضغط على 8 مرة واحدة للوصول إلى قائمة ضبط التاريخ.
اضغط مرتين على مفتاح التأكيد للوصول إلى القائمة الفرعية الخاصة بالشهر.

أدخل الشهر (أي 1 إلى 12) باستخدام المفاتيح الرقمية.
اضغط على مفتاح التأكيد للانتقال إلى القائمة الفرعية التالية (اليوم).
إذا كنت لا ترغب في تعديل اليوم، اضغط مرة أخرى على مفتاح التأكيد للوصول إلى نهاية قائمة ضبط التاريخ، وعند هذه النقطة سيتم حفظ أي إعدادات تم إدخالها في قائمة ضبط التاريخ.
اضغط على زر النوم مرة واحدة للخروج من قائمة إعدادات الوقت والتاريخ.

## نمط وصف المفاتيح 2.7

اضغط مع الاستمرار على مفتاح المعلومات إنفو (0) للوصول إلى نمط وصف المفاتيح. اضغط مع الاستمرار على مفتاح المعلومات إنفو مرة أخرى للخروج من نمط وصف المفاتيح.
أثناء التواجد في نمط وصف المفاتيح يمكنك الضغط على أي مفتاح للاستماع إلى وظيفته.

# وظائف المفاتيح الرقمية 3

## قائمة لوحة المفاتيح الرقمية 3.1

• 1: رف الكتب إذا قمت بالضغط، دليل المستخدم إذا قمت بالضغط مع الاستمرار
• 2: عنصر التنقل

* 3: حذف / نسخ / تحريك أو تعديل معلم بارز أو مسار في وضع التوجيه الجغرافي

• 4: العودة
• 5: أين أنا
• 6: إلى الأمام
• 7: القائمة، تحويل النص إلى كلام عن طريق تبديل الصوت إذا قمت بالضغط مع الاستمرار
• 8: عنصر التنقل

* 9: تحويل النص إلى كلام / تبديل أوضاع الصوت المسجَّل / تبديل أوضاع التشغيل العشوائي والمتكرر (موسيقى)، عكس المسار في وضع التوجيه الجغرافي
* نجمة: إلغاء الأمر إذا تم الضغط عليه، قفل لوحة المفاتيح إذا تم الضغط مع الاستمرار عليه، تشغيل وضع الاستكشاف عند استخدام GPS
* 0: توفير معلومات إذا تم الضغط عليه، تشغيل وضع وصف المفاتيح إذا تم الضغط عليه مع الاستمرار
* مربع: تأكيد، وبيان مستوى طاقة البطارية إذا تم الضغط عليه مع الاستمرار

## مفاتيح التنقل 3.2

 يتيح لك جهاز تْرِك التنقل من خلال الفصل، القسم، الصفحة، القافز الزمني، الفقرة، أو أي عنصر من العناصر المفهرسة الموجودة التي يحددها مقدم الكتاب.
استخدم مفاتيح 2 و 8 لاختيار مستوى التنقل. هذه المفاتيح تختلف من كتاب لآخر ولكن عادة ما يشير مستوى 1 إلى الفصل، ويعني مستوى 2 القسم، ومستوى 3 يعني القسم الفرعي وهلم جرا. وربما لا يكون عنصر الصفحة موجود في جميع الكتب. عبارة المستوى عادة ما تكون أصغر عناصر التنقل ولكن يتم تعريفها بواسطة مقدم الكتاب. يحدد جهاز تْرِك قفزات العبارة إلى الحد الأقصى لمدة دقيقة واحدة. أولا، اختر مستوى الملاحة (الفصل، الصفحة، الخ)، وذلك باستخدام مفاتيح 2 و 8. ثم استخدم مفاتيح 4 و6 للانتقال إلى الخلف وإلى الأمام بين عناصر المستوى المحدد. ستعلن مفاتيح 2 و 8 فقط عن المستويات المتاحة للكتاب. ويقدم دائما مستوى العبارة كتب ديزي لكن مداه يعتمد على مقدم الكتاب.

### إلغاء التنقل 3.2.1

بالضغط على مفتاح النجمة في غضون 10 ثواني لأي تحرك إلى الأمام أو إلى الوراء باستخدام مفاتيح 4 أو 6 أو انتقل إلى الصفحة فسيتم إلغاء العملية والعودة لوضعك السابق. وظيفة الإلغاء لا تنطبق على أزرار الترجيع أو التقديم.

## نمط التنقل عبر قفز الوقت 3.3

يمكن اختيار نمط التنقل عبر قفز الوقت باستخدام مفاتيح 2 و 8.
اضغط مفتاح 4 للانتقال إلى الخلف أو 6 للانتقال إلى الأمام من خلال قفزة الفاصل الزمني.
يمكنك اختيار تشغيل أو إيقاف أي من أو كل الفترات الزمنية 1، 10، 5 أو 30 دقيقة في قسم التنقل والتشغيل من قائمة التهيئة (مفتاح 7). فترات التنقل عبر قفز الوقت التي تقوم بتمكينها ستظهر في قائمة التنقل لأعلى ولأسفل.

## عناصر التنقل بتحويل النص لخطاب 3.4

عندما يكون جهاز تْرِك في نمط آلة النطق فإنه سيكون هناك مستويات إضافية للتنقل خلال النص تضاف إلى مفاتيح 2/8 (أعلى / أسفل) مفتاح التبديل. وتشمل هذه المفاتيح عناصر النص:

 الشاشة، الفقرة، السطر، الجملة، الكلمة، الهجاء، والحرف. إذا قمت بالبحث في النص فإنه ستتم إضافة مستوى البحث للسماح بالبحث في المصطلح التالي أو السابق. يتم تعريف عناصر الشاشة والسطر تلقائيا إلى 25 سطر لكل شاشة وبحد أقصى 80 حرفا في كل سطر. كما هو الحال بالنسبة لمستويات التنقل الأخرى، يمكنك التنقل بين عناصر المستوى المحدد باستخدام مفتاحي 4/6 (الايسر / الأيمن). سيكون عنصر الشاشة متاح فقط عندما لا يتم تحديد الصفحات في الكتاب.

 3.5نمط الإملاء لمحتوى النص

يمكن اختيار نمط الإملاء باستخدام مفاتيح 2 و 8. ويمكن الاطلاع على نمط الإملاء بين مستويات التنقل الخاصة بالكلمة والحرف. استخدم مفاتيح 4 و 6 للتحرك كلمة بكلمة. وسوف يعلن جهاز تْرِك عن الكلمة ويقوم بهجائها. يشار إلى الأحرف الكبيرة ويتم هجاء الكلمات بالسرعة العادية، بغض النظر عن إعدادات سرعة آلة النطق.

## عناصر يمكن تجاوزها 3.6

لكتب ديزي 2.02، فإن جهاز تْرِك يدعم العناصر التالية التي يمكن تجاوزها:

 الحاشية، رقم الصفحة ملاحظة الإنتاج، والشريط الجانبي. هذه العناصر يمكن تجاوزها فقط إذا قام مقدم الكتاب بتحديدها كعناصر يمكن تجاوزها.
يمكن ضبط العنصر الذي يمكن تجاوزه للتشغيل، أو التجاوز أو عند الطلب، انظر قائمة التهيئة (مفتاح 7) لمزيد من التفاصيل. عندما تواجه العنصر القابل للتجاوز أثناء التشغيل، فإن جهاز تْرِك يتصرف على النحو التالي:
تشغيل: يتم تشغيل العنصر دائما.
تجاوز: لا يتم تشغيل العنصر.
عند الطلب: لم يتم تشغيل العنصر ولكنه يضاف إلى قائمة الاستدعاء ويتم الإعلان عن اسم العنصر. خيار عند الطلب غير متاح لعناصر رقم الصفحة والسطر.

###  استرجاع العناصر التي يمكن تجاوزها 3.6.1

يمكن استرجاع العناصر القابلة للتجاوز عند الطلب بواسطة مفتاح التأكيد.
يتذكر جهاز تْرِك ما يصل إلى خمسة عناصر قابلة للتجاوز عند الطلب. ويصبح العنصر الأخير الذي تمت إضافته أول ما يقوم الجهاز باسترجاعه. وبالضغط على مفتاح التأكيد مرات متعددة سيتم استرجاع العنصر السابق في القائمة. عند استرجاع عنصر، يتم عرض اسم العنصر ويبدأ التشغيل في بداية العنصر. عند الوصول إلى نهاية العنصر، فإن رسالة "العودة إلى النص" يتم تشغيلها ويعود الكتاب إلى ما كان عليه عندما تم الضغط على مفتاح التأكيد.
أثناء تشغيل العنصر المسترجع، يمكن للمستخدم الضغط على مفتاح النجمة لإنهاء تشغيل العنصر المسترجع والعودة إلى النص الرئيسي للكتاب.

 3.7التنقل على رف الكتب

اضغط مفتاح رف الكتب (1) للتحرك دائريا على على قائمة الأرفف. باستثناء الملاحظات, لم يتم الإعلان عن الأرفف الفارغة. تحتوي أرفف الكتب على أنواع مختلفة من الكتب والملفات كما هو موضح بقسم بنية رف الكتب. تحرك للخلف وللأمام باستخدام مفاتيح 4 و 6. اضغط مفتاح الذهاب إلى (أعلى مفتاح 1) لإدخال رقم كتاب. قم بإنهاء عملية إدخال الكتاب بمفتاح التأكيد للانتقال إلى رقم الكتاب الذي أدخلته وتظل في رف الكتب. عندما تصل إلى الكتاب المرغوب, اضغط مفتاح التشغيل لجعل الجهاز يبدأ في القراءة من النقطة التي تركته فيها.

 3.7.1التنقل على أرفف الكتب عبر الإنترنت

يشتمل Trek على خزانتي كتب، إحداهما معيارية والأخرى متصلة بالإنترنت، وتحتوي كل منهما على عدة أرفف كتب. بدِّل بين خزانة الكتب المعيارية وخزانات الكتب المتصلة بالإنترنت ووضع التوجيه الجغرافي باستخدام زر ***الاتصال*** الذي يعلو المفتاح الرقمي ***2***. تتضمن أرفف الكتب المتصلة بالإنترنت البنية نفسها لأرفف الكتب المعيارية؛ لذا، استخدم مفتاح ***رف الكتب*** (***1***) عدة مرات للتنقل بينها، والمفتاحين ***4*** و***6*** للانتقال للخلف وللأمام عبرها.

### التنقل متعدد المستوى من خلال رف الكتب 3.7.2

اختياريا، يمكنك إنشاء بنية مجلد متعدد المستويات للكتب الناطقة، الكتب الأخرى، النشرات الصوتية، وأرفف الكتب الخاصة بالملفات النصية. بدلا من التنقل فقط داخل الكتب كل كتاب في وقت بذاته بواسطة مفاتيح 4 و 6، يمكنك اختيار مستوى التنقل من خلال المفتاحين الأعلى والأسفل 2 و 8. ثم، عند الضغط على مفاتيح 4 أو 6، ستنتقل من مجلد إلى مجلد في المستوى المختار بطريقة دائرية. عند وصولك إلى المجلد المطلوب، اضغط على مفاتيح 2 أو 8 مرة أخرى لتحديد مستوى الكتاب داخل هذا المجلد، ومن ثم الشروع في اختيار الكتاب المطلوب. سيتم التنقل في مستوى الكتاب أيضا من خلال التحرك من مجلد إلى مجلد. سيتنقل جهاز تْرِك إلى مدى يصل إلى 8 مستويات من المجلدات ضمن مجلد $ VR. إذا كان لديك أكثر من 8 مستويات، فإنه سيتم التعرف على المستويات الإضافية من قبل جهاز تْرِك كمستوى 8. إذا قمت أيضا بوضع ملفات في جذر المجلد $ VR، هذه الملفات سترتب فقط في مستوى الكتاب من التغيير 2/8.
ملاحظة: أرفف الكتب متعددة المستويات ليست إلزامية. إذا اخترت عدم تنظيم الكتب في مستويات المجلدات الفرعي المتعددة، يمكنك فقط تصفح رف الكتب باستخدام مفاتيح 4 و 6 للتنقل في مستوى الكتاب.

## دليل المستخدم - مفتاح 1 (اضغط مع الاستمرار) 3.8

يمكنك الوصول إلى دليل المستخدم المدمج في أي وقت عن طريق الضغط مع الاستمرار على مفتاح 1. اضغط مع الاستمرار على مفتاح 1 مرة أخرى للخروج.
يقدَم دليل المستخدم المدمج في تهيئة ديزي، مما يسهل التنقل حسب مستويات العناوين والأقسام.

## إدارة الكتب - مفتاح 3 3.9

عند تصفح أرفف الكتب أو الكتاب، فأنه يمكنك أدارة كتبك عن طريق التبديل بين الوظائف الآتية باستخدام مفتاح 3: حذف، نسخ، نسخ الكل، أو النقل. الوظائف المتاحة لكل كتاب تعتمد على نوع ومكان الكتاب. توجد استثناءات ، ولكن القواعد الأساسية هي:

• يمكن حذف الكتب الواقعة على بطاقة الذاكرة الرقمية الآمنة إس دي

• يمكن نسخ الكتب الواقعة على اليو أس بي فرديا أو جماعيا.

• يمكن نقل الكتب الواقعة على رف كتب الانترنت.

أثناء تصفح أو تشغيل الملفات في رف كل كتب الموسيقى، يمكنك الضغط على مفتاح 3 لحذف ملف واحد. يمكنك على الرغم من ذلك عدم حذف الملف من قائمة التشغيل. أثناء تصفح كتاب الملاحظات، يمكنك الضغط على مفتاح 3 لحذف ملف ملاحظة واحد. اضغط مفتاح 3 لحذف العنصر المختار وسوف يطلب منك جهاز تْرِك تأكيد اختيارك. اضغط مفتاح التأكيد للحذف أو أي مفتاح آخر لإلغاء الحذف.

## تشغيل ونسخ الكتب من أجهزة اليو إس بي وأقراص الوميض 3.10

يمكنك إنشاء مجلدات رف الكتب $ VR على أقراص الوميض الخارجية يو إس بي وتخزين الكتب في المجلدات وفي هذه الحالة سوف يتم إضافتها إلى قائمة التشغيل الخاصة برف الكتب لجهاز تْرِك. يمكنك أيضا نسخ كتب الديزي والنايزو وكذلك كتب إم بي3 من أقراص الوميض الخارجية يو إس بي إلى بطاقة الذاكرة الرقمية الآمنة. للقيام بذلك، قم بتوصيل قرص الوميض الخارجي يو إس بي بجهاز تْرِك باستخدام كابل اليو إس بي القصير المقدم مع جهاز تْرِك الخاص بك. انتقل إلى كتاب اليو إس بي. في حالة فتح الكتاب، اضغط على مفتاح 3 لبدء عملية النسخ. وسيتم الإعلان عن التقدم في النسبة المئوية للنسخ. يمكن إلغاء عملية النسخ في أي وقت عن طريق الضغط على مفتاح النجمة. يمكنك تشغيل أو نسخ وسائط الوميض اليو إس بي فقط عندما يعمل جهاز تْرِك على طاقة البطارية وذلك لأن منفذ اليو إس بي لا يمكن توصيله بمخرج التيار الكهربائي ووسائط الوميض اليو إس بي في نفس الوقت لذلك تأكد من جودة شحن البطارية قبل نسخ كتاب اليو إس بي.

## أين أنا؟ - مفتاح 5 3.11

سيقوم مفتاح أين أنا بالإعلان عن وضع القراءة الخاص بك دون مقاطعة عملية القراءة. اعتمادا على نوع الكتاب، سوف يعلن جهاز تْرِك عن واحد أو أكثر من أرقام الصفحات والعناوين، وعنوان القسم، أو اسم الملف. بالنسبة للموسيقى، فإن جهاز تْرِك سيعلن أسماء المجلد والملف الحالية ومرات استخدام الملف. بالنسبة للكتب الناطقة، والكتب الأخرى، والنشرات الصوتية والملاحظات فإن الجهاز سيعلن عن النسبة المئوية للكتاب أو الملاحظة المشغلة إلى جانب مرات استخدام كل ملف اعلى حدا. فيما يتعلق بالملفات النصية، فإن الجهاز سيعلن عن النسبة المئوية للملف الذي تم تشغيله. وسوف تستأنف القراءة حين الانتهاء من الإعلان عن هذه المعلومات. بالنسبة للكتب الناطقة، فإن الوقت المتبقي في القسم أيضا سيتم الإعلان عنه. بالنسبة لمعظم الكتب، فإن هذا يترجم على أنه الوقت المتبقي في الفصل الحالي. لاحظ أن المعلومات عن الوقت لا تتوفر دائما.

###  أين أنا علامة المعلومات 3.11.1

لملفات إم بي3 و إم بي4، إذا قمت بالضغط على أين أنا (مفتاح 5) مرتين، فإن جهاز تْرِك سيعلن عن علامات بيانات أي دي3. أثناء الاستماع إلى إذاعة على راديو الإنترنت، فإن الضغط على أين أنا (مفتاح 5) مرة واحدة سيؤدي إلى الإعلان عن اسم الأغنية أو المادة المذاعة إذا كان متاحا. أما الضغط على أين أنا (مفتاح 5) مرتين فسيعلن عن معلومات إضافية عن الإذاعة إذا كان ذلك متاحا مثل الاسم والنوع والعنوان الإلكتروني يو آر إل والشعبية ونوع المحتوى ومعدل سرعة البيت في الثانية. إذا لا ترغب في سماع كل علامات المعلومات اضغط مفتاح التشغيل للمقاطعة واستئناف التشغيل.

### أين أنا للكتب السمعية 3.11.2

للكتب السمعية، إذا قمت بالضغط مرتين على أين أنا )مفتاح 5( فإن جهاز تْرِك سيعلن معلومات إضافية عن الكتاب. إذا كنت لا ترغب في سماع المعلومات اضغط على مفتاح التشغيل لمقاطعة الإعلان والعودة للتشغيل.

### أين أنا للكتب على شبكة الإنترنت 3.11.3

أثناء مراجعة لائحة النتائج بعد القيام بعملية بحث على الإنترنت اضغط على أين أنا (مفتاح 5) للاستماع إلى معلومات إضافية عن الكتاب مثل ملخص الكتاب.

 3.12آلة النطق عن طريق متعدد الأصوات (تي تي إس(

إصدارات اللغة الإنجليزية من جهاز تْرِك تحتوي على صوتين لآلة النطق في حين تحتوي الإصدارات غير الإنجليزية على صوت باللغة الإنجليزية والمحلية. يمكنك التبديل من صوت لآخر عن طريق الضغط مع الاستمرار على مفتاح 7.

 3.13أنماط تشغيل الموسيقى صوتيا ونصيا وعشوائي امفتاح 9

هناك نوعان من أنماط التشغيل المتاحة: الصوت المسجل وآلة النطق (تي تي إس). بالنسبة لكتب الديزي أو النايزو التي تحتوي على النص الكامل / الصوت الكامل، استخدم مفتاح 9 للتنقل ذهابا وإيابا بين الصوت المسجل ونفس الوضع في النص الإلكتروني المماثل. يعتمد التزامن على مقدم الكتاب ولكن عادة ما تتم مزامنة الصوت والنص من خلال عنصر الفقرة أو الجملة.

يتم حفظ نمط التشغيل المستخدم أخيرا بين جلسات القراءة. سوف تكون الأنماط المتاحة للكتاب المختار فقط متاحة للاختيار باستخدام مفتاح 9. إذا كان الكتاب مسجلا فقط أو نصيا فقط حينئذٍ يتم تحديد النمط المناسب تلقائيا ومن هنا فإنه لا تتوفر اختيارات لمفتاح 9.

عند تشغيل الموسيقى يمكنك الضغط على مفتاح 9 لتشغيل التشغيل العشوائي واضغط على مفتاح 9 من جديد لإيقاف التشغيل العشوائي. إذا قمت بتشغيل قائمة تشغيل دائمة أو مؤقتة، فإن قائمة التشغيل تصبح عشوائية.

 3.14تأكيد، وإغلاق وإلغاء – مفاتيح المربع والنجمة

يتيح لك مفتاح المربع تأكيد عملية أو إنهاء إدخال رقمي مثل رقم الصفحة أو إدخال نصي مثل عنصر بحث نصي. بالضغط عليه ضغطة مستمرة سيعلن عن حالة البطارية ونسبة شحنها.
يتيح لك مفتاح النجمة إلغاء العملية. إذا قمت بالضغط مع الاستمرار على مفتاح النجمة فإنه سيتم أيضا إغلاق لوحة المفاتيح. للفتح، اضغط مفاتيح 1، 2، و 3 بالترتيب. هناك استثناء واحد لإغلاق لوحة المفاتيح وهو إعادة ضبط قرص الجهاز الصلب. وسوف يكون هذا الخيار متاح دائما على الرغم من أن الضغط باستمرار على مفتاح الطاقة باستمرار لمدة ثانيتين سوف لا يؤدي إلى إغلاق الجهاز، وفي نفس الوقت فإن الضغط على المفتاح باستمرار للمدة المطلوبة لإعادة ضبط قرص الجهاز الصلب وهي سبع ثواني سوف تؤدي إلى أداء وظيفة إعادة ضبط قرص الجهاز الصلب.

 3.15المعلومات - مفتاح 0

يعلن مفتاح المعلومات (0) عن المعلومات الخاصة بالكتاب، والجهاز، والبطارية. هناك طريقتان للوصول إلى المعلومات.
اضغط على مفتاح المعلومات (0). وسيتم الإعلان عن جميع بنود المعلومات. أو اضغط على مفتاح المعلومات (0) ثم اضغط على مفتاح 4 أو 6 للانتقال إلى الخلف أو الأمام خلال العناصر. يمكنك أيضا الضغط على مفتاح المعلومات (0) مرارا للتنقل خلال كل عنصر.
لإلغاء رسائل المعلومات، اضغط على مفاتيح النجمة أو التشغيل.
 يمكنك أيضا الضغط مع الاستمرار على مفتاح المعلومات للدخول والخروج من نمط وصف المفاتيح.
أثناء إعلان بنود المعلومات، لا يمكن تفعيل نمط وصف المفاتيح.

 3.15.1عناصر المعلومات المتاحة

عنوان الكتاب
عدد من الملاحظات (رف كتب الملاحظات فقط)
عدد الملفات والمجلدات (رف كتب الموسيقى فقط)
عدد الصفحات والوقت الإجمالي
مدة التسجيل المتبقية (رف كتب الملاحظات فقط)
مجموع العناوين في الكتاب
وقت التشغيل المنقضي ووقت التشغيل المتبقي
عدد العلامات المرجعية المحددة في الكتاب
عدد الكتب
المساحة المتبقية في بطاقة الذاكرة الرقمية الآمنة

المساحة المتبقية في الذاكرة الداخلية
حالة البطارية أو، إذا كان الجهاز يعمل على التيار الكهربائي، حالة إعادة شحن البطارية

معلومات التحميل
حالة الشبكة اللاسلكية
رقم نموذج فيكتور ريدر تْرِك، ورقم إصدار البرنامج، ورقم مفاتيح ترخيص المستخدم (إن وجدت)، ورقم الجهاز التسلسلي.
ملاحظة: من قائمة إعدادات الشبكة الاسلكية، يمكنك الحصول على عناصر المعلومات المتاحة وهي اسم قائمة التشغيل, ،وعدد المحطات الإذاعية, اسم ورقم المحطة الحالية, واسم الأغنية (في راديو الإنترنت), وعنوان الكتاب, أرقام الصفحات والعناوين, وعدد العلامات المرجعية الموجودة بالكتاب, وعدد الكتب, والمساحة المتبقية بذاكرة SD, والمساحة المتبقية بالذاكرة الداخلية, وحالة البطارية وحالة الشبكة اللاسلكية ورقم نموذج فيكتور ريدر تْرِك، ورقم إصدار البرنامج، ورقم مفاتيح ترخيص المستخدم (إن وجدت)، ورقم الجهاز التسلسلي.

 4التنقل المباشر (انتقل إلى المفتاح(

 4.1انتقل إلى الصفحة

وظيفة الانتقال إلى الصفحة تسمح لك بالذهاب مباشرة إلى الصفحة المطلوبة.
اضغط على مفتاح الذهاب إلى الصفحة أعلى مفتاح (1). إدخل رقم الصفحة. اضغط على مفتاح التأكيد للذهاب إلى الصفحة المحددة، ومن ثم فإن جهاز تْرِك سيؤكد رقم الصفحة التي تم إدخالها. أو اضغط على مفتاح التشغيل / الإيقاف لكي يقوم جهاز تْرِك ببدء إعادة التشغيل من الصفحة المختارة.
للإلغاء، اضغط على مفتاح الإلغاء (النجمة).

 4.2انتقل إلى العنوان

إذا قمت بالضغط على مفتاح الذهاب إلى الصفحة مرتين فإنه يتيح لك إدخال رقم عنوان نسبي إلى بداية كتاب ديزي أو نايزو. هذا مفيد للكتب التي لا تحتوي على علامات الصفحة. على سبيل المثال، يمكنك القفز مباشرة إلى الفصل من خلال الذهاب إلى رقم عنوانه بدلا من المضي فصلا بفصل.
قم بإنهاء إدخال رقم العنوان باستخدام مفتاح التأكيد للانتقال إلى ذلك العنوان أو قم بالإنهاء باستخدام مفتاح التشغيل للتحرك وبدء إعادة التشغيل.

## انتقل إلى الوقت 4.3

يحتوي جهاز تْرِك على خاصية الانتقال إلى الوقت لكتب ديزي أو نايزو المسجلة، والكتب الأخرى، والنشرات الصوتية، وأرفف كتب الملاحظات الصوتية. أثناء وجودك في أرفف الكتب اضغط على مفتاح الانتقال أعلى مفتاح 1 حتى تسمع "الذهاب للوقت". ثم أدخل الوقت بالساعات والدقائق نسبة إلى بداية الكتاب أو الملاحظة الصوتية. آخر رقمين من الأدخال يمثلان الدقائق بينما تمثل الأرقام الأخرى الساعات. يمكن أن تتراوح الدقائق من 00 حتى 99. على سبيل المثال:
• أدخل رقم 1 إلى وضع دقيقة واحدة من بداية الكتاب أو الملاحظة
• أدخل رقم 12 إلى وضع 12 دقيقة من البداية
• أدخل رقم 123 أو 83 لساعة واحدة و23 دقيقة
• أدخل رقم 1200 ل12 ساعة و0 من الدقائق

## انتقل إلى النسبة المئوية 4.4

عند قراءة الملفات في رف الكتب النصية أو الملفات الصوتية في الكتب الأخرى أو أرفف كتب النشرات الصوتية، فإن مفتاح الذهاب إلى الصفحة سيتحول إلى مفتاح الذهاب إلى النسبة المئوية للتنقل إلى الأوضاع النسبية X٪ من بداية الملف. اضغط على مفتاح الذهاب إلى النسبة المئوية ثم أدخل نسبة مئوية من 0 إلى 100. اضغط مفتاح التأكيد للوصول إلى هذا الوضع النسبي في الملف أو اضغط مفتاح التشغيل لوضع وبدء إعادة التشغيل في هذا الموقف النسبي. على سبيل المثال، أدخال 0 سوف ينتقل إلى بداية الملف، أدخال 50 سوف ينتقل إلى منتصف الملف، وإدخال أي عدد أكبر من 99 سوف ينتقل إلى نهاية الملف. للملفات النصية، فإن جهاز تْرِك ينتقل إلى بداية الفقرة التي تحتوي على وضع النسبة المحددة.

## انتقل إلى بداية ونهاية الكتاب 4.5

للوصول بسرعة إلى بداية أو نهاية الكتاب يمكنك الضغط على مفتاح الذهاب إلى الواقع أعلى مفتاح 1 متبوعا بمفتاح الترجيع أو التشغيل للذهاب إلى بداية الكتاب، أو اضغط على مفتاح الذهاب إلى متبوعا بمفتاح التقديم للانتقال إلى نهاية الكتاب.

## انتقل إلى الكتاب 4.6

إذا كنت تتصفح رف الكتب فإن مفتاح الذهاب إلى الصفحة يصبح مفتاح الذهاب إلى الكتاب مما يسمح لك بإدخال رقم كتاب نسبي على رف الكتب المحدد وهذا مفيد لأرفف الكتب التي تحتوي على العديد من الكتب.

## وظائف للخدمات عبر الإنترنت 4.7

هناك وظائف خاصة متاحة من خلال مفتاح الذهاب إلى عند تصفح أرفف الكتب على الإنترنت إثناء الاتصال بشبكة لاسلكية. إذا تم الضغط على مفتاح الذهاب إلى مرتين عند تصفح رف كتب الأخبار نيوزلاين من خدمة الاتحاد الوطني للمكفوفين إن إف بي فأنه يسمح لك بالمزامنة اليدوية للمحتوى الذي تم تحميله من خلال خدمة نيوزلاين الخاصة بالاتحاد الوطني للمكفوفين إن إف بي عبر الإنترنت. عند تصفح رف الكتب الخاصة بكتب البوكشير أو كتب NLS BARD فإن الضغط على مفتاح الذهاب إلى مرتين سوف يسمح لك بالبحث عن الكتب المتاحة عبر خدمات الإنترنت. عند تصفح رف كتب راديو الإنترنت فإن الضغط على مفتاح الذهاب إلى سوف يسمح لك بالبحث عن محطات إذاعية والذهاب إلى قائمة تشغيل أو الذهاب مباشرة إلى محطة معينة بإحدى قوائم التشغيلبنفس الطريقة التي يتم بها التنقل بين الكتب. من رف كتب المراجع, يتيح لك مفتاح الذهاب إلى أيضا البحث عن عن مراجع موسوعة ويكيبيديا ووكشيناري من كتاب, أو الذهاب مباشرة إلى ملف معين. من رف النشرات الصوتية, يمكنك استخدام مفتاح الذهاب إلى لإضافة خدمة التغذية الإخبارية لإحدى النشرات. في كل عمليات البحث على الإنترنت, يمكن استخدام مفتاح الذهاب إلى للانتقال مباشرة إلى نتيجة بحث معينة وذلك بإدخال رقم نتيجة البحث متبوعة بمفتاح التأكيد.

# الوظائف المتقدمة 5

## البحث في النص 5.1

لدى الجهاز إمكانية البحث في النص للكتب النصي. باستخدام نظام إدخال النص متعدد المداخل على مفاتيح الأرقام كما تفعل لإدخال نص على الهاتف، يمكنك كتابة عنصر البحث الخاص بك. إذا كان لديك جهاز تْرِك متعدد اللغات، فإن لوحة مفاتيح الكتابة سوف تقدم الأحرف بلغة آلة النطق المحددة حاليا. اضغط مع الاستمرار على مفتاح 7 للتبديل من لغة آلة النطق إلى أخرى.

تصف هذه الطريقة كيفية عمل بحث نصي من كتاب في رف كتب الملفات النصية.
كما يمكن استخدام الطريقة ذاتها في البحث عن كتب الديزي أو النايزو الموجودة في رف كتب الكتب الناطقة بفرض أن الكتاب يحتوي على نص والجهاز في نمط تحويل النص إلى كلام (مفتاح 9). لا يمكن البحث في كتب الديزي أو النايزو المسجلة فقط وذلك لأنها لا تحتوي على أي نص.

قبل الشروع في البحث في النصوص, ينبغي عليك اختيار طريقة الكتابة المفضلة لديك على الجهاز. هناك طريقتان متعددة الضغطات لإدخال النص وهما: "الإعلان عن الحرف الأخير فقط" و "الإعلان عن الحرف بعد كل ضغطة, ثم إدخال الحرف المقصود بعد لحظة توقف مؤقتة".

اختر الطريقة التي تفضلها من قسم طرق إدخال النص بالضغطات المتعددة الموجود بقائمة الإعدادات (مفتاح 7).
اتبع هذه الخطوات لاستخدام وظيفة البحث:
• افتح ملف نصي من رف كتب الملفات النصية.
• اضغط على مفتاح الذهاب إلى عدة مرات حتى تسمع، "البحث في نص".

سيعلن الجهاز عن الكلمة الحالية في النص. اضغط مفتاح التشغيل أو مفتاح التأكيد للبحث عن مواضع أخرى لكلمة البحث بالملف

يمكنك أيضا إضافة نص لكلمة البحث, أو حذف أحرف من نهاية الكلمة أو حذف كلمة البحث بضغطة واحدة. وها هي الطريقة التي تمكنك من فعل كل ذلك:

* لإدخال النص باتباع كلا الطريقتين "إعلان الحرف عند كل ضغطة مفتاح" و"إعلان الحرف النهائي فقط"، اضغط على المفاتيح الرقمية من ***0*** إلى ***9*** لكتابة النص. على سبيل المثال: يُستخدم المفتاح ***2*** للحروف الأبجدية a وb وc، والرقم 2. المفتاح ***3*** يُستخدم لكتابة d وe وf و3. المفتاح ***6*** يُستخدم لكتابة m وn وo و6، وما إلى ذلك. ويتم إدخال المسافة بالضغط على المفتاح ***0***، بينما يتم إدخال علامات الترقيم والحروف الخاصة بالضغط على المفتاحين ***0*** و***1***. لإدخال حرف أبجدي، اضغط عدد المرات المناسب على مفتاح الرقم المقترن بذلك الحرف الأبجدي.
* عند استخدام طريقة "إعلان الحرف عند كل ضغطة مفتاح، ثم إدخال الحرف بعد وقفة مؤقتة"، سيعلن Trek عن الحرف بمجرد الضغط على المفتاح، ويترك وقتًا كافيًا للضغط مجددًا وتحديد حرف آخر بالضغط على المفتاح نفسه. وإذا لم يتم الضغط على مفتاح آخر بعد فترة قصيرة، سيصدر Trek صوت نقر مرتفعًا للإشارة إلى أن الحرف قد تم إدخاله. ولا يلزم التوقف مؤقتًا لكتابة حروف متناوبة يتم إدخالها بالضغط على مفاتيح مختلفة. فالضغط على مفتاح آخر يؤدي إلى إدخال الحرف السابق تلقائيًا دون إصدار صوت نقر مرتفع. تتيح لك هذه الطريقة العثور على الحروف بشكل أسهل في لوحة المفاتيح الرقمية.
* عند إدخال حروف متناوبة بالضغط على المفتاح نفسه عند استخدام طريقة "إعلان الحرف النهائي فقط"، يجب التوقف مؤقتًا إلى أن يعلن Trek الحرف. على سبيل المثال: لكتابة كلمة "cab"، اضغط على المفتاح ***2*** ثلاث مرات، ثم توقف مؤقتًا إلى أن تسمع الحرف "c"، ثم اضغط عليه مرة واحدة وتوقف مؤقتًا إلى أن تسمع الحرف "a"، ثم اضغط عليه مرتين لكتابة الحرف الأخير "b". ولا يلزم التوقف مؤقتًا لكتابة حروف متناوبة يتم إدخالها بالضغط على مفاتيح مختلفة. فعلى سبيل المثال: لإدخال كلمة "mama"، يمكنك الضغط على 6 2 6 2 بالسرعة التي تريدها.

في نظام (الإعلان عن الحرف مع كل ضغطة على المفتاح، أدخل الحرف بعد الإيقاف المؤقت)، فإن جهاز تْرِك سيعلن عن الحرف الأخير بمجرد الضغط على المفتاح، تاركا وقتا كافيا للضغط مرة أخرى واختيار حرف آخر على نفس المفتاح. بعد وقت قصير، إذا لم يتم الضغط على مفتاح آخر، فإن جهاز تْرِك سيصدر صوت رنين، مشيرا إلى أن الحرف قد تم إدخاله. كما هو الحال في الطريقة السابقة، فإنك لا تحتاج للإيقاف المؤقت لكتابة الأحرف المتتالية على المفاتيح المختلفة. يؤدي الضغط على مفتاح آخر إلى إدخال الحرف السابق تلقائيا، ولا يتم إصدار صوت رنين. تتيح لك هذه الطريقة إيجاد الأحرف على لوحة المفاتيح الرقمية بسهولة.

• يمكنك الضغط على مفتاح النوم لإدخال نمط وصف المفاتيح. ثم اضغط على مفاتيح أخرى لإعلان وظيفتها بما في ذلك الإعلان عن أحرف لكل رقم مفتاح. اضغط على مفتاح النوم مرة أخرى للخروج من واصف المفتاح والعودة إلى نمط إدخال النص.
• لإعلان ما كتبته، اضغط على مفتاح التقديم.
• لمسح الحرف الأخير الذي كتبته، اضغط على مفتاح الترجيع.
• عند الانتهاء من الكتابة، يمكنك الخروج من نمط إدخال النص بثلاثة طرق: اضغط على مفتاح الإلغاء للخروج دون البحث، أو اضغط على مفتاح التأكيد أو التشغيل لبدء البحث. مفتاح الإلغاء لا يؤثر على أيٍ من معلومات البحث السابقة.
• إذا قمت بالضغط على مفتاح التأكيد، فإن جهاز تْرِك سوف يكون في موقع عنصر البحث المعثور عليه ويعلن عن السطر. إذا قمت بالضغط على مفتاح التشغيل، فإنه سيتم الانتقال إلى عنصر البحث المعثور عليه وبدء التشغيل. البحث غير حساس لحالة معينة. سوف يتمكن البحث من العثور على كلمات محايدة وفي هذه الحالة سوف يوضع في بداية الكلمة التي تحتوي على نص البحث. لا يوجد تطابق بين الأحرف المشددة وغير المشددة أو العكس بالعكس. يبدأ البحث دائما من الموقع الحالي في الكتاب.
إذا كنت تبحث في ملف كبير، فإنك ربما تسمع "يرجى الانتظار" بينما يكون البحث جار. إذا قمت بالضغط على مفتاح الإلغاء أثناء البحث، يتم إيقاف وظيفة البحث، ويبقى الوضع الحالي في وضع البداية الأصلي.

### البحث التالي أو السابق 5.1.1

• عند العثور على عنصر البحث، سوف يقوم جهاز تْرِك بإضافة عنصر البحث لمستويات التنقل من مفاتيح 2 و8 ويحدد هذا المستوى تلقائيا. لذلك، عند إيجاد العنصر الأول من النص الخاص بك، يمكنك ببساطة الضغط على مفاتيح 4 أو 6 للعثور على العنصر السابق أو التالي. ستبقى وظيفة البحث السابق أو التالي على التناوب من خلال مفاتيح 2/8 حتى تقوم بإغلاق الكتاب. يمكنك الضغط على مفتاح 4 أو 6 للبحث عن العنصر السابق أو التالي أثناء وجوده في نمط التشغيل أو الإيقاف.
• إذا قمت بتنفيذ بحث عن التالي وتم الوصول إلى نهاية الكتاب، فسيتم الإعلان عن رسالة "نهاية الكتاب" ثم يستمر البحث من بداية الكتاب إلى الموضع الأصلي لبداية البحث.
• إذا قمت بتنفيذ البحث عن السابق والوصول إلى بداية الكتاب، فسيتم الإعلان عن رسالة "بداية الكتاب" ثم يستمر البحث من نهاية الكتاب إلى الموضع الأصلي لبداية البحث.

• إذا لم يتم العثور على أي تطابق، سوف يعلن جهاز تْرِك أنه لم يتم العثور على عنصر البحث ومن ثم يقوم بالعودة بك إلى وضع البداية الأصلي.
• عند فتح كتاب جديد فإنه يتم مسح عنصر البحث السابق.

###  *5.1.2أنواع أخرى من البحث في النصتلك قائمة بكل وظائف البحث التي تستخدم طريقة إدخال النص بالضغطات المتعددة التي تم شرحها أعلاه.*

البحث عن نص داخل كتاب.

البحث في ويكيبيديا وويكشيناري سواء من كتاب أو مباشرة من رف كتب المراجع.

البحث عن ملفات الموسيقى في كتب كل الموسيقى أو قوائم تشغيل الموسيقى.

البحث في الخدمات التي تقدمها شبكة الإنترنت مثل راديو الإنترنت, والنشرات, ومكتبة NLS BARD وخدمة ال bookshare.

## تسجيل الملاحظات الصوتية 5.2

يمكنك استخدام Trek لإجراء تسجيلات صوتية يُطلق عليها اسم "الملاحظات الصوتية". وسيتم حفظ هذه الملاحظات في بطاقة ذاكرة SD في المجلد ‎$VRNotes. ويُعيَّن لكل تسجيل اسم ملف يحمل رقمًا مرتبًا ترتيبًا تصاعديًا. يمكنك التسجيل باستخدام إما الميكروفون الداخلي وإما سماعة رأس خارجية موصَّلة بموصِّل الصوت الموجود فوق زر التسجيل مباشرة. يستجيب الميكروفون الداخلي في جميع الاتجاهات؛ مما يوفر ميزة مفيدة لتسجيل الاجتماعات أو المحاضرات. ويبلغ الحد الأقصى لطول ملاحظة صوتية واحدة 8 ساعات أو ملفًا بحجم 2 جيجابايت. ويعتمد عدد الملاحظات الصوتية التي يمكنك تسجيلها على المساحة المتبقية في بطاقة ذاكرة SD.

يوجد وضعان لضبط مستوى صوت التسجيل يمكن تحديدهما في قائمة تهيئة التسجيل، هما: ثابت ويدوي. راجع القسم 6-5-5 (ضبط مستوى صوت التسجيل) للاطلاع على مزيد من المعلومات حول كيفية تحديد أوضاع ضبط مستوى صوت التسجيل المختلفة واستخدامها.

هناك طريقتان لتسجيل الملاحظات. يمكنك إما استخدام خاصية التسجيل السريع أو استخدام الإجراء العادي.
لاستخدام التسجيل السريع لتسجيل ملاحظة في أي لحظة، اضغط مع الاستمرار على زر التسجيل الموجود على الجانب الأيمن من الجهاز. وسيتم سماع رسالة وصوت تنبيه. قم بالتحدث في ميكروفون الجهاز المتكامل (الواقع فوق مفتاح الذهاب إلى مباشرة) أو في الميكروفون الخارجي. لإنهاء التسجيل السريع، أطلق زر التسجيل.
لتسجيل رسالة طويلة، اضغط على زر التسجيل الموجود على الجانب الأيمن من الجهاز لبدء التسجيل. لإيقاف التسجيل مؤقتا وإعادة تشغيله، اضغط على زر التشغيل / الإيقاف. اضغط على مفتاح العلامة المرجعية اثناء التسجيل لإدراج علامة مرجعية. لإنهاء التسجيل، اضغط على زر التسجيل مرة أخرى. أثناء وجودك في نمط التسجيل، يمكنك الضغط على مفتاح النجمة لإلغاء التسجيل، ثم اضغط على مفتاح النجمة مرة أخرى لتأكيد أنك تريد حقا إلغاء التسجيل.

للاستماع إلى الملاحظات الصوتية الخاصة بك استخدم رف الكتب (مفتاح 1) للعثور على رف كتب الملاحظات. اضغط على مفتاح التأكيد لدخول رف كتب الملاحظات. بعد ذلك، استخدم مفاتيح 4 و6 للانتقال من ملاحظة إلى أخرى. هناك مستوى واحد فقط من الملاحظات وبالتالي فإنه لا يمكن التنقل بين المجلدات المتداخلة. يمكنك اختيار التسجيل في أنواع الملفات إم بي3 أو واف باستخدام مفتاح قائمة الإعدادات 7. اضغط على مفتاح 7 مرات متعددة للوصول إلى قائمة التسجيل ثم استخدم المفاتيح 2/8 للعثور على نوع ملف التسجيل. بعد ذلك استخدم مفتاحي 4/6 لاختيار نوع الملف المطلوب.

يعتمد اختيار نوع ملف التسجيل الصحيح والمصدر الخارجي المناسب ووضع التسجيل المطابق على نوع التسجيل الذي تريد إجراءه. فملفات MP3 تتيح لك تسجيل محتوى صوتي بحجم أكبر من ملفات WAV لأن سعتها أصغر، إلا أن ملفات WAV توفر جودة تسجيل أعلى. وتُستخدم طريقة التسجيل عبر الميكروفون عمومًا لتسجيل الملاحظات والمفكرات الصوتية.

بعض بطاقات الذاكرة الرقمية الآمنة بطيئة جدا للسماح بالتسجيل المتواصل في شكل واف وذلك لأن حجم البيانات للكتابة أكبر بكثير لهذه الصيغة الصوتية. إذا حصلت على رسالة تفيد بخطأ في التسجيل، بعد بضع ثوان من التسجيل في صيغة واف، فإن الاحتمال الأكبر هو أن بطاقة الذاكرة الرقمية الآمنة بطيئة جدا لتسجيل بصيغة الواف. حاول استخدام بطاقة ذاكرة رقمية آمنة أخرى أو غير صيغة التسجيل إلى إم بي3.

## العلامات المرجعية 5.3

تسمح لك العلامات المرجعية العودة بسرعة وسهولة إلى مكان. يمكنك وضع عدد افتراضي غير محدود من العلامات المرجعية الموجودة في نفس الكتاب. مفتاح العلامة المرجعية يتيح لك إدراج والعودة إلى العلامات المرجعية، والاستماع لترتيبها أو إزالتها.

### الانتقال إلى العلامة المرجعية 5.3.1

اضغط على مفتاح العلامة المرجعية (فوق مفتاح 3) حتى تسمع "انتقل إلى العلامة المرجعية'. أدخل رقم العلامة المرجعية التي ترغب في الانتقال إليها. اضغط على مفتاح التأكيد. وسوف ينتقل جهاز تْرِك إلى العلامة المرجعية ويعلن رقمها. أو، اضغط على مفتاح التشغيل / الإيقاف. سينتقل جهاز تْرِك إلى العلامة المرجعية المطلوبة ويبدأ التشغيل.

### إدراج العلامات المرجعية 5.3.2

اضغط على مفتاح العلامة المرجعية مرتين أو حتى تسمع "إدراج علامة مرجعية". يمكنك أيضا الوصول إلى هذه الوظيفة بالضغط مع الاستمرار على مفتاح العلامة المرجعية بدلا من الضغط عليه مرتين. أدخل من رقم 1 حتى 99998 وفق ما ترغب في تعيينها للعلامات المرجعية. اضغط على مفتاح التأكيد للتأكيد، أو مفتاح التشغيل / الإيقاف للتأكيد وبدء التشغيل. سيتم تخزين العلامة المرجعية في الذاكرة.
ملاحظة: إذا قمت بالتأكيد دون إدخال رقم، سوف يقوم تْرِك بتعيين رقم لأول علامة مرجعية متاحة.
ملاحظة: إذا قمت بإدخال 99999 كرقم العلامة المرجعية، فسيتم الإعلان عن رسالة إدخال غير صالح وسيتم إلغاء العملية، حيث أن هذا العدد محفوظة لإزالة جميع العلامات المرجعية. راجع إزالة العلامات المرجعية.
ربما تقوم بإدراج علامة مرجعية بسيطة أثناء تسجيل ملاحظة صوتية طويلة. هذا من شأنه أن يكون مفيدا لوضع علامة على تعليق هام مقدم خلال محاضرة أو اجتماع تقوم بتسجيله. لضبط علامة مرجعية أثناء التسجيل، اضغط ببساطة على مفتاح العلامة المرجعية مرة واحدة. لا يمكنك إدراج علامة مرجعية خلال التسجيل السريع (أثناء الضغط باستمرار على مفتاح التسجيل).

### إدراج العلامات المرجعية الصوتية 5.3.3

لتسجيل علامة مرجعية صوتية، قم بما يلي:
أ) اضغط على مفتاح العلامة المرجعية مرتين أو حتى تسمع "أدرج علامة مرجعية".
ب) أدخل الرقم الذي ترغب في تعيينه للعلامة المرجعية. يمكنك تخطي هذه الخطوة وسيتم تعيين رقم تلقائيا.
ج) قم باستدعاء نمط التسجيل السريع بالضغط مع الاستمرار على مفتاح التسجيل وقم بقراءة رسالة قصيرة. ثم أطلق مفتاح التسجيل. بدلا من طريقة التسجيل السريع، يمكنك أيضا استخدام طريقة التسجيل العادية بالضغط على مفتاح التسجيل وإطلاقه، ثم قل رسالتك، ثم اضغط على مفتاح التسجيل مرة أخرى لإنهاء التسجيل. أيما كانت الطريقة التي تستخدمها؛ فإن تسجيلات العلامات المرجعية الصوتية تقتصر على مدة طولها دقيقة واحدة. إذا تم الوصول إلى الحد الأقصى وهو دقيقة واحدة فإن التسجيل يتوقف ويتم حفظ العلامة المرجعية. لإعادة تشغيل العلامة المرجعية الصوتية الخاصة بك، ببساطة انتقل إلى أو تصفح حتى تصل إلى العلامة المرجعية. سوف تسمع التسجيل الخاص بك وبعد ذلك سوف تستمر إعادة التشغيل في موضع العلامة المرجعية. على عكس الملاحظات الصوتية، لا يمكنك التقديم أو الترجيع داخل تسجيل العلامة المرجعية الصوتية الخاصة بك.
د) للإلغاء، اضغط على مفتاح النجمة. يكون الإلغاء غير متاح أثناء استخدام نمط التسجيل السريع.
يمكنك تسجيل العلامات المرجعية الصوتية أثناء إعادة تشغيل الكتب أو الملاحظات الصوتية. سيتم تخزين العلامة المرجعية في الذاكرة وسيتم تخزين التسجيل المرتبط على بطاقة الذاكرة الرقمية الآمنة إس دي محفوظة في مجلد باسم $ VRAudioBkm. لا يجب تعديل أي ملفات داخل هذا المجلد. وترتبط الملفات المسجلة بالعلامات المرجعية البسيطة في الذاكرة الداخلية. صيغة اسم الملف المسجل هي x\_y\_z.MP3 أو x\_y\_z.wav حيث تمثل إكس أول 13 حرفا من نص عنوان الكتاب ، وتمثل واي معرف الكتب الفريد المزود من قِبَل الكمبيوتر والمكون من ثمانية أحرف، في حين ترمز زي إلى علامة مرجعية مكونة من ستة أرقام. بالنسبة للعلامات المرجعية الموضوعة في ملفات إم بي3 أو الملاحظات الصوتية فإنه لا يوجد عنوان للكتاب. في هذه الحالات، سوف تكون صيغ الملفات بالترتيب هي "Other\_\_\_\_\_\_"، "music\_\_\_"، أو "AudioNote\_\_\_\_". أثناء تشغيل علامة مرجعية صوتية يمكنك الضغط على مفتاح الترجيع مرة واحدة لإعادة تشغيل الملاحظة الصوتية المسجلة أو اضغط مفتاح التقديم لتخطيها والبدء في تشغيل الكتاب في موضع العلامة المرجعية. لا يمكنك التقديم أو الترجيع داخل العلامة المرجعية الصوتية.

### تمييز العلامات المرجعية 5.3.4

يستخدم تمييز العلامات المرجعية لتحديد بداية ونهاية مواضع من القطعة لإعادة التشغيل في وقت لاحق. يُعَد ضبط تمييز العلامات المرجعية وسيلة رائعة لدراسة القطع الهامة في الكتب النصية.

#### بدء تمييز العلامات المرجعية 5.3.4.1

اضغط على مفتاح العلامة المرجعية، ثلاث مرات أو حتى تسمع "ابدأ تمييز العلامات المرجعية".
إدخل رقم العلامة المرجعية متبوعا بمفتاح التأكيد.
ملاحظة: يمكنك حذف إدخال رقم العلامة المرجعية وفي هذه الحالة فإن جهاز تْرِك سيقوم بتعيين أول رقم متاح للعلامة المرجعية.

#### إنهاء تمييز العلامات المرجعية 5.3.4.2

بعد ضبط موضع البداية، انتقل إلى النقطة التي ترغب في تحديدها كعلامة نهاية التمييز.
اضغط على العلامة المرجعية مرة واحدة. سوف تسمع "إنهاء تمييز العلامة المرجعية". اضغط على مفتاح التأكيد أو مفتاح التشغيل / الإيقاف للتأكيد. يتم ضبط الموضع الحالي كموضع النهاية. إذا تم وضع نهاية الموضع قبل موضع البداية، سيتم التبديل بينهما. ثم يتم تشغيل الرسالة "تمييز العلامة المرجعية" "وإدراج إكس". يمكن للمستخدم أيضا إلغاء تمييز العلامة المرجعية بالضغط على مفتاح الإلغاء. وفي كلتا الحالتين، فإن الحالة تعود إلى البداية.
ملاحظة: عند ضبط موضع بداية علامة مرجعية دون موضع النهاية، فإن رقم تمييز العلامة المرجعية يصبح غير متاح. وسوف يعلن جهاز تْرِك أن "العلامة المرجعية" إكس "موجودة بالفعل" إذا كان المستخدم يدخل علامة مرجعية بانتظام باستخدام هذا الرقم.
ملاحظة: إذا قمت بإزالة الكتاب أو إغلاق جهاز تْرِك قبل إغلاق التمييز، فإن التمييز سيكتمل تلقائيا. إذا حدث هذا، سيتم استخدام الموقع الحالي كنهاية موضع التمييز.

#### الانتقال إلى تمييز العلامة المرجعية 5.3.4.3

عند الانتقال إلى تمييز العلامة المرجعية، إذا أنهيت رقم إدخال العلامة المرجعية باستخدام مفتاح التشغيل / الإيقاف، فإن التشغيل سوف يبدأ من هذا الموضع الحالي ويتوقف عند موضع نهاية العلامة المرجعية. إذا تم استخدام مفتاح التأكيد، فإن جهاز ستريم سيقع عند العلامة المرجعية وليس التشغيل. أثناء تشغيل القطعة المميزة يمكنك القفز إلى البداية بالنقر على مفتاح الترجيع. في نهاية التمييز يمكنك تشغيله مرة أخرى بالنقر على مفتاح الترجيع.

#### تمييز قائمة العلامات المرجعية 5.3.4.4

عندما يتم الوصول إلى تمييز العلامة المرجعية باستخدام قائمة العلامات المرجعية، فإن التشغيل سيتوقف عند موضع نهاية العلامة المرجعية. لا يتم ترتيب العلامة المرجعية التي بدأت ولكن لم يتم إغلاقها حتى الآن.

#### إزالة تمييز العلامات المرجعية 5.3.4.5

عند حذف تمييز علامة مرجعية، فإنه سيتم الإعلان عن رسالة "تمييز العلامة المرجعية" "وإزالة" إكس. من الممكن حذف تمييز علامة مرجعية بدأت ولكن لم تغلق. هذا الإجراء يعود بحالة تمييز العلامة المرجعية للبداية.

### قائمة العلامات المرجعية 5.3.5

اضغط على مفتاح العلامة المرجعية أربع مرات أو حتى تسمع "قائمة العلامات المرجعية '.
اضغط على مفتاح 4 أو مفتاح 6 للانتقال من علامة مرجعية إلى أخرى. في كل مرة تضغط على المفتاح، سوف تسمع رقم العلامة المرجعية التالية وسيبدأ التشغيل. اضغط على مفتاح التأكيد لتأكيد الموضع الحالي ومواصلة التشغيل.
اضغط على مفتاح النجمة للخروج من قائمة العلامات المرجعية.
ملاحظة: تحتوي قائمة العلامات المرجعية دائما على علامة مرجعية واحدة لبداية ونهاية الكتاب. يتم تصنيف العلامات المرجعية وفقا لموضعها في الكتاب وليست طِبقا لرقم العلامة المرجعية.

###  إزالة العلامات المرجعية 5.3.6

اضغط على مفتاح العلامة المرجعية خمس مرات أو حتى تسمع "إزالة العلامة المرجعية". أدخل رقم العلامة المرجعية التي ترغب في إزالتها. اضغط على مفتاح التأكيد.
لإزالة كافة العلامات المرجعية في كتاب، أولا اضغط مفتاح العلامة المرجعية خمس مرات أو حتى تسمع "إزالة العلامة المرجعية'، ثم اضغط على مفتاح 9 خمس مرات (أدخل رقم 99999). ثم اضغط على مفتاح التأكيد.

### التنبيه عن وجود العلامات المرجعية 5.3.7

أثناء تشغيل كتاب، يمكنك أن تجعل جهاز تْرِك يقوم بتنبيهك عندما تمر بعلامة مرجعية تم ضبطها مسبقا. إذا قمت بإنشاء علامة مرجعية صوتية، فإنه سيتم أيضا تشغيل الرسالة المسجلة المرفقة بالعلامة المرجعية تلقائيا. يمكن تعطيل التنبيهات عن وجود العلامات المرجعية بشكل افتراضي.

يمكن تشغيل أو إيقاف التنبيهات المرجعية. لمزيد من المعلومات، يرجى قراءة القسم الخاص بقائمة التهيئة.

#  قائمة الإعدادات - مفتاح 7 6

يمكن تخصيص جهاز تْرِك باستخدام قائمة الإعدادات.

لفتح القائمة، اضغط على القائمة (مفتاح 7). بالضغط على مفتاح القائمة مرة أخرى سيتم التحول إلى القائمة التالية. تصفح عناصر القائمة باستخدام المفتاحين الأعلى / والأسفل (مفاتيح 2، 8). استخدم المفتاحين الأيمن / والأيسر (4، 6) لاختيار قيمة أحد العناصر ثم اضغط على مفتاح التأكيد. اضغط على الإلغاء (مفتاح النجمة) أو أي مفتاح آخر للخروج من القائمة.
اضغط مع الاستمرار على زر الانترنت لإيقاف نمط الطياران. وهذا بدوره سيؤدي إلى تشغيل خصائص شبكة (الواي-فاي) اللاسلكية

اضغط مع الاستمرار على زر ***الاتصال*** لإيقاف تشغيل وضع الطائرة. سيؤدي ذلك إلى تشغيل ميزات الاتصال اللاسلكي في Trek ‏(WI-FI وBluetooth). اضغط على مفتاح ***القائمة*** (***7***) للوصول إلى قائمة تهيئة الاتصال اللاسلكي. اضغط على زر ***الاتصال*** للتبديل بين خزانة الكتب المعيارية وخزانة الكتب المتصلة بالإنترنت ووضع التوجيه الجغرافي (GPS). لا تتوفر قوائم تهيئة الاتصال اللاسلكي إلا من خزانة الكتب المتصلة بالإنترنت.

## القوائم وعناصر القائمة 6.1

يتم ترتيب القوائم، وعناصر القائمة والقيم المتاحة بنفس ترتيبها أدناه. تمثل القيم التي تحمل علامة نجمة (\*) في القائمة إعدادات المصنع الافتراضية.
القائمة: التنقل وإعادة التشغيل.
العنصر: حلقة التشغيل المتواصل.
القيم: تشغيل أو إيقاف \*.

العنصر: قفزات الوقت لقائمة التنقل من خلال مفاتيح 2/8.
القيمة: تشغيل أو إيقاف \* لدقيقة واحدة
القيم: تشغيل أو إيقاف \* لمدة 5، 10، أو 30 دقيقة.

العنصر: رنين المفتاح
القيم: تشغيل \* إيقاف

العنصر: رسائل النوم
القيم: تشغيل \*، إيقاف

العنصر: التنبيه عن العلامات المرجعية
القيم: تشغيل إيقاف

العنصر: نمط ضبط الصوت.
القيم: نبرة الصوت\* أو مستوى الصوت.

القائمة: التخطي.
العنصر: الكل.
القيم: التشغيل \*، التخطي، عند الطلب، التخصيص.

العنصر: الحاشية.
القيم: التشغيل \*، التخطي، عند الطلب.
العنصر: رقم الصفحة.
القيم: التشغيل \*، التخطي.

العنصر: ملاحظة المُنتِج.
القيم: التشغيل \*، التخطي، عند الطلب.

العنصر: الشريط الجانبي.
القيم: التشغيل \*، التخطي، عند الطلب.

القائمة: اللغة

العنصر: صوت آلة النطق

القيم: أصوات آلة النطق المثبتة على الجهاز

العنصر: جداول ترجمة برايل

القيم: جداول ترجمة برايل المثبتة لآلة النطق المحددة

القائمة: تسجيل
جميع العناصر تتعلق بكل من الملاحظات والعلامات المرجعية الصوتية المسجلة.
العنصر: نوع ملف الميكروفون المدمج
القيم: إم بي 3 بمعدل عين 64 كيلو بايتس في الثانية، 96 كيلو بايتس في الثانية \* واف 16 بايت بي سي إم

يعمل الميكروفون المدمج فقط في نمط التسجيل الأحادي.

العنصر: نوع ملف التسجيل الخارجي
القيم: إم بي 3 بمعدل عين 128 كيلو بايتس في الثانية، إم بي 3 بمعدل عين 192 كيلو بايتس في الثانية \* واف 16 بايت بي سي إم

العنصر: ضبط مستوى صوت التسجيل
القيم: ثابت، يدوي

القائمة: تهيئة بطاقة الذاكرة الرقمية الآمنة إس دي

القائمة: نمط الإدخال متعدد الضغطات

القيم: الإعلان عن الحرف مع كل ضغطة على المفتاح، ثم إدخال الحرف بعد الإيقاف المؤقت)، (الإعلان عن الحرف الأخير فقط(

ملحوظة: القوائم التالية متاحة فقط أثناء وجودك بخزينة الكتب على إنترنت.العنصر: نمط الطياران

القائمة: الشبكة الاسلكية

العنصر: استيراد إعدادات شبكة

العنصر: البحث عن الاتصالات المتاحة
القيم: قائمة أجهزة التوجيه واي فاي التي ترغب في تهيئتها في نطاق الجهاز.

العنصر: إطلاق اتصال
القيم: قائمة اتصالات جهاز التوجيه التي تم تهيئتها

العنصر: إنشاء اتصال جديد
القيم: مُعَرِّف مجموعة الخدمات )إس إس آي دي(، وكلمة المرور والاسم المستعار (اختياريا)

العنصر: حذف اتصال
القيم: قائمة اتصالات جهاز التوجيه التي تم تهيئتها

العنصر: التحقق من صحة اتصال
القيمة: الرسالة النصية التي تؤكد إذا كان الجهاز متصلا بالإنترنت.

العنصر: لاسلكي

القيم: تشغيل\*، إيقاف تشغيل

العنصر: وضع الطائرة

القيم: تشغيل\*، إيقاف تشغيل

قائمة Bluetooth

تبديل Bluetooth

القيم: تشغيل، إيقاف تشغيل\*

العنصر: وضع الطائرة

الاتصال بجهاز Bluetooth

القيم: قائمة بأجهزة Bluetooth الموجودة في نطاق الجهاز التي قد تريد الاتصال بها

قطع الاتصال بجهاز Bluetooth

القيم: قائمة بأجهزة Bluetooth المتصلة

تجاهل جهاز Bluetooth

القيم: قائمة بأجهزة Bluetooth المتصلة

مساعدة جهاز Bluetooth

القيم: ممكَّن، معطَّل\*

القائمة: عام

العنصر: إلغاء كل التنزيلات الحالية

العنصر: نمط الإعلان

القيم: صفير ورسائل\*, إيقاف الإعلان, الصفير فقط

القائمة: راديو الإنترنت

العنصر: قائمة تشغيل HumanWare

القيم: قائمة المناطق (القيمة الافتراضية وفقا للغة الجهاز)

العنصر: استيراد قائمة تشغيل إذاعات الإنترنت من ملف

العنصر: تصدير كل قوائم التشغيل لبطاقة الذاكرة SD

العنصر: تعطيل خدمة راديو الإنترنت

القيم: تشغيل\* تعطيل

القائمة: النشرات الصوتية

العنصر:النشرات التي تم تحميلها للاحتفاظ بها

القيم: 1, 2, 3\*, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, يدوي فقط

العنصر: استيراد التغذية الإخبارية للنشرات من ملف

العنصر: تصدير التغذية الإخبارية للنشرة إلى بطاقة ذاكرة ال SD

العنصر: قوائم تشغيل HumanWare المقترحة

القيم: قائمة المناطق (القيمة الافتراضية وفقا للغة الجهاز)

القائمة: مكتبة NLS BARD (الولايات المتحدة فقط)

العنصر: إضافة خدمة NLS BARD

العنصر: استيراد إعدادات NLS BARD من ملف

العنصر: إزالة خدمة NLS BARD والكتبة المرتبطة بها

العنصر: نوع الكتاب للبحث بمكتبة NLS BARD

القيم: كتاب مسموع\*, مسموع وبرايل, كتب برايل فقط

العنصر: تعديل معلومات تسجيل الدخول لخدمة NLS BARD

القائمة: Bookshare

العنصر: إضافة خدمة Bookshare

العنصر: إزالة خدمة Bookshare

 والكتب التابعة لها

العنصر: استيراد ملف إعدادات خدمة Bookshare من ملف

العنصر: تعديل معلومات تسجيل الدخول لخدمة Bookshare

القائمة: خط أخبار NFB

العنصر: إضافة خدمة خط أخبار NFB

إزالة خدمة خط أخبار NFB والكتب التابعة لها

العنصر: أحدث الطبعات

القيم: مرة واحدة في اليوم, دائما\*

العنصر: تعديل معلومات تسجيل الدخول لخدمة NFB

القائمة: تحديد خريطة

العنصر: حزمة الخريطة (حدد حزمة الخريطة المثبَّتة في Trek)

العنصر: البلد (حدد خرائط البلدان المثبَّتة في Trek)

العنصر: المنطقة (حدد خرائط المناطق المثبَّتة في Trek)

القائمة: تحديث تطبيقات الجهاز

البند: البحث التلقائي عن التحديثات

القيم: تشغيل\*، إيقاف

البند: البحث عن التحديثات الآن

القيمة: في حالة اختياره، فإن هذا الخيار سيبحث تلقائيا عن التحديثات المتاحة

##  التشغيل والتنقل 6.2

###  حلقة التشغيل المتواصل 6.2.1

إذا قمت باختيار نمط الحلقة، فإن التشغيل سيعاد مرارا وتكرارا. سيتم التشغيل تلقائيا مرا أخرى عند الوصول إلى نهاية الكتاب.

### قفزات الوقت 6.2.2

يمكنك اختيار تشغيل أو إيقاف أي من أو كل الفترات الزمنية الآتية: 30 ثانية، دقيقة واحدة، 5 دقائق، 10 دقائق أو 30 دقيقة. ستظهر فترات القفزات الزمنية التي تقوم بتشغيلها فقط من خلال المفتاحين الأعلى والأسفل (2/8) في قائمة التنقل عند تشغيل الكتب.

### رنين المفتاح 6.2.3

يمكنك تمكين أو تعطيل الرنين الذي تسمعه عند الضغط على المفاتيح. سوف يؤدي تعطيل هذا الخيار أيضا إلى إيقاف الرنين الذي تسمعه عند بدء التشغيل وكذلك "رسالة الإغلاق" التي تشير إلى أنه تم إغلاق لوحة المفاتيح. لا يمكن تعطيل رسالة الإغلاق لمفتاح التشغيل. سوف يقوم المفتاحين الأعلى / والأسفل على الجانب الأيسر من الجهاز بالرنين فقط في وضعها الأدنى، والعادي، والأقصى بغض النظر عن هذا الإعداد الخاص بالقائمة.

### رسائل النوم 6.2.4

يمكن تمكين أو تعطيل مؤشر النوم المضبوط على دقيقة تحذير واحدة ورسائل النوم.

### التنبيه عن وجود العلامات المرجعية 6.2.5

أثناء تشغيل كتاب، يمكنك أن تجعل جهاز تْرِك يقوم بتنبيهك عندما يمر بعلامة مرجعية تم ضبطها مسبقا.

### نمط ضبط الصوت 6.2.6

يمكنك تغيير التحكم في نبرة الصوت بحيث يختلف مستوى الصوت عند تشغيل التسجيل الصوتي. بعض الناس يكونون اكثر استفادة من التغيير في مستوى التسجيل الصوتي من الصوت المسجل من التغيير في نبرة الصوت.

## تخطي أو تجاوز 6.3

تحتوي قائمة التخطي على خيارات التهيئة للعناصر القابلة للتخطي. التشغيل هو القيمة الافتراضية. تكون خاصية التخطي مناسبة فقط لكتب الديزي 2،02 التي يتم إنتاجها باستخدام العناصر القابلة للتخطي. معظم مكتبات الديزي لا تستخدم عناصر قابلة للتخطي في كتبها. وإليك لائحة من عناصر القائمة والقيم الخاصة بكل منها:
الكل.
القيم: التشغيل ، التخطي، عند الطلب، التخصيص.
ملاحظة: لا يمكنك اختيار التخصيص. يتم ضبط هذا العنصر تلقائيا عند تعديل أي من العناصر القابلة للتخطي.

الحاشية.
القيم: التشغيل، التخطي، عند الطلب.

رقم الصفحة
القيم: التشغيل، التخطي.

ملاحظة الإنتاج.
القيم: التشغيل، التخطي، عند الطلب.

الشريط الجانبي.
القيم: التشغيل، التخطي، عند الطلب.

## قائمة اللغة 6.4

### صوت آلة النطق 6.4.1

اضغط مع الاستمرار على مفتاح 7 لاختيار صوت بديل لآلة النطق من تلك المثبتة في جهاز تْرِك الخاص بك. بدلا من ذلك، يمكنك الضغط على مفتاح 7 مرارا وتكرارا للوصول إلى قائمة اللغة. استخدم مفاتيح 4 و6 للتنقل عبر الخيارات المتاحة. اضغط على مفتاح التأكيد لقبول الخيار، أو اضغط على مفتاح التشغيل لقبول الخيار واستئناف التشغيل.

### جداول برايل للترجمة 6.4.2

 جداول برايل المختلفة للترجمة تكون متاحة لك وِفقا للغة آلة النطق المختارة. لتغيير جدول برايل للترجمة ، اضغط على مفتاح القائمة 7 مرارا وتكرارا للوصول إلى قائمة اللغة. استخدم مفاتيح 2 أو 8 للوصول إلى عنصر جدول برايل للترجمة متبوعة بمفاتيح 4 أو 6 لتحديد قيمة جدول برايل للترجمة الذي قمت باختياره. اضغط على مفتاح التأكيد لقبول الخيار، أو اضغط على مفتاح التشغيل لقبول الخيار واستئناف التشغيل. الجدول الأول في القائمة هو الحالي افتراضيا. أيا كان الجدول المختار فإنه سيصبح الجدول الافتراضي الجديد لصوت آلة النطق المقابل.

## التسجيل 6.5

عند اختيار إعدادات تهيئة التسجيل لاحظ أن الميكروفون الداخلي يعمل في الوضع الأحادي فقط. وسيؤثر نوع ملف التسجيل المختار على كل من جودة التسجيل وحجم الملف المسجَّل. فإن زدت جودة التسجيل، فسيتم إنشاء ملف مسجَّل بحجم أكبر.

### نوع ملف الميكروفون المدمج 6.5.1

للميكروفون المدمج (الذي يسجل فقط في النمط الأحادي) استخدم مفاتيح 4 أو 6 لاختيار التسجيل عن طريق الملافات الآتية:
• إم بي 3 بمعدل عين 64 كيلو بايتس في الثانية (كاي بي بي إس) جودة متوسطة

• إم بي 3 بمعدل عين 96 كيلو بايتس في الثانية (كاي بي بي إس) مستوى جيد

• واف 16 بيت 44.1K بي سي إم جودة عالية

وفقا لنوع الملف الذي تحدده, سيعطيك الجهاز تقدير لوقت التسجيل المتبقي.

يتم حساب الوقت طبقا للمساحة الفارغة في بطاقة الذاكرة SD وحجم الملف الذي سينتج عن نوع الملف المختار للتسجيل به.

### مصدر التسجيل

### نوع ملف التسجيل الخارجي 6.5.2

للميكروفون خارجي أو مصدر خط إدخال استخدم مفاتيح 4 أو 6 لاختيار نوع ملف التسجيل الخاص بك. إذا كان نمط التسجيل الخاص بك هو ستيريو يمكنك اختيار أحد أنواع الملفات الآتية:

• إم بي 3 بمعدل عين 128 كيلو بايتس في الثانية (كاي بي بي إس) جودة متوسطة

• إم بي 3 بمعدل عين 192 كيلو بايتس في الثانية (كاي بي بي إس) مستوى جيد

• واف 16 بيت 44.1K بي سي إم جودة عالية

إذا تم ضبط نمط التسجيل الخاص بك على نظام التسجيل الأحادي يمكنك اختيار أحد أنواع الملفات الآتية:

• إم بي 3 بمعدل عين 64 كيلو بايتس في الثانية (كاي بي بي إس) جودة متوسطة

• إم بي 3 بمعدل عين 96 كيلو بايتس في الثانية (كاي بي بي إس) مستوى جيد

• واف 16 بيت 44.1K بي سي إم جودة عالية (ولكنه نصف حجم الملف في نمط ستيريو)

وفقا لنوع الملف الذي تحدده, سيعطيك الجهاز تقدير لوقت التسجيل المتبقي.

يتم حساب الوقت طبقا للمساحة الفارغة في بطاقة الذاكرة SD وحجم الملف الذي سينتج عن نوع الملف المختار للتسجيل به.

### ضبط مستوى صوت التسجيل 6.5.3

هناك 3 أنماط لضبط صوت التسجيل والتي يمكن اختيارها في قائمة تهيئة التسجيل باستخدام المفاتيح 4 أو 6: ثابت، يدوي، وتلقائي. سيتم تطبيق النمط المختار على كل من الميكروفون الداخلي والخارجي.لا ينطبق ضبط صوت التسجيل على تسجيلات الخط الخارجي فهذه التسجيلات يتم ضبطها تلقائيا على النمط الثابت حتى إذا تم ضبط الميكروفونات على نمط آخر.

####  6.5.3.1النمط الثابت

بالنسبة للنمط الثابت، فإن مستوى صوت تسجيل جهاز تْرِك ييتم ضبطه في معدل ثابت مسبقا.

####  6.5.3.2النمط اليدوي

في النمط اليدوي، يمكنك اختيار مستوى صوت التسجيل من عشرة معدلات للصوت.

توجد طريقتان مختلفتان لضبط مستوى صوت التسجيل يدويا: من رف كتب الملاحظات عندما لا يكون هناك عملية تسجيل تجرى,ومباشرة أثناء التسجيل. يتم ضبط صوت التسجيل الخاص بالميكروفون الداخلي والخارجي منفصلين وسيتذكر جهاز Stream ذلك.

لضبط صوت التسجيل من رف الملاحظات:

اختر رف الملاحظات بالضغط على مفتاح 1 واضغط مفتاح التأكيد.

يمكن الوصول إلى ضبط مستوى صوت التسجيل من رف كتب الملاحظات بالضغط على زر الطاقة عدة مرات حتى تسمع "صوت تسجيل الميكروفون الداخلي" أو "صوت تسجيل الميكروفون الخارجي".

ثم استخدم مفتاحي الأسهم الأعلى والأسفل لضبط القيمة.سيعلن الجهاز عن التغير في القيمة بالتزامن مع حركة الأسهم. ملحوظة: سيقوم الجهاز بضبط صوت تسجيل الميكروفون النشط (الميكروفون الداخلي إذا لم يتم توصيل ميكروفون خارجي, أو الميكروفون الخارجي إن كان متصلا). إذا كان قد تم ضبط جهاز Stream كي يسجل من الخط الخارجي وكان الخط الخارجي متصلا بجهاز سيتم التسجيل منه, فإنك لم تستطع ضبط صوت التسجيل لأن صوت تسجيل الخط الخارجي لا يمكن ضبطه من جهاز Stream.

لضبط صوت التسجيل أثناء عملية التسجيل:

قم بتوصيل سماعات الأذن في جهاز Stream فهما مطلوبتان لضبط صوت التسجيل.

إن الصوت الذي يخرج من الجهاز يؤثر على كل ما تسمعه, لذا ينبغي عليك ضبط صوت الجهاز في مستوى مناسب قبل ضبط صوت التسجيل.

أثناء التسجيل (أي كان الرف الذي إنت عليه), استخدم مفتاح 2 لرفع الصوت, ومفتاح 8 لخفض الصوت, أو مفتاح 5 للعودة لمستوى الصوت الافتراضي وهو المستوى رقم 6. لاحظ أنه بالحركة على الأسهم الأعلى والأسفل أثناء التسجيل, فإنك بذلك تقوم بضبط الصوت الخارج من جهاز Stream وليس صوت التسجيل.

لم يتم الإعلان عن رقم مستوى الصوت عند تغيير صوت التسجيل أثناء عملية التسجيل, لكنك ستلاحظ الاختلاف في الصوت في سماعة الأذن.

يمكنك إيقاف التسجيل مؤقتا باستخدام مفتاح تشغيل/ إيقاف مع الاستمرار في ضبط صوت التسجيل باستخدام المفاتيح 2 و8. عندما يكون الصوت مناسب لك, ببساطة استأنف التسجيل بالضغط على مفتاح تشغيل/إيقاف.

## نمط إدخال النص متعدد الضغطات 6.6

هناك طريقتان لنظام إدخال النص متعدد الضغطات: "الإعلان عن الحرف من خلال كل ضغطة على المفتاح ثم إدخال الحرف بعد الإيقاف المؤقت" "والإعلان عن الحرف الأخير فقط" (الطريقة الافتراضية). استخدم مفتاحي 4 و6 لاختيار الطريقة ثم اضغط مفتاح التأكيد. انظر القسم 5.1 (البحث النصي) لتعلم كيفية استخدام كل طريقة.

## تنسيق بطاقة الذاكرة الرقمية الآمنة إس دي 6.7

إذا لم يتم التعرف على بطاقة الذاكرة الرقمية الآمنة إس دي الخاصة بك من قبل برنامج ميكروسوفت ويندوز عند إدراجها في قارئ البطاقة لجهاز الكمبيوتر الخاص بك أو عند توصيل جهاز تْرِك بالكمبيوتر، فإنه من المحتمل أن تكون البطاقة تحتاج إلى تنسيق. أيضا، إذا تعرضت البيانات لأي سبب للتلف، فإنه يمكنك ملاحظة أن بعض الملفات / الكتب لا تعمل بشكل صحيح على جهاز تْرِك الخاص بك. هذا هو أيضا مؤشر على أن هناك حاجة إلى إعادة تنسيق البطاقة.

لتنسيق بطاقة الذاكرة الرقمية الآمنة إس دي الخاصة بك، قم بإدخالها في جهاز تْرِك واضغط على مفتاح القائمة 7 مرارا وتكرارا حتى تسمع خيار تنسيق بطاقة الذاكرة الرقمية الآمنة إس دي. ثم اضغط على مفتاح التأكيد لتأكيد التنسيق. سوف تتلقى تحذيرا بأن التنسيق سوف يمحو جميع الملفات الموجودة على بطاقة الذاكرة الرقمية الآمنة إس دي. اضغط على مفتاح التأكيد مرة أخرى للمضي قدما في التنسيق أو اضغط على مفتاح النجمة لإلغاء التنسيق. سيقوم الجهاز بتنسيق البطاقة الخاصة بك وتسميتها VRStream. يستخدم الجهاز صوتا للتنبيه عن التقدم في عملية التنسيق. قد يستغرق التنسيق من بضع ثوان إلى دقيقة أو دقيقتان وفقا لحجم بطاقة الذاكرة الرقمية الآمنة إس دي. وسوف تكون التسمية ظاهرة بجانب حرف محرك الأقراص عند عرض البطاقة في الويندوز. بمرجد تنسيقها، فإن مجلدات $ VR فقط ستوجد على البطاقة. سوف تحتاج إلى إعادة نسخ جميع الكتب والملفات الخاصة بك من جهاز الكمبيوتر.

لمنع التلف المحتمل للبيانات على بطاقة الذاكرة الرقمية الآمنة إس دي، تأكد دائما من استخدام خيار الإزالة الآمنة الخاص ببرنامج ويندوز بعد نسخ الملفات إلى البطاقة. أيضا، لا تقم بإزالة بطاقة الذاكرة الرقمية الآمنة إس دي أثناء التسجيل، ونسخ أو حذف كتاب.

## لاسلكي 6.8

قائمة التهيئة اللاسلكية متاحة فقط من خلال خزانة الكتب عبر الإنترنت.

قبل وصف قائمة تهيئة الشبكة اللاسلكية هناك بعض النقاط الجديرة بالملاحظة:

• يستخدم نمط الطيران لإغلاق كافة الاتصالات اللاسلكية الخاصة بالمواقف التي لا تتيح لك استخدام جهاز اللاسلكي كما هو الحال في رحلات الطيران التجارية أو في بعض المستشفيات. إذا تم تشغيل نمط الطيران، فإن الاتصال اللاسلكي يصبح مغلقا. يمكنك أيضا تشغيل نمط الطيران في المواقف التي تعرف أنك لا تحتاج فيها اتصال لاسلكي للحفاظ على كفاءة البطارية. إذا تم تشغيل نمط الطيران، فإن الضغط على زر الإنترنت سيذكرك عن طريق الإعلان عن الرسالة “تم تشغيل نمط الطيران”.

• مُعَرِّف مجموعة الخدمات) إس إس آي دي (هو اسم شبكة التوجيه. يتم الإعلان عن تلك الشبكة عندما تقوم بإجراء مسح شامل بحثا عن الاتصالات المتاحة. من الممكن أن تتم تهيئة جهاز التوجيه لإخفاء معرف مجموعة الخدمات إس إس آي دي الخاص بالجهاز. في هذه الحالة، فإن الجهاز لا يظهر في قائمة الاتصالات أثناء عملية البحث. للاتصال بهذه الشبكة، يجب عليك استخدام خيار إنشاء اتصال جديد ثم إدخال معرف مجموعة الخدمات إس إس آي دي يدويا أو استخدام رفيق هيومانوير لإنشاء ملف تهيئة الشبكة.

• كلمة المرور هي مفتاح الاعتماد المستخدم مع شبكة التوجيه الخاصة بك. وتتمتع تلك الكلمة بقدر عالي من الحساسية ومن هنا فإنه عند إدخالها باستخدام خاصية تعدد الأنظمة لجهاز تْرِك، يمكنك التبديل بين الجزأين السفلي والعلوي من خلال مفتاح العلامة المرجعية.

• اللقب هو تسمية ودية تستخدم بواسطة جهاز تْرِك للتعرف على الشبكة. لا يتم هجاء هذا الاسم الاختياري كما هو الحال بالنسبة لمعرف مجموعة الخدمات إس إس آي دي وبالتالي ينبغي عليك إدخال اسم سهل النطق لنظام آلة النطق المدمج. الحد الأقصى لطول اللقب هو 50 حرف.

### نمط الطيران 6.8.1

استخدم هذا العنصر لتشغيل ميزات الاتصال اللاسلكي (Wi-Fi وBluetooth) أو إيقاف تشغيلها في Trek. يتم تشغيل وضع الطائرة بشكل افتراضي. ويتم إيقاف تشغيل ميزات الاتصال اللاسلكي عندما يكون وضع الطائرة قيد التشغيل. وعند إيقاف تشغيل وضع الطائرة، يتم تشغيل ميزات الاتصال اللاسلكي. ويمكنك أيضًا تشغيل وضع الطائرة وإيقاف تشغيله بالضغط مع الاستمرار على زر الاتصال الموجود أعلى المفتاح 2 في الواجهة الأمامية للجهاز. وإلى جوار زر الاتصال هذا توجد لمبة بيان تضيء باللون الكهرماني عندما يكون Trek متصلاً بشبكة Wi-Fi. تومض لمبة البيان عند وجود محاولة نشطة للاتصال بشبكة. وتنطفئ اللمبة عند تشغيل وضع الطائرة وعند عدم توفر تهيئة شبكة لجهاز Trek. لاحظ أن نظام GPS يستمر في العمل عند الوجود في وضع الطائرة.

### استيراد تهيئة الشبكة 6.8.2

استخدم هذا العنصر لمعالجة ملف تهيئة شبكة. اضغط على زر التأكيد لمعالجة تهيئة الشبكة من ملف في بطاقة SD.

### البحث عن الاتصالات المتاحة 6.8.3

استخدم هذا العنصر للبحث عن أجهزة التوجيه واي فاي داخل نطاق جهاز تْرِك الخاص بك. استخدم المفاتيح الأعلى / والأسفل لتصفح معرفات مجموعة الخدمات إس إس آي دي المتاحة الخاصة بجهاز التوجيه والتي تم العثور عليها. اضغط مفتاح التأكيد لتأكيد جهاز التوجيه الذي ترغب في الوصول إليه. وبعد ذلك يطلب منك إدخال كلمة المرور لجهاز التوجيه المختار. أدخل كلمة المرور باستخدام إدخال النص متعدد الأنظمة على لوحة المفاتيح الرقمية. وعادة ما تكون كلمات المرور تتمتع بحساسية عالية. يمكنك التبديل بين الأحرف العلوية والأحرف السفلية بالضغط على مفتاح العلامة المرجعية. اضغط على مفتاح النوم للوصول إلى نمط وصف المفاتيح والإعلان عن كل حرف ورمز عند الضغط على المفتاح على لوحة مفاتيح إدخال النص. قم بإنهاء إدخالك باستخدام مفتاح التأكيد. في حالة نجاحها، سيتم إضافة معرف مجموعة الخدمات إس إس آي دي وكلمة المرور الخاصة بجهاز التوجيه إلى قائمة من الاتصالات التي تمت تهيئتها (أجهزة التوجيه) وسيتم إطلاق الاتصال الجديد كجهاز التوجيه النشط الخاص بك. وبعد ذلك يطلب منك إدخال الإسم المستعار الاختياري للاتصال الجديد. الإسم المستعار هو اسم مألوف يستخدم من قبل جهاز تْرِك لتحديد اتصال. لا يمكن هجاء هذا الاسم الاختياري كما هو الحال بالنسبة لمعرف مجموعة الخدمات إس إس آي دي لذلك يجب عليك إدخال اسم سهل النطق لآلة النطق داخليا.

### بدأ اتصال 6.8.4

بشكل افتراضي، فإن جهاز تْرِك سيتصل تلقائيا بأفضل جهاز توجيه واي فاي متاح في المدى المطلوب. اختياريا، يمكنك استخدام الأسهم الأعلى والأسفل للاختيار من قائمة بأجهزة التوجيه واي فاي التي تم تهيئتها من قبل. اضغط على مفتاح التأكيد لتأكيد اختيارك. وبعد ذلك يستخدم جهاز التوجيه المختار لنقل البيانات اللاسلكية. تحتاج فقط إلى استخدام هذا العنصر عندما تقو بتهيئة أجهزة توجيه متعددة وترغب في بدأ جهاز توجيه بديل يمثل اتصال نشط لنقل البيانات.

### إنشاء اتصال جديد 6.8.5

استخدم عنصر القائمة هذا بدلا من البحث إذا كنت تعلم معرف مجموعة الخدمات إس إس آي دي الخاص بجهاز التوجيه المحدد الذي ترغب في تهيئته أو إذا كان جهاز التوجيه الخاص بك لا يقوم بإذاعة معرف مجموعة الخدمات إس إس آي دي. سوف يطلب منك إدخال معرف مجموعة الخدمات إس إس آي دي. استخدم إدخال النص متعدد الأنظمة على لوحة الأرقام لإدخال معرف مجموعة الخدمات إس إس آي دي ثم اضغط على مفتاح التأكيد. وبعد ذلك يطلب منك إدخال كلمة المرور الخاصة بجهاز التوجيه. أدخل كلمة المرور وقم بالإنهاء باستخدام مفتاح التأكيد. استخدم مفتاح العلامة المرجعية للتبديل بين الأحرف العلوية والسفلية. اضغط على مفتاح النوم للوصول إلى نمط وصف المفاتيح والإعلان عن كل حرف ورمز عند الضغط على المفتاح على لوحة مفاتيح إدخال النص. في حالة نجاحها، سيتم إضافة معرف مجموعة الخدمات إس إس آي دي وكلمة المرور الخاصة بجهاز التوجيه إلى قائمة من الاتصالات التي تمت تهيئتها (أجهزة التوجيه) وسيتم إطلاق الاتصال الجديد كجهاز التوجيه النشط الخاص بك. وبعد ذلك يطلب منك إدخال الإسم المستعار الاختياري للاتصال الجديد. الإسم المستعار هو اسم مألوف يستخدم من قبل جهاز تْرِك لتحديد اتصال. لا يمكن هجاء هذا الاسم الاختياري كما هو الحال بالنسبة لمعرف مجموعة الخدمات إس إس آي دي لذلك يجب عليك إدخال اسم سهل النطق لآلة النطق داخليا.

ملاحظة: لا يدعم Trek اتصالات WEP. ستؤدي محاولة الاتصال بشبكة WEP إلى صدور رسالة تحذير.

###  حذف اتصال 6.8.6

استخدم الأسهم الأعلى والأسفل للاختيار من قائمة بأجهزة التوجيه واي فاي التي تم تهيئتها من قبل. اضغط على مفتاح التأكيد لتأكيد اختيارك.

وبعد ذلك يتم حذف جهاز التوجيه المحدد من قائمة أجهزة التوجيه واي فاي التي تم تهيئتها.

### التحقق من صحة اتصال 6.8.7

استخدم هذا العنصر للتحقق من صحة اتصالك الحالي بشبكة الإنترنت. سيقوم جهاز تْرِك بالوصول إلى صفحة خاصة على موقع هيومانوير الألكتروني. في حالة نجاح الاتصال، فإن جهاز تْرِك سيقوم بتحميل رسالة قصيرة من تلك الصفحة تعلمك بنجاح الاتصال. سيتم تخزين الرسالة كملف نصي على رف كتب النص. يمكنك إعادة تشغيل الرسالة بالضغط على مفتاح التشغيل. ليس من الضروري أن تحفظ الرسالة على رف كتب النص.

ملاحظة: إذا كنت تحتاج إلى عنوان ماك لجهاز تْرِك الخاص بك من أجل تهيئة تنقية ماك لجهاز التوجيه، يمكنك العثور عليها بالضغط على مفتاح المعلومات إنفو (0) على جهاز تْرِك أثناء التواجد في أرفف الكتب على الإنترنت. وسوف يعلن جهاز تْرِك عنها في قسم المعلومات اللاسلكية. لتهيئة عنوان الآي بي الخاص بجهاز تْرِك يدويا، فإنك تحتاج لاختيار وملء قسم تهيئة عنوان الآي بي يدويا والذي يمكن العثور عليه بنقر الزر المتقدم الموجود في أدوات تهيئة شبكة الواي فاي لرفيق هيومانوير.

لتهيئة خادم بروكسي لجهاز تْرِك من أجل استخدامه للوصول إلى إتش تي تي بي، فإنك تحتاج لاختيار وملء قسم استخدام خادم بروكسي والذي يمكن العثور عليه بنقر الزر المتقدم الموجود في أدوات تهيئة شبكة الواي فاي لرفيق هيومانوير.

### 6-8-8 الاتصال اللاسلكي

استخدم هذا العنصر للتبديل بين تشغيل اتصال Wi-Fi وإيقاف تشغيله. أوقف تشغيله لتوفير طاقة البطارية إذا كنت تنوي عدم استخدام Wi-Fi.

## 6-9 اتصال Bluetooth

استخدم هذه القائمة لتهيئة إعدادات Bluetooth. يتوفر لك خيار الاتصال بأجهزة Bluetooth أو قطع الاتصال بها أو تجاهلها

### 6-9-1 اتصال Bluetooth

استخدم هذا العنصر للتبديل بين تشغيل اتصال Bluetooth وإيقاف تشغيله. أوقف تشغيله لتوفير طاقة البطارية إذا كنت تنوي عدم استخدام Bluetooth.

### 6-9-2 الاتصال بجهاز Bluetooth

تأكد أولاً من تشغيل جهاز Bluetooth التابع لك. عند تحديد هذه القائمة الفرعية، سيبدأ Trek مسحًا للبحث عن أجهزة Bluetooth القريبة المتوفرة. مرر للوصول إلى جهازك باستخدام مفتاحي السهمين لأعلى/لأسفل ثم اضغط على مفتاح ***التأكيد*** للاتصال به. ستتلقى رسالة تأكيد بمجرد أن تتصل. اضغط على 5 لتحديث قائمة الأجهزة.

بمجرد أن تتصل بجهاز، سيتم الاتصال به تلقائيًا عبر Bluetooth كل مرة تشغِّل فيها الجهاز.

### 6-9-3 قطع الاتصال بجهاز Bluetooth

سيدرج Trek في هذه القائمة الفرعية أسماء الأجهزة التي تتصل بها حاليًا. مرر للوصول إلى اسم الجهاز الذي تريد قطع الاتصال به باستخدام مفتاحي السهمين لأعلى/لأسفل ثم اضغط على مفتاح ***التأكيد*** لقطع الاتصال به. ستتلقى رسالة تأكيد بمجرد أن تقطع الاتصال.

### 6-9-4 تجاهل جهاز Bluetooth

سيدرج Trek في هذه القائمة الفرعية أسماء الأجهزة التي اكتشفها جهازك. مرر للوصول إلى اسم الجهاز الذي تريد تجاهله باستخدام مفتاحي السهمين لأعلى/لأسفل ثم اضغط على ***#***. ستتلقى رسالة تأكيد بمجرد أن تتجاهل الجهاز.

### 6-9-5 مساعدة جهاز Bluetooth

لا تمكِّن هذه الميزة إلا إذا بدا صوت جهاز Bluetooth التابع لك متقطعًا في بداية تشغيل الصوت أو نهايته

##  6.10عام

تحتوي قائمة الإعدادات العامة على عنصرين: "إلغاء كل الملفات قيد التحميل" و "نمط الإعلام". لإلغاء كافة الملفات قيد التحميل, استخدم العنصر إلغاء كل التنزيلات", ثم اضغط مفتاح التأكيد. استخدم "نمط الإعلام" لاختيار الطريقة التي سيعلمك بها الجهاز عن الملفات التي اكتمل تحميلها وذلك بالاختيار بين الإعلام عن طريق الصفير والرسائل (الطريقة الافتراضية), وعدم الإعلام نهائيا, والصفير فقط.

## راديو الإنترنت 6.11

استخدم هذه القائمة لإدارة خدمة راديو الإنترنت. لتشغيل هذه الخدمة، ببساطة قم بتوصيل جهاز تْرِك الخاص بك بشبكة لاسلكية. ستتم إضافة رف كتب راديو الإنترنت إلى حقيبة الكتب على الانترنت. استخدم العنصر "قائمة تشغيل Humanware " لتغيير منطقة قائمة التشغيل التي ستعرض عليك. ستكون منطقة قائمة التشغيل الافتراضية بلدتك أو بلد الشراء (على سبيل المثال أمريكا الشمالية). اختر قائمة تشغيل باستخدام المفاتيح 4 و 6, ثم اضغط مفتاح التأكيد.يمكنك أيضا استخدام الوظيفة "استيراد قائمة تشغيل راديو إنترنت من ملف" لإضافة قوائم التشغيل الخاصة بك. كما يمكنك تصدير كل قوائم تشغيل راديو الإنترنت لبطاقة الذاكرة SD باستخدام العنصر "تصدير قوائم تشغيل راديو الإنترنت إلى بطاقة الذاكرة SD".

##  6.12النشرات الصوتية

استخدم هذه القائمة لإدارة خدمة وسائط بودكاست عبر الإنترنت. لتشغيل هذه الخدمة، ما عليك سوى توصيل Trek بشبكة لاسلكية. استخدم العنصر "حلقات بودكاست التي تم تنزيلها للاحتفاظ بها" لاختيار عدد حلقات بودكاست التي ينبغي الاحتفاظ بها في Trek (بين 1 و10، القيمة الافتراضية هي 3) أو تحديد إذا كنت تريد الاحتفاظ بالحلقات يدويًا فحسب. وسيتم تلقائيًا حذف الحلقات التي تم تنزيلها تلقائيًا من الذاكرة الداخلية؛ أما الحلقات التي تم تنزيلها يدويًا، فسيلزم حذفها يدويًا باستخدام المفتاح ***3***. استخدم الخيار "استيراد مواجز بودكاست من ملف" لاستيراد موجز بودكاست إلى Trek من بطاقة ذاكرة SD. يمكنك استخدام العنصر "تصدير مواجز بودكاست المشترك فيها إلى بطاقة SD" لتصدير مواجز بودكاست التي اشتركت فيها إلى بطاقة SD التابعة لك. استخدم العنصر "وسائط بودكاست المقترحة من HumanWare" لتغيير منطقة وسائط بودكاست التي سيتم توفيرها لك. تعتمد وسائط بودكاست الافتراضية على بلدك أو منطقة الشراء (على سبيل المثال: أمريكا الشمالية).

##  6.13مكتبة NLS BARD (الولايات المتحدة فقط)

استخدم هذه القائمة لإدارة خدمة NLS BARD عبر الإنترنت. لتشغيل هذه الخدمة، وصِّل Trek بشبكة لاسلكية وحدد الخيار "إضافة خدمة NLS BARD" متبوعًا بالضغط على مفتاح ***التأكيد***. سيُطلب منك إدخال اسم المستخدم المسجل وكلمة المرور باستخدام طريقة إدخال النص متعدد الضغطات. كلمات المرور حساسة لحالة الأحرف عادة. يمكنك التبديل بين حالات الأحرف الكبيرة والصغيرة والرقمية فقط بالضغط على مفتاح العلامة المرجعية، واختتم الإدخال دائمًا بالضغط على مفتاح ***التأكيد***. يمكنك أيضًا استخدام العنصر "استيراد إعدادات تهيئة NLS BARD من ملف" لاستيراد معلومات حسابك من ملف في بطاقة ذاكرة SD التابعة لك. وبعد إدخال معلومات حسابك بنجاح، ستتم إضافة أحد أرفف كتب NLS BARD إلى خزانة الكتب المتصلة بالإنترنت. لإزالة هذه الخدمة، استخدم العنصر "إزالة خدمة NLS BARD وحذف كل الملفات المقترنة بها". استخدم العنصر "بحث عن نوع كتاب في NLS BARD" للبحث عن كتب مسموعة فقط (افتراضي)، وكتب مسموعة وبرايل، أو كتب برايل فقط. استخدم العنصر "تعديل معلومات تسجيل دخول NLS BARD" لتعديل معلومات حسابك.

## 6-14 Bookshare

استخدم قائمة Bookshare لإدارة الخدمة عبر الإنترنت. يمكن تشغيل الخدمة من خلال تحديد العنصر "إضافة خدمة Bookshare" متبوعًا بالضغط على مفتاح ***التأكيد***. سيُطلب منك إدخال عنوان بريدك الإلكتروني المسجل وكلمة مرورك باستخدام طريقة إدخال النص متعدد الضغطات. كلمات المرور حساسة لحالة الأحرف عادة. يمكنك التبديل بين حالات الأحرف الكبيرة والصغيرة والرقمية فقط بالضغط على مفتاح العلامة المرجعية، واختتم الإدخال دائمًا بالضغط على مفتاح ***التأكيد***. وباستخدام العنصر "استيراد إعدادات تهيئة Bookshare من ملف" يمكنك أيضًا استيراد معلومات حسابك في Bookshare من ملف في بطاقة SD التابعة لك. وبعد إدخال معلومات حسابك بنجاح، ستتم إضافة أحد أرفف كتب Bookshare إلى خزانة الكتب المتصلة بالإنترنت. ويمكن استخدام العنصر "إزالة خدمة Bookshare وحذف كل الكتب المقترنة بها" لإزالة خدمة Bookshare عبر الإنترنت. استخدم العنصر "تعديل معلومات تسجيل دخول Bookshare" لتعديل معلومات حسابك.

##  6.15خط أخبار NFB

استخدم القائمة خط أخبار NFB لإدارة الخدمة. يمكن تشغيل الخدمة باختيار العنصر "إضافة خدمة خط أخبار NFB" ثم مفتاح التأكيد. ستظهر لك رسالة تطلب إدخال معرف العضو والرقم السري مع إتباع كل إدخال بمفتاح التأكيد. بعد إدخال بيانات الحساب بنجاح, سيتم إضافة رف لخدمة خطأخبار NFB لخزينة الكتب عبر الإنترنت. إذا قمت باختيار العنصر "إزالة خدمة خط أخبار NFB والكتب المرتبطة بها", سيتم إزالة الخدمة وستظهر رسالة تحذيرية تطلب منك التأكيد. سيتم حذف كل المحتوى المتزامن مع حذف لرف الخدمة من خزينة الكتب على الإنترنت. استخدم العنصر "الحصول على أحدث الطبعات" لإعداد كيفية تحميل الجهاز للمحتوى الجديد وذلك بالاختيار بين "مرة واحدة يوميا" أو "دائما" (القيمة الافتراضية). استخدم العنصر "تعديل معلومات تسجيل الدخول لخدمة خط أخبار NFB" لتعديل بيانات حسابك.

## 6-16 Daisy Online

استخدم هذه القائمة لإدارة خدمة Daisy Online. حدد العنصر "إضافة خدمة Daisy Online" لاختيار خدمة لإضافتها، ثم إدخال اسم المستخدم وكلمة المرور. استخدم العنصر "استيراد إعدادات تهيئة Daisy Online من ملف" لاستيراد إعدادات تهيئة مخصصة لخدمة Daisy Online إلى Trek. استخدم العنصر "تعديل معلومات تسجيل دخول Daisy Online" لتعديل معلومات حسابك. حدد العنصر "طريقة التنزيل المطلوب استخدامها" لاختيار الطريقة التي سيستخدمها Trek لتنزيل كتب من مكتبة Daisy Online. يمكنك الاختيار من بين تنزيل تلقائي وتنزيل يدوي (افتراضي) وتنزيل شبه تلقائي. باستخدام طريقة التنزيل التلقائي، سيتم تنزيل الكتب التي اخترتها أو تلك المقترحة من المكتبة إلى جهاز Trek تلقائيًا. وباستخدام طريقة التنزيل اليدوي، ستتمكن من استخدام الخيار "تنزيل مزيد من الكتب" في رف كتب Daisy Online، وإجراء تحديد يدوي للكتب التي تريد تنزيلها، وإعادة كتب أخرى مباشرة بدون تنزيلها. أما طريقة التنزيل شبه التلقائي، فستتيح لك تنزيل صحف ومجلات تلقائيًا، وتحديد محتوى آخر يدويًا لتنزيله. استخدم العنصر "إزالة خدمة Daisy Online" لإزالة حساب Daisy Online وحذف كل الكتب المقترنة به من Trek.

## 6-17 تثبيت خرائط وتحديثها

عندما تكون الخرائط الصحيحة مثبَّتة في جهازك، يتمكن نظام GPS عبر تلك الخرائط من تحديد الموضع الذي توجد فيه حاليًا. وهناك العديد من حزم خرائط البلدان التي يمكنك الاختيار من بينها. إذا كان إصدار البرامج المثبَّت في Trek هو 2.1 أو أحدث، فستتمكن من تثبيت الخرائط اللازمة بطريقة أسهل باستخدام الكمبيوتر وبطاقة SD عبر منفذ USB أو قارئ بطاقات SD. أما إذا كان الإصدار المستخدم هو 2.0 أو أقدم، فيرجى ترقيته إلى 2.1 أو أحدث للاستفادة من هذه الميزة؛ ويرجى ملاحظة أن خرائط Trek كبيرة الحجم للغاية وكثيرة التفاصيل؛ وقد تستغرق عملية تنزيلها مباشرة في الجهاز مدة تصل إلى بضع ساعات. ويمكن تنزيل خرائط من الجهاز مباشرة إذا كان مثبَّتًا به الإصدار Trek 2.1 وجميع الإصدارات السابقة. يمكنك أيضًا استخدام قائمة تحديد خريطة لتحديد خرائط مطلوبة بعينها أو إلغاء تحديدها لمساعدتك على إدارة مساحة الذاكرة في جهازك.

### 6-17-1 تنزيل خرائط إلى كمبيوتر أولاً

إذا توفر الإصدار Trek 2.1، فإن تنزيل الخرائط إلى كمبيوتر أولاً يشكِّل غالبًا طريقة أكثر فعالية وأسرع لتثبيت خرائط في جهازك. فالتنزيل المباشر قد يستغرق وقتًا طويلاً للغاية، ويختلف أيضًا باختلاف جودة إشارة Wi-Fi. ومن شأن تنزيل الحزم المناسبة إلى كمبيوتر ونقل الخرائط إلى جهازك تقليل وقت التثبيت من ساعات إلى دقائق، مع الوضع في الاعتبار أن معدل التنزيل إلى الكمبيوتر سيظل معتمدًا على سرعة الإنترنت.

1. إذا كنت تستخدم الإصدار V2.1 فعلاً وليس لديك الإصدار V2.1 من خرائط HERE، فانتقل إلى [support.humanware.com/](file:///%5C%5C10.90.0.10%5CSharedFiles%5CQuotes%5CUK%5C126687%5Canalyst%5Csupport.humanware.com) واذهب إلى قسم Victor Reader Trek وانقر على "تثبيت حزم خرائط جديدة – خرائط HERE".
2. إذا ما زلت تستخدم الإصدار Trek 2.0، فتأكد من تحديث برامج جهازك إلى الإصدار 2.1 أو أحدث.
3. بمجرد إتمام عملية ترقية جهازك إلى أحدث إصدار ولديك رابط الويب المؤدي إلى الخرائط التي تحتاجها، انقر على رابط حزمة الخرائط وسيتم تنزيل الخريطة في الكمبيوتر التابع لك. احفظها في مكان سهل الوصول إليه في الكمبيوتر.
4. بعد اكتمال عملية التنزيل، سيتوفر لك خياران للنقل إلى جهازك:
	1. عبر قارئ بطاقات SD: ضع بطاقة SD في فتحة بطاقة SD بالكمبيوتر التابع لك وانقل ملف الحزمة المنزَّل إلى المجلد الجذر بالبطاقة. أخرج البطاقة بأمان من الكمبيوتر باستخدام ميزة إخراج بطاقة SD. ضع البطاقة في Trek وانتقل إلى الخطوة 5.
	2. عبر USB: إذا لم يتوفر لك قارئ بطاقات SD، فأوقف تشغيل طاقة Trek ووصِّله بمنفذ USB في الكمبيوتر التابع لك. بعد اهتزازه مرة واحدة، اضغط على زر تشغيل الطاقة وانتظر لحين سماع رسالة "الجهاز متصل". سيقرأ الكمبيوتر الآن بطاقة SD لجهاز Trek ويمكنك نقل ملف الحزمة المنزَّل إلى البطاقة. استخدم الكمبيوتر لإخراج محرك الأقراص ثم افصل Trek من منفذ USB. انتقل إلى الخطوة 5.
5. عندما يكون جهازك في وضع تشغيل الطاقة وتشغيل إعداد "التحقق التلقائي بحثًا عن تحديثات" في رف الكتب المتصل بالإنترنت، انتقل إلى وضع التوجيه الجغرافي، وسيعلن النظام عندئذٍ أنه قد "تم العثور على خرائط في بطاقة SD" وسيُطلب منك تثبيتها. اضغط على زر التأكيد لبدء عملية التثبيت.
6. سيُطلب منك تحديد إذا كنت تريد الاحتفاظ بالخرائط في بطاقة SD بعد تثبيتها. وتلك ميزة قد تفيد إذا احتجت في النهاية إلى تغيير مناطق؛ على سبيل المثال: إذا احتجت إلى التبديل من أمريكا الشمالية إلى أوروبا للذهاب في رحلة في تاريخ لاحق. وإذا حذفت خريطة من بطاقة SD، فسيتعين عليك استخدام الكمبيوتر التابع لك مرة أخرى عندما تحتاج إلى استخدام حزمة هذه الخريطة.
7. سيتم تثبيت الخرائط الجديدة، وسيتوقف تشغيل النظام.
8. عند تشغيل الجهاز المرة القادمة، سيلزمك الوصول إلى حزمة الخرائط الجديدة.

لاحظ أن الاحتفاظ بالخرائط المثبَّتة في بطاقة SD سيؤدي إلى إصدار رسالة كل مرة تدخل فيها وضع التوجيه الجغرافي طالما بقيت بطاقة SD في الجهاز: ويشير إصدار الرسالة "يتم فحص الخريطة في بطاقة SD – الخرائط ليست محدَّثة، ولن يتم تثبيتها" إلى أن النظام يتحقق مما إذا كانت الخرائط التي لا تزال في بطاقة SD قد تم تثبيتها فعلاً في الجهاز أم لا، ويمكنك المتابعة بشكل طبيعي بعد تلك الرسالة.

### 6-17-2 تحديد خرائط من حزمة مثبَّتة

تتيح لك هذه الميزة اختيار إضافة حزم خرائط إلى الذاكرة الداخلية لجهاز Trek أو إزالتها منها. فإذا كانت هناك حزمة مثبَّتة فعلاً، فسيتم إدراجها ضمن فئة حزم "محددة". وإذا حددت حزمة غير موجودة في ذاكرة Trek، فسينزِّلها الجهاز عبر Wi-Fi. وقد تستغرق تلك العملية عدة ساعات؛ لذا، من المستحسن جدًا تثبيت حزم الخرائط من الكمبيوتر بدلاً من ذلك.

تُقسَّم الخرائط إلى مستويات: القارات وحزمة الخرائط، فقد تشتمل حزم الخرائط على عدة بلدان أو مناطق في بلد واحد. استخدم مفاتيح الأسهم لتحديد عناصر مختلفة لمستوى خريطة. استخدم الزرين 2 و8 للقفز إلى مستوى خريطة مختلف.

المستوى 1 (القارات): القارات هو مستوى الخرائط الأكثر شيوعًا (أمريكا الشمالية، أوروبا، أفريقيا، أوقيانوسيا)

المستوى 2 (حزمة الخرائط): ستتوفر لك حزمة خرائط مثبَّتة فعلاً بشكل افتراضي حسب المكان الذي اشتريت منه Trek. استخدم مفاتيح الأسهم للتمرير عبر حزم الخرائط المتوفرة، ثم اضغط على مفتاح العلامة المرجعية لتحديد حزمة خرائط أو إلغاء تحديدها. للحصول على حزم خرائط إضافية والاستفادة من ميزة التثبيت السريع باستخدام كمبيوتر وبطاقة SD، يرجى الانتقال إلى [support.humanware.com/](file:///C%3A/Users/salrol/Documents/Trek_Local/V2.1%20Updates%20-%20UG%20-%20Release%20notes/support.humanware.com/) والذهاب إلى قسم Victor Reader Trek والنقر على "تثبيت حزم خرائط جديدة – خرائط HERE".

المستوى 3 (بلدان أو مناطق في حزمة): ستندرج البلدان أو المناطق المضمنة في حزمة الخرائط المحددة باسم الحزمة. تغطي المناطق غالبًا أقاليم أو محافظات داخل بلد إذا توفرت عدة حزم خرائط للبلد؛ وإلا، فإن جميع المناطق في ذلك البلد سيتم تضمينها بدون الحاجة إلى إدراجها بشكل صريح.

عند الانتهاء من تحديد حزم، اضغط على مفتاح التأكيد لقبول التغييرات التي أجريتها أو مفتاح الإلغاء لتجاهلها ومغادرة القائمة. بعد الضغط على مفتاح التأكيد، سيتم تثبيت حزم الخرائط التي حددتها مؤخرًا، بينما سيتم حذف حزم الخرائط التي تم إلغاء تحديدها؛ من أجل إخلاء بعض المسافة في القرص الداخلي.

لاحظ أن Trek سيُغلق بعد تحديث الخرائط.

## تحديثات البرامج 6.18

قائمة تحديثات البرامج متوفرة فقط من حقيبة الكتب على الانترنت وتحتوي على عنصرين: " البحث التلقائي عن التحديثات" و"البحث عن التحديثات الآن" . افتراضيا، فإن جهاز تْرِك سيتحقق تلقائيا من وجود أي تحديث في أول مرة يتم الوصول فيها إلى حقيبة الكتب على الانترنت. إذا قمت باختيار العنصر "البحث عن تحديثات الآن"، فإن جهاز تْرِك سيتحقق فورا من أي تحديثات متوفرة. يمكن استخدام هذا العنصر عدة مرات حتى إذا تم بالفعل استخدام عنصر " البحث التلقائي عن التحديثات" مرة واحدة . إذا تم إيقاف عنصر " البحث التلقائي عن التحديثات"، فمن الضروري استخدام عنصر " البحث عن التحديثات الآن" للتحقق من التحديثات لأن جهاز تْرِك لن يفعل ذلك تلقائيا.

عند تشغيل ميزة "التحقق بحثًا عن تحديثات"، سيتحقق Trek أيضًا لمعرفة مدى توفر تحديثات للخرائط المثبَّتة.

#  بِنيَة وخصائص رف الكتب 7

للملفات على جميع أرفف الكتب، فإن الحد الأقصى لطول اسم الملف، بما في ذلك مسار الملف، هو 512 حرفا (بما في ذلك مسار الوسائط / والكتب). عند إجراء مسح بطاقة الذاكرة أثناء الإدراج، سيتم تجاهل أي مجلد أو ملف له اسم مسار كامل أكبر من 512 حرف.
توفر الأقسام التالية القواعد العامة والمعلومات للاستماع إلى أرفف كتب الكتب غير الناطقة.

## كتب أخرى 7.1

###  بِنيَة كتب أخرى 7.1.1

تقدم القائمة التالية مثالا على الكيفية التي يمكن بها تجميع ملفات الكتب في مجلدات. يتم ترقيم المجلدات بالترتيب الذي توجد فيه بدءا من الجذر، بافتراض أنها تحتوي على ملفات. يمكن أن يكون هناك ما يصل إلى 8 مستويات من المجلدات.

المجلد: \ $ VROtherBooks.
القواعد: يتم تعريف كل ملف في الجذر على أنه كتاب مع موقف القراءة الخاص به والعلامات المرجعية. يمكن حذف ملفات الكتاب الفردية في الجذر باستخدام مفتاح 3 أثناء تصفح رف الكتب.

المجلد: \ $ VROtherBooks \drama.
القواعد: هذا هو مجلد اختياري لتصنيف نوع الكتب.

المجلد: \ $ VROtherBooks \drama\BookA.
القواعد: هذا هو المجلد الذي يحتوي على ملفات الكتب. يتم تعريف المجلد بأكمله على أنه كتاب مع موقع واحد للقراءة وضبط العلامة المرجعية. أثناء تصفح رف الكتب يمكنك استخدام مفتاح 3 لحذف الكتاب مما يعني أنه سيتم حذف مجلد الكتب بأكمله.

المجلد: \ $ VROtherBooks\drama\BookB.
القواعد: نفس القواعد كما هو في كتاب ا

المجلد: \ $ VROtherBooks\mystery.
القواعد: هذا هو مجلد اختياري لتصنيف نوع الكتب.

المجلد: \ $ VROtherBooks \mystery\BookC.
القواعد: نفس القواعد كما هو في كتاب ا

### خصائص الكتب الأخرى 7.1.2

تصفح رف الكتب: انتقل بين مستويات المجلد باستخدام مفاتيح 2 و8. أدنى مستوى للمجلد هو أيضا مستوى الكتاب لأنه يتم تعريف الكتاب كمجموعة من الملفات في أدنى مستوى للمجلد. مجلدات المستوى الأعلى هي اختيارية لتصنيف أنواع الكتب كما هو الحال في مجلد الدراما أعلاه. يمكن أن يكون هناك ما يصل إلى 8 مستويات من المجلدات. استخدم مفتاح الانتقال إلى الكتاب لتقفز إلى رقم كتاب محدد. استخدم مفتاح 3 لحذف كتاب. لا يمكن حذف كتاب إلا إذا كنت في مستوى الكتاب.
القراءة: ينتقل التشغيل باستمرار بين الملفات داخل مجلد (كتاب). تنقل بين الملفات في مجلد باستخدام مفاتيح 4 أو 6. مستويات التنقل لقفز الملف والوقت تكون متاحة. الانتقال إلى الملف والوقت يمثل إجراء متاح.

مفتاح المعلومات إنفو (0): يخبرك بمعلومات عن الكتاب الحالي (مجلد).
أين أنا (مفتاح 5): يخبرك بالنسبة المئوية في الكتاب بأكمله، ورقم الملف الحالي، والاسم فضلا عن الوقت (الكلي، والمنقضي والمتبقي) للملف الحالي.

## الكتب السمعية 7.2

يقوم جهاز تْرِك بتشغيل تنسيق audible.com 4 والكتب الصوتية المتقدمة. ينبغي عليك أولا تنشيط بطاقة الذاكرة الرقمية الآمنة إس دي الخاصة بجهاز تْرِك للكتب السمعية. للقيام بذلك، قم بتوصيل جهاز تْرِك بالكمبيوتر الخاص بك باستخدام كابل اليو إس بي الطويل ثم قم بتنشيط جهاز تْرِك باستخدام برنامج المدير السمعي. عندما يقوم المدير السمعي بتنشيط جهاز تْرِك فإنه سينشئ مجلد جديد مخصص لجهاز تْرِك يسمى $VRAudible في جذر بطاقة الذاكرة الرقمية الآمنة إس دي لجهاز تْرِك. سيتم وضع ملف تنشيط النظام المخفي المسمى (.SYS) في مجلد $VRAudible والذي ينبغي عليك أن لا تقوم بحذفه. إذا كنت ترغب في حفظ الكتب السمعية على بطاقات الذاكرة الرقمية الآمنة المتعددة فإنك ستحتاج لتنشيط كل بطاقة ذاكرة رقمية آمنة إس دي بشكل منفصل. يجب أن تحفظ كافة الكتب السمعية أيضا في نفس مجلد $VRAudible. لنقل الكتب السمعية يمكنك إما استخدام المدير السمعي أثناء اتصال جهاز تْرِك أو استخدام مستكشف ويندوز لنقل الكتب السمعية .aa من مجلد التحميلات السمعية على الكمبيوتر الخاص بك مباشرة إلى مجلد $VRAudible على بطاقة الذاكرة الرقمية الآمنة إس دي. إذا قمت باستخدام مستكشف ويندوز لنقل الملفات يمكنك استغلال سرعة النقل الأعلى لقارئ البطاقة الخاص بالكمبيوتر. إذا قمت باختيار نقل الكتب باستخدام المدير السمعي فإنه ينبغي عليك دائما توصيل جهاز تْرِك بالكمبيوتر.

### البنية السمعية 7.2.1

ببساطة، قم بوضع الكتب السمعية الخاصة بك في مجلد $VRAudible. لا ينبغي وضع تلك الملفات في مجلدات فرعية.

###  الخصائص السمعية 7.2.2

تصفح رف الكتب: استخدم مفتاحي 4 و6 للتنقل بين كل ملف كتاب سمعي أو انتقل إلى الكتاب لقفز لرقم كتاب محدد. استخدم مفتاح 3 لحذف الكتاب.

القراءة: استخدم مفتاحي 2 و8 للتنقل بواسطة علامات العناوين التي يوفرها الكتاب السمعي أو من خلال قفزات الوقت المختارة. خاصية الانتقال إلى العنوان أو الوقت تكون متاحة.

المعلومات مفتاح 0: يخبرك هذا المفتاح عن معلومات الملف السمعي الحالي.

أين أنا: يخبرك عن موضع القراءة الحالي في الملف السمعي. اضغط مرتين في غضون 10 ثواني لتقديم معلومات إضافية عن الكتاب السمعي.

## رف كتب الموسيقى 7.3

يقع رف كتب الموسيقى في المجلد المحدد $VRMusic. يحتوي الرف على بِنيَة مجلد الملفات الصوتية وتعرف هذه البِنيَة بأكملها باسم كتاب كل الموسيقى. إذا لم تقم بإنشاء قوائم التشغيل، فإن هذا الكتاب سيكون كتاب الموسيقى الوحيد. إذا قمت بإضافة قائمة التشغيل من خلال ملفات (إم3يو) إلى جذر المجلد $VRMusic فإن كل قائمة تشغيل ستصبح كتاب موسيقى إضافي. في رف كتب الموسيقى فإن مفتاح حذف الكتاب 3 لا يعمل. ومع ذلك، يمكنك حذف الملفات الفردية من كتاب كل الموسيقى طالما أنه تم فتحها.

### بِنيَة الموسيقى 7.3.1

يمكنك التنقل لما يصل إلى 8 مستويات من المجلدات في الموسيقى. استخدم مفاتيح 2 و8 لاختيار مستوى التنقل في المجلد أو الملف. بعد ذلك يمكنك التنقل للخلف أو الأمام في ال مستوى المختار باستخدام مفاتيح 4 و6. إذا كان لديك أكثر من 8 مستويات للمجلد، سيتم إضافة تلك المستويات الإضافية إلى قائمة المستوى الثامن من المجلدات.

إذا قمت باختيار 'الملف' ومستوى التنقل، سوف تسمع اسم الملف الحالي. إذا قمت باختيار أي مستوى للتنقل في المجلد، سوف تسمع اسم المجلد الحالي في هذا المستوى. عند أي نقطة في البِنيَة الخاصة بك يمكنك دائما اختيار أعمق مستويات التنقل. إذا كان المجلد الحالي في مستوى أعلى من المستوى الأعمق الخاص بك، فإنه لا يتم الأعلان عن اسم المجلد. على سبيل المثال، دعونا نقول أن لديك بِنيَة موسيقى تحتوي على $VRMusic\classic\mozart ومجلد $VRMusic\classic\beethoven\Ninth\_symphony. إذا كنت تقع حاليا في مجلد classic\mozart أثناء عدم تنشيط إعادة التشغيل، فإن تغيير التنقل من ملف إلى مستوى 1 سيعلن "كلاسيك". تغيير من مستوى 1 إلى مستوى 2 سيعلن 'mozart'. أما التغيير من مستوى 2 إلى مستوى 3 سوف لا يعلن شيء حيث أنه لا يوجد اسم للمجلد بالنسبة لمستوى 3 في كلاسيك\موزارت classic\mozart. وإذا كنت واقعا في كلاسيك\بيتهوفن classic\Beethoven أثناء عدم تنشيط إعادة التشغيل، فإن التغيير من مستوى 2 إلى مستوى 3 سيعلن 'Ninth\_symphony'.

إذا قمت بوضع أي ملفات في جذر $VRMusic سيتم ترتيبها فقط على مستوى التنقل بين الملف.

###  خصائص الموسيقى 7.3.2

تصفح رف الكتب: استخدم مفاتيح 4 و6 للتنقل بين كل كتاب موسيقى أو الانتقال إلى كتاب لتقفز إلى رقم كتاب محدد. سيوجد كتاب موسيقى واحد (يسمى كل الموسيقى) على رف كتب الموسيقى إلا إذا قمت بإنشاء كتب قائمة التشغيل الإضافية. لا يمكنك استخدام مفتاح 3 لحذف كتاب.
القراءة: إذا تم تشغيل نظام حلقة التشغيل المستمر، فإن التشغيل يستمر بشكل متواصل داخل ملفات كتاب الموسيقى. وسوف يستمر التشغيل من الملف الأخير من مجلد واحد إلى الملف الأول من المجلد التالي. يمكنك استخدام مفاتيح 2 أو 8 لاختيار التنقل إلى مجلد أو ملف. وظائف الانتقال إلى مجلد وملف تكون متاحة. إذا تم ضبط الجهاز في نمط التشغيل العشوائي فإنه سيتم تعديل الملفات في كتاب الموسيقى الحالي. على سبيل المثال، إذا تم تشغيل كتاب كل الموسيقى فإن جميع ملفاتك الموسيقية سيتم تعديلها. وإذا تم تشغيل كتاب قائمة التشغيل فإن الملفات الموجودة في قائمة التشغيل فقط سيتم تعديلها. عند الوصول إلى نهاية كتاب الموسيقى المعدل، فإن التشغيل سيبدأ في بداية كتاب الموسيقى المعدل.
حذف ملفات الموسيقى: استخدم مفتاح 3 لحذف ملفات الموسيقى عند التنقل في مستوى الملف. سوف يطلب منك تأكيد حذف الملف. لا يمكنك استخدام جهاز تْرِك لحذف المجلدات. مفتاح المعلومات إنفو (0): يخبرك بمعلومات عن كتاب الموسيقى الحالي مثل المجلدات والملفات وإجمالي الوقت للكتاب.
أين أنا (مفتاح 5): يخبرك بالوضع الحالي والمعلومات عن الملف الحالي. بالضغط على مفتاح 5 مرتين في غضون عشر ثواني سيعلن الجهاز علامات بيانات المعلومات. إذا كنت لا تريد أن تسمع كل العلامات، اضغط على مفتاح التشغيل للمقاطعة واستئناف التشغيل.
السرعة: سيقوم جهاز تْرِك بإعادة ضبط التحكم في السرعة المتغيرة إلى السرعة العادية والعودة إلى إعدادات السرعة السابقة عند الخروج من رف كتب الموسيقى. ملاحظة: من الممكن الاستماع إلى الموسيقى ستيريو فقط بالسرعة العادية. إذا كنت بإسراع أو إبطاء الموسيقى فإنه سيتم تشغيلها في النمط الأحادي.
الباس والتريبل: يتم استبدال التحكم في نبرة الصوت بضوابط الباس والتريبل المنفصلة.

### البحث في الموسيقى 7.3.3

يمكنك البحث في الموسيقى الخاصة بك بالضغط على مفتاح الانتقال إلى حتى تسمع "بحث". باستخدام لوحة المفاتيح متعددة الأنظمة كما هو موضح في قسم البحث في النص، أدخل الكلمة أو الكلمات التي ترغب في البحث عنها واضغط على مفتاح التأكيد. سوف يقوم جهاز تْرِك بالعثور على اسم المجلد الأول أو اسم الملف المحتوي على مصطلح البحث. سيبدأ التشغيل من بداية الملف أو الملف الأول في المجلد. بعد ذلك يمكنك الضغط على مفتاح 4 أو 6 للعثور على العنصر السابق أو التالي لمصطلح البحث.

### قوائم التشغيل 7.3.4

قد يشتمل رف كتب الموسيقى على قوائم تشغيل. وقائمة التشغيل عبارة عن ملف نص يحتوي على قائمة بملفات صوت مدعومة لتشغيلها، ويجب أن تكون تلك الملفات بتنسيق "m3u". لا يمكن ربط قائمة تشغيل بقوائم تشغيل أخرى. وعلى الرغم من أنه يمكنك حذف ملفات في قائمة التشغيل المؤقتة، إلا أنه لا يمكنك استخدام المفتاح ***3*** لحذف ملفات في قائمة تشغيل M3U دائمة.

### قائمة التشغيل المؤقتة 7.3.5

يمكنك إنشاء قائمة تشغيل مؤقتة لمجموعة فرعية من المجلدات الموجودة في المجلد $VRMusic. لا يمكنك إنشاء قائمة تشغيل مؤقتة من الملفات الموجودة على مستوى جذر المجلد $VRMusic.

• اضغط على مفتاح 1 مرات متعددة حتى تصل إلى رف كتب الموسيقى. ثم اضغط على مفتاح الانتقال إلى عدة مرات حتى تسمع "إنشاء قائمة تشغيل مؤقتة".
• الآن استخدم المفاتيح 2/8 و4 / 6 للانتقال إلى المجلد الأول الذي تريده في قائمة التشغيل. ثم اضغط على مفاتيح التأكيد أو التشغيل. المجلد المختار وكافة المجلدات الفرعية أدناه ستشكل الآن قائمة التشغيل المؤقتة الخاصة بك. إذا قمت بالضغط على مفتاح التشغيل، فإن قائمة التشغيل ستبدأ في العمل.
ملاحظة: يعمل اختيار مجلد لإنشاء قائمة تشغيل مؤقتة بشكل مختلف قليلا عن التنقل من خلال مجلد كما هو مُبَين في الأقسام أعلاه. مباشرة بعد سماع الرسالة "إنشاء قائمة تشغيل مؤقتة" سوف تسمع اسم المجلد الأول في المستوى الأعلى لكتاب الموسيقى الخاص بك. استخدم مفاتيح 4 و6 للتنقل عبر كافة المجلدات في هذا المستوى الأعلى. بمجرد الوصول إلى مجلد المستوى الأعلى من الاهتمام، يمكنك استخدام مفتاح 8 للانتقال إلى مستوى أقل وبعد ذلك، باستخدام مفاتيح 4 و6، سوف يمكنك التنقل عبر المجلدات في المستوى الثاني داخل هذا المجلد الأعلى. يمكنك الانتقال إلى المستويات الدنيا بنفس الشكل. لكي تنتقل إلى مجلد مختلف في مستوى أعلى، عليك أولا استخدام مفتاح 2 للانتقال إلى أعلى لهذا المستوى قبل استخدام مفاتيح 4 و6 مرة أخرى للانتقال إلى ذلك المستوى.
• انتقل داخل قائمة التشغيل باستخدام مفاتيح 2/8 و4/6، مفاتيح الانتقال إلى مجلد، والانتقال إلى ملف.
• اضغط على مفتاح 0 للعثور على العدد الكلي للمجلدات والملفات وطول قائمة التشغيل الخاصة بك.
• اضغط على مفتاح 9 لتجعل قائمة التشغيل عشوائية ثم اضغط مفتاح 9 مرة أخرى لإيقاف التشغيل العشوائي.
• يتم مسح قائمة التشغيل بمجرد الضغط على مفتاح 1 للعودة إلى رف الكتب ولكنها تبقى بين الدورات إذا قمت بالإغلاق دون الضغط على مفتاح 1.

على سبيل المثال، دعنا نقول أنه عليك تنظيم ملفات $VRMusic الخاصة بك في 3 مستويات من المجلدات. يمكنك أن تجعل نوع الموسيقى في المستوى 1 والفنانين في المستوى 2 والألبومات في المستوى 3. يمكنك الآن بسهولة تشغيل نوع معين من الموسيقى، أو جميع ألبومات فنان معين، أو الاستماع إلى ألبوم واحد. افترض أن نوع مجلدات مستوى (1) تشمل الكلاسيكية، الموسيقى الريفية، الشعبية، والروك. الآن، لنفترض، أنه في داخل الموسيقى الكلاسيكية، توجد مجلدات مستوى 2 للفنانين، بيتهوفن، وموتسارت، وشتراوس. قررت أنك تريد تشغيل كل موسيقى موتسارت. انتقل إلى رف كتب الموسيقى. اضغط على مفتاح الانتقال إلى حتى تسمع، "إنشاء قائمة التشغيل المؤقتة". اضغط على مفتاح 6 حتى تسمع، "الكلاسيكية". اضغط الآن على مفتاح 8 للتحرك لأسفل وصولا إلى مجلدات مستوى 2 واضغط على مفتاح 6 للوصول إلى مجلد موزارت. اضغط على مفتاح التشغيل. كل البومات موتسارت ستستخدم الآن لإنشاء قائمة التشغيل المؤقتة، وسوف يبدأ التشغيل. إذا قمت بالضغط على مفتاح 9، فإن السيمفونيات الموجودة في تلك الألبومات سيتم تشغيلها بترتيب عشوائي. بالضغط على مفتاح 0 سيتم الإعلان عن العدد الإجمالي لألبومات موزارت، وإجمالي الملفات، ووقت تشغيلها الكلي.

### إعلان اسم المجلد والملف 7.3.6

عند تصفح رف كتب الموسيقى، ربما ترغب أو لا ترغب في سماع الإعلان عن أسماء الملفات والمجلدات. سيقدم جهاز تْرِك هذه المعلومات إذا كان الجهاز في نمط التوقف ولكنه سيحذف الإعلانات إذا كان الجهاز في نمط التشغيل. في كلتا الحالتين، فإنه سيتم تكرار الإعلانات إذا قمت بالضغط على مفتاح 5 (أين أنا). وهكذا، إذا كنت ترغب في استخدام مفتاح 4 أو 6 للتنقل ذهابا وإيابا بين ملفات الموسيقى ولا تريد أن تسمع الإعلانات عن المجلد / الملف يمكنك ببساطة الضغط على مفتاح التشغيل أولا لوضع الجهاز في نمط التشغيل.

## رف كتب النشرات الصوتية 7.4

يحتوي رف كتب النشرات الصوتية على بِنيَة مجلد الملفات الصوتية حيث يمثل كل مجلد خدمة النشرات الصوتية وكل ملف يعد حلقة من هذا المجلد. يتم تعريف كل ملف (حلقة) على أنه كتاب مدونة صوتية بودكاست منفصلة. هذا هو المكان الذي ستجد فيه النشرات التي قمت بحفظها على بطاقة الذاكرة SD من رف كتب النشرات الصوتية بخزينة الكتب عبر الإنترنت.

### بِنيَة النشرات الصوتية 7.4.1

تقدم القائمة التالية مثالا على الكيفية التي يمكن بها تجميع ملفات النشرات الصوتية في مجلدات. يمكن أن يكون هناك ما يصل إلى 8 مستويات من المجلدات.
المجلد: $VRPodcasts
ربما يحتوي على ملفات: نعم
القواعد: سيتم الإعلان عن أي ملفات موجودة في جذر المجلد $VRPodcasts على شكل كتب فردية.
المجلد: \$VRPodcasts\

Feedname.

ربما يحتوي على ملفات صوتية: نعم.
القواعد: هذا هو المجلد الخاص بتجميع ملفات حلقات النشرات الصوتية تحت اسم الخدمة الخاصة بها.

### خصائص النشرات الصوتية 7.4.2

تصفح رف الكتب: تنقل بين مستويات مجلد بِنيَة البودكاست باستخدام مفاتيح 2 و8. المستوى الأدنى هو مستوى الكتاب (الملف). سيتم الإعلان عن الملفات في جذر المجلد $VRPodcasts على مستوى الكتاب فقط. استخدم مفاتيح 4 و6 للتنقل بين كل ملف كتاب بودكاست (حلقة) أو الانتقال إلى الكتاب لتقفز إلى رقم كتاب محدد. استخدم مفتاح 3 لحذف ملف كتاب. يمكنك حذف كتاب فقط إذا كنت في مستوى الكتاب.
القراءة: يتوقف التشغيل في نهاية كل ملف. مستوى التنقل لقفز الوقت يكون متاح على مفاتيح 2 أو 8. الانتقال إلى الوقت يكون متاح أيضا.
المعلومات إنفو (مفتاح 0): يقدم معلومات عن كتاب النشرات الصوتية الحالي (الملف).
أين أنا (مفتاح 5): يقدم أيضا الوضع الحالي ومعلومات عن الملف الحالي. بالضغط على مفتاح 5 مرتين سيعلن الجهاز عن بيانات بطاقة المعلومات. إذا كنت لا تريد أن تسمع كل العلامات، اضغط على مفتاح التشغيل للمقاطعة واستئناف التشغيل.

## رف الكتب النصية 7.5

يمكن أيضا لجهاز تخزين ملفات نصية مجمعة في مجلدات ضمن مجلد $VRText المحدد. يتم تشغيل تلك الملفات باستخدام آلة النطق الخاص بجهاز تْرِك. ويعتبر كل ملف نصي داخل مجلد $VRText بمثابة كتاب. وتشمل تنسيقات الملفات المدعومة: بي آر ا، بي آر إف، دوكس، إف بي2، إتش تي إم إل، آر تي إف، سيس3، تيكست، وإكس إم إل. عند وجودها، فإن معلومات وصف الصورة يتم الإعلان عنها في مستندات إتش تي إم إل وإكس إم إل.

### بِنيَة الملف النصي 7.5.1

يمكن للملفات النصية إما أن تكون في جذر $VRText أو منظمة في تصنيفات مجلدات فرعية. يمكن أن يكون هناك ما يصل إلى 8 مستويات من المجلدات.

### خصائص الملف النصي 7.5.2

تصفح رف الكتب: تنقل بين مستويات مجلد بِنيَة الملفات النصية باستخدام مفاتيح 2 و8. المستوى الأدنى هو مستوى الكتاب (الملف). سيتم الإعلان عن الملفات في جذر المجلد $VRtext على مستوى الكتاب فقط. استخدم مفاتيح 4 و6 للتنقل بين كل ملف نصي أو الانتقال إلى الكتاب لتقفز إلى رقم كتاب محدد. استخدم مفتاح 3 لحذف ملف نصي. يمكنك حذف كتاب فقط إذا كنت في مستوى الكتاب.
القراءة: يتوقف التشغيل في نهاية كل ملف. تحتوي مستويات التنقل مفاتيح 2 أو 8 على: الصفحة (إذا كانت علامات الصفحة في الملف)، والشاشة (إذا لم تكن هناك علامات الصفحة)، والفقرة، والسطر، والجملة، والكلمة، والهجاء، والحرف. إذا قمت بالبحث في النص فإن مستوى البحث يضاف كمستوى التنقل الأخير مما يتيح لك العثور على عنصر البحث التالي أو السابق. يكون الانتقال إلى الصفحة متاحا إذا كان الملف يحتوي على علامات الصفحة. يكون الانتقال إلى النسبة المئوية (انظر أعلاه) متاحا أيضا.

المعلومات إنفو (مفتاح 0): يقدم معلومات عن الملف النصي الحالي مثل حجمه.
أين أنا (مفتاح 5): يقدم معلومات عن الوضع الحالي كنسبة مئوية من بداية الملف.

###  التنقل بين عناوين ملفات إتش تي إم إل وإكس إم إل ودوكس 7.5.3

لملفات إتش تي إم إل / إكس إم إل التي تحتوي على ملحقات العناوين (<إتش 1> <إتش 6>)، أو ملفات دوكس التي تحتوي على عناوين بأسلوب منمق، فإنها تتوافق مع مستويات التنقل المماثلة في القائمة 2/8. ومن الجدير بالذكر أن بعض ملفات إتش تي إم إل / إكس إم إل لا تستخدم هذه المرفقات الخاصة بالعناوين باستمرار. على سبيل المثال، قد يحتوي الملف على عنوان إتش 1 وإتش 3 لكنه لا يحتوي على عنوان إتش 2. في هذه الحالة سوف يقدم جهاز تْرِك مستوى 1 ومستوى 3 فقط في القائمة 2/8. أيضا، يمكن أن يحتوي ملف إتش إم إل / إكس إم إل على عنوان إتش 1 واحد للعنوان الرئيسي مع عدم وجود مرفقات إتش 1 أخرى في الملف. في هذه الحالة، فإن جهاز تْرِك يقوم بالقفز إلى نهاية الملف إذا ضغطت على السهم الأيمن (مفتاح 6) بعد اختيار مستوى 1 للتنقل.

# Daisy Online

## عناصر القائمة

ملاحظة: لا تتوفر القائمة التالية وعناصرها إلا من خزانة الكتب المتصلة بالإنترنت.

القائمة: Daisy Online

العنصر: إضافة خدمة Daisy Online

العنصر: استيراد إعدادات تهيئة Daisy Online من ملف

العنصر: تعديل معلومات تسجيل دخول Daisy Online

العنصر: طريقة التنزيل المطلوب استخدامها

القيم: تنزيل تلقائي، تنزيل يدوي، تنزيل شبه تلقائي

العنصر: إزالة خدمة Daisy Online

## قائمة تهيئة Daisy Online

من قائمة التهيئة عبر الإنترنت، استخدم هذه القائمة لإدارة خدمة Daisy Online. حدد العنصر "إضافة خدمة Daisy Online" لاختيار خدمة لإضافتها، ثم إدخال اسم المستخدم وكلمة المرور. استخدم العنصر "استيراد إعدادات تهيئة Daisy Online من ملف" لاستيراد إعدادات تهيئة مخصصة لخدمة Daisy Online إلى Trek. استخدم العنصر "تعديل معلومات تسجيل دخول Daisy Online" لتعديل معلومات حسابك. حدد العنصر "طريقة التنزيل المطلوب استخدامها" لاختيار الطريقة التي سيستخدمها Trek لتنزيل كتب من مكتبة Daisy Online. يمكنك الاختيار من بين تنزيل تلقائي وتنزيل يدوي (افتراضي) وتنزيل شبه تلقائي. باستخدام طريقة التنزيل التلقائي، سيتم تنزيل الكتب التي اخترتها أو تلك المقترحة من المكتبة إلى جهاز Trek تلقائيًا. وباستخدام طريقة التنزيل اليدوي، ستتمكن من استخدام الخيار "تنزيل مزيد من الكتب" في رف كتب Daisy Online، وإجراء تحديد يدوي للكتب التي تريد تنزيلها، وإعادة كتب أخرى مباشرة بدون تنزيلها. أما طريقة التنزيل شبه التلقائي، فستتيح لك تنزيل صحف ومجلات تلقائيًا، وتحديد محتوى آخر يدويًا لتنزيله. استخدم العنصر "إزالة خدمة Daisy Online" لإزالة حساب Daisy Online وحذف كل الكتب المقترنة به من Trek.

## خدمة Daisy Online

عندما يكون Trek متصلاً بشبكة لاسلكية، ستتمكن من الوصول إلى Daisy Online، وهي خدمة عبر الإنترنت تُستخدم للوصول إلى كتب وتنزيلها من مكتبات Daisy Online متوافقة.

**لتنشيط خدمة Daisy Online:**

* اضغط على زر ***الاتصال*** للتنقل إلى خزانة الكتب المتصلة بالإنترنت.
* اضغط على المفتاح ***7*** عدة مرات للوصول إلى قائمة Daisy Online.
* حدد العنصر "إضافة خدمة Daisy Online" باستخدام المفتاحين ***2*** و***8*** ثم اضغط على مفتاح ***التأكيد***.
* باستخدام المفتاحين ***2*** و***8*** حدد خدمة لإضافتها ثم اضغط على مفتاح ***التأكيد***.
* أدخل اسم المستخدم وكلمة المرور لحسابك في Daisy Online.
* بعد إتمام عملية تهيئة حساب Daisy Online وإضافته من قائمة التهيئة عبر الإنترنت، ستتم إضافة رف كتب Daisy Online باسم خدمة DOD إلى خزانة كتبك عبر الإنترنت. وستتم لاحقًا إضافة رف كتب Daisy Online جديد إلى خزانة كتبك عبر الإنترنت لكل حساب تمت تهيئته. فإن كان هناك أكثر من حساب واحد تمت تهيئته لخادم DOD نفسه، فسيتم إرفاق اسم مستخدم الحساب باسم الخدمة عند إعلان رف الكتب؛ لمساعدتك على التمييز بين حساباتك.
* ستتيح لك رفوف كتب Daisy Online إمكانية العثور على الكتب المنزَّلة من حسابك. وعندما يكون تاريخ انتهاء صلاحية أحد الكتب معلومًا، فسيتم إعلانه بعد عنوان الكتاب. وعند انتهاء صلاحية كتاب ولزمت إعادته، فسيتم إعلان ذلك قبل عنوانه. يؤدي الضغط على مفتاح ***أين أنا؟*** إلى تزويدك بوصف لكتاب عند توفره، سواء تم تنزيل الكتاب أم لا. ويمكنك الضغط على مفتاح ***أين أنا؟*** من أحد الكتب لمعرفة تاريخ انتهاء صلاحيته.

**التنقل في أرفف كتب Daisy Online:**

* توفر كل من خدمات Daisy Online قائمة قد تختلف من خدمة لأخرى؛ لذلك، تتميز القوائم بالديناميكية. على سبيل المثال: تتيح بعض الخدمات إمكانية نسخ كتب باستخدام المفتاح ***3***، بينما لا توفرها خدمات أخرى. ويمكن تعيين طرق تنزيل مختلفة لتكون الخيار الافتراضي، بينما يجوز تطبيق سياسات إرجاع متنوعة على الكتب المنتهية الصلاحية.
* قد تؤثر القوائم الديناميكية على الطريقة التي تتبعها للبحث عن محتوى وتصفح الكتالوجات وقوائم الرغبات وقوائم الاحتياطيات والعناوين الجديدة التي تمت إضافتها.
* يتوفر نوعان من البحث يمكن استخدامهما: إدخال أحادي وإدخالات متعددة، وتدعم خدمة Daisy Online أيًا منهما بوجه عام. على أن معظم الخدمات تستخدم نوع الإدخال الأحادي للبحث، في حين لا يُستخدم نوع البحث متعدد الإدخالات إلا في عدد قليل من الخدمات.
* سيُطلب منك في نوع البحث أحادي الإدخال إدخال النص باستخدام طريقة إدخال النص متعدد الضغطات. استخدم مفتاح ***العلامة المرجعية*** للتبديل بين نوعي الإدخال النصي والرقمي أثناء إدخال النص لإجراء بحث. يمكنك تعديل طلب بحث سابق بإدخال ألفاظ بحث جديدة ستتم إضافتها بعد معايير البحث التي استخدمتها سابقًا. اضغط على زر ***التأكيد*** لبدء البحث وعرض قائمة بنتائج البحث، أو اضغط على مفتاح ***النجمة*** لإلغاء طلب البحث. ستعود بعدئذٍ إلى قائمتك الديناميكية إذا تم تنفيذ طلب البحث من هناك؛ وإلا، فستعود إلى رف الكتب التابع لك في خدمة DOD.
* أما في نوع البحث متعدد الإدخالات، فبإمكانك إدخال عدة معايير للبحث: كالعنوان والمؤلف، وما إلى ذلك؛ وسيتوفر لكل معايير متاحة حقل إدخال معيَّن، ويمكنك إدخال عدة معايير للبحث معًا في وقت واحد. اضغط على مفتاحي السهمين ***لليسار/لليمين (4/6)*** لبدء إدخال المعايير المحددة بضغطات متعددة. سيتم إعلان اسم المعايير الأولى متبوعًا بإدخال لفظ البحث الأخير لتلك المعايير. يمكنك تغيير المعايير الحالية باستخدام مفتاحي السهمين ***لأعلى/لأسفل***. استخدم مفتاح ***العلامة المرجعية*** للتبديل بين نوعي الإدخال النصي والرقمي أثناء إدخال النص لإجراء بحث. اضغط على زر ***التأكيد*** لبدء البحث وعرض قائمة بنتائج البحث، أو اضغط على مفتاح ***النجمة*** لإلغاء طلب البحث. ستعود بعدئذٍ إلى قائمتك الديناميكية إذا تم تنفيذ طلب البحث من هناك؛ وإلا، فستعود إلى رف الكتب التابع لك في خدمة DOD.
* قد تتضمن الخدمات المختلفة إعلانات مختلفة، ويمكنك الضغط على مفتاح ***المعلومات*** لسماع تلك الإعلانات مجددًا؛ وبعد سماعها مرة واحدة، يمكنك مقاطعتها بالضغط على أي مفتاح آخر.
* إضافة إلى ذلك، ستتوفر لك وظائف متعددة باستخدام المفتاح **3** حسب خدمة Daisy Online. ويتوفر دائمًا الخيار "حذف الكتاب الحالي من الذاكرة الداخلية"، بينما يعتمد الخياران "نقل الكتاب الحالي من الذاكرة الداخلية إلى بطاقة SD" و"إعادة التنزيل" على الميزات التي توفرها خدمة Daisy Online.
* على الرغم من اختلاف كل قائمة ديناميكية عن الأخرى، إلا أن هناك بعض القواعد العامة التي يتم تطبيقها. على سبيل المثال: ستتمكن بوجه عام من تغيير الخيار الذي حددته باستخدام مفتاحي السهمين ***لليسار/لليمين (4/6)*** أو ***لأعلى/لأسفل (2/8)*** وتأكيد الخيار باستخدام مفتاح ***التأكيد***.
* سيعلن مفتاح ***أين أنا؟*** وصف الكتاب عند توفره.
* سيتيح لك مفتاح ***الانتقال إلى*** القفز إلى فهرس الكتاب.
* أثناء تنزيل أحد كتب Daisy Online، سيتم سماع الرسالة "تمت الإضافة إلى قائمة انتظار التنزيل". اضغط مع الاستمرار على مفتاح ***التأكيد*** لسماع تقرير لحالة التنزيل.
* يتيح لك مفتاح ***النجمة***، إضافة إلى إلغاء طلبات البحث، العودة لأعلى في القائمة ومغادرة القائمة الديناميكية لأحد أرفف كتب Daisy Online.

**طرق التنزيل:**

إذا حددت طريقة التنزيل اليدوي في قائمة Daisy Online، فسيتوفر لك خيار في رف الكتب باسم "تنزيل مزيد من الكتب". استخدم هذا الخيار لتصفح جميع الكتب الصادرة إلى حسابك والمتوفرة للتنزيل. يمكنك اختيار تنزيل هذه الكتب باستخدام مفتاح ***التأكيد***، أو إرجاعها مباشرة بدون تنزيلها باستخدام خيار "الإرجاع" المتوفر عبر المفتاح ***3***. يمكنك أيضًا إرجاع كتاب أثناء عدم الاتصال بالإنترنت، وستكتمل عملية الإرجاع بمجرد أن تتصل بشبكة لاسلكية.

إذا حدد طريقة التنزيل التلقائي في قائمة Daisy Online، فسينزِّل Trek بانتظام كتبًا صادرة إلى حسابك في رف كتبك داخل Daisy Online. لكن إذا أردت أن ينزِّل Trek أي كتب متوفرة مباشرة، فبإمكانك استخدام الخيار المتوفر في رف الكتب باسم "التحقق بحثًا عن محتوى جديد". وبمجرد أن تصبح ذاكرة الجهاز ممتلئة بالكامل، سيتم تنزيل كتب جديدة عند إرجاع أخرى قديمة.

إذا حددت طريقة التنزيل شبه التلقائي في قائمة Daisy Online، فستتمكن من تنزيل صحف ومجلات تلقائيًا، وتحديد محتوى آخر يدويًا لتنزيله: ككتب ومصنفات أخرى.

# نظام GPS – وضع التوجيه الجغرافي

## وصف عام

صُمم Trek لتوفير وسيلة مساعدة توجِّهك جغرافيًا من أجل تحديد طريقك؛ إذ يحدد Trek موضعك عبر نظام تحديد المواقع العالمي (GPS) ويربطه بخرائط رقمية للمنطقة التي توجد فيها. يمكنك تسجيل مساراتك أثناء السير فيها، ويوفر النظام عندئذٍ تعليمات خطوة بخطوة حول كيفية التنقل عبرها. وباستخدام Trek، يمكنك استكشاف البيئة من حولك وترك النظام يعلن معلومات الشوارع عند الوصول إليها. إذا أردت العودة إلى نقطة الأصل التي انطلقت منها، فسيساعدك Trek بتوفير تعليمات للعودة من خلال تتبع خطواتك لكن في مسار عكسي. يتيح لك النظام أيضًا تسجيل المعالم البارزة التي مررت بها والنقاط المرجعية التي صادفتها على طول أحد المسارات، وسيتم إعلانها تلقائيًا لدى مرورك بها.

بعد شحن Trek وتوصيله بالطاقة للمرة الأولى، من المستحسن جدًا الاتصال بشبكة WIFI في منزلك إن توفرت.  فالاتصال بشبكة WIFI من شأنه ضمان تشغيل أحدث إصدار من برامج Trek، فضلاً عن السماح لبرامج Trek بتنزيل معلومات القمر الصناعي المستخدم في نظام GPS قبل أن تخرج من المنزل للتنقل؛  إذ يشكِّل الحصول على تلك المعلومات عاملاً بالغ الأهمية في تسريع وقت التقاط إشارة GPS عند الخروج من المنزل إلى أماكن خارجية مكشوفة.

عند بدء تشغيل الجهاز للمرة الأولى، لا يستغرق Trek عادة أكثر من 5 دقائق للحصول على تغطية القمر الصناعي لنظام GPS، ويرجع ذلك إلى أن الجهاز ينزِّل بيانات القمر الصناعي ويحدد موقعك في العالم. وبمجرد أن تستقبل الاتصال بالأقمار الصناعية، يتم حفظ موقعك لمدة ثلاثة أيام إضافية؛ إذ يضمن ذلك أنه إذا كنت تواظب على استخدام Trek، فستلتقط إشارة استقبال القمر الصناعي دائمًا في غضون 5 إلى 30 ثانية على أساس منتظم.

يوصى بالاتصال بشبكة WIFI في أغلب الأوقات لضمان الحصول على أحدث بيانات القمر الصناعي.

***تنبيه:*** *صُمم نظام Trek لتوفير وسيلة مساعدة للتوجيه الجغرافي فحسب ويجب عدم استخدامه في أي وقت باعتباره وسيلة المساعدة الوحيدة أثناء التنقل. عند استخدام Trek، يتعين على المستخدم دائمًا التحلي باليقظة والحذر الدائمين والتنبه إلى المنطقة المحيطة به مباشرة. وينبغي أيضًا استخدام وسيلة تقليدية للمساعدة أثناء التنقل: كعصا أو كلب مرشد؛ فمنتج Trek ليس جهازًا مساعدًا على الحركة. ويتحمل المستخدم مسؤولية استخدام هذا الجهاز بحذر. لا تستخدم سماعات رأس أثناء السير في الشارع.*

### ما المقصود بنظام GPS؟

نظام GPS، أو نظام تحديد المواقع العالمي، عبارة عن نظام ملاحة يتألف من أقمار صناعية تدور في دورات كاملة بانتظام حول الأرض. ترسل الأقمار الصناعية إشارات إلى مستقبِل GPS في جهازك. تُستخدم هذه الإشارات لتحديد موضعك، ويستخدم Trek هذه المعلومات ويطابقها بالخرائط المثبَّتة في ذاكرته الداخلية.

يبلغ مدى دقة معلومات المواقع المحددة عبر GPS باستخدام منتجات تجارية: كجهاز Trek، حاليًا 10 أمتار (30 قدمًا) على وجه التقريب. لكن قد يتباين هذا المدى اعتمادًا على عدة عوامل، من بينها:

- مدى وضوح الرؤية في السماء لمستقبِل GPS

- وجود عوائق تحجب الإشارات: كبنيات طويلة أو نتوءات

- موضع الأقمار الصناعية الجاري تتبعها: في السماء أو في الأفق أو في مكان ما بينهما.

- عدد الأقمار الصناعية الجاري تتبعها

- وجود غطاء سحابي أو خطوط كهرباء علوية

- سرعة حركة المستخدم

تقوم فكرة السير باستخدام GPS على خط السير، وليس تحديد إذا كنت على أحد جانبي الطريق أو الآخر؛ لذا، يُنصح بتخيل نفسك كأنك تسير في منتصف الطريق، حتى لو لم تفعل ذلك.

**ملاحظة**: *يخضع نظام GPS للصيانة والإدارة من قِبل حكومة الولايات المتحدة الأمريكية المسؤولة بالكامل عن دقته وصيانته. ويجوز تعديل النظام في أي وقت؛ مما يؤثر على أداء Trek. وليس ثمة ما يضمن دقة إشارة GPS أو يجوز ألا يمكن الوصول إليها في جميع الأوقات، وبخاصة عند السير في منطقة محاطة ببنايات طويلة.*

### الخرائط المثبَّتة في جهازك

يستخدم نظام GPS خرائط إلكترونية لتوفير معلومات تفصيلية وفي المتناول حول جميع أسماء الشوارع ونطاقات عناوين المناطق الحضرية، وكذلك الأماكن المهمة: كالبنوك والمطاعم والصيدليات. وتُثبَّت خرائط منطقتك مسبقًا في الذاكرة الداخلية لجهازك الذي يستخدم GPS.

من الممكن أيضًا تحديث خرائط جديدة أو تثبيتها في جهازك. يرجى الرجوع إلى [قسم تثبيت الخرائط وتحديثها](#_Updating_maps_2) في دليل المستخدم هذا.

### المعالم البارزة

المعالم البارزة عبارة عن أماكن معينة واقعة على طول مسارات سيرك ومؤهلة لتكون نقاطًا مرجعية مميزة (مثل: صندوق البريد في ناصية الشارع التي يجب أن تنعطف عندها)، أو أماكن يجب تجنبها (أصص زرع على الرصيف) أو مكان تذهب إليه عادة (محل بقالة). ويمكنك إنشاء تسجيل صوتي لأي عدد من المعالم البارزة. وسيتم إعلان اسم المعلم لدى مرور المستخدم بالقرب منه، سواء سيرًا على الأقدام أو بمركبة.

بالنسبة إلى الأماكن التي تعتبرها وجهات محتملة في سيرك المعتاد، كمنزلك أو مكان أحد الأصدقاء أو الصيدلية أو المطعم المفضل، يمكن تعيينها ضمن المعالم البارزة. وعند إجراء ذلك، يمكنك أن تطلب من Trek توفير تعليمات إرشادية تبدأ من موضعك الحالي وتنتهي عند المعلم المحدد.

### الأماكن المهمة

الأماكن المهمة هي المعلومات المتوفرة تجاريًا: كالمطاعم والمستشفيات والبنوك ومحطات القطارات المسجلة في الخرائط. وتُعالج هذه المعلومات برفقة الخرائط المثبَّتة فعليًا في نظامك. لا تتوفر ميزة إعلان هذه المعلومات تلقائيًا بشكل افتراضي، لكن يمكن تنشيطها عبر الإعدادات. لاحظ أنه لا يتم إعلان الأماكن المهمة تلقائيًا أثناء السير بمركبات مزوَّدة بمحركات، بل يتم الإبلاغ بالمعالم البارزة فحسب.

## وصف أزرار GPS

زر ***أين أنا*** (المفتاح 5)

يوفر معلومات عن الموضع الحالي للمستخدم.

الضغط مع الاستمرار على زر ***أين أنا***: يسرد المواضع المحيطة بك (المعالم البارزة أو الأماكن المهمة) في الجزء الذي توجد به من الشارع.

زر ***السهم لليسار*** (المفتاح 4 أو زر الترجيع) و***السهم لليمين*** (المفتاح 6 و زر التقديم السريع) يستخدمان للتنقل خلال عناصر في قائمة.

زر ***المعلومات*** (المفتاح 0)

يوفر معلومات عن حالة النظام. استخدم أزرار الأسهم للوصول إلى المستويات الثلاثة للمعلومات.

الضغط مع الاستمرار (المفتاح 0): ينشِّط ميزة وصف المفاتيح. فعندما تكون نشطة، اضغط على أي زر لسماع وصف عام لوظيفته.

الضغط على ***زر قائمة الإعدادات*** (المفتاح 7): ينشِّط إعدادات النظام. استخدم أزرار الأسهم للتنقل عبر قائمة متدرجة، ثم استخدم زر التأكيد لدخول الخيار المحدد.

زر ***التكرار*** (زر التشغيل)

يُستخدم لتكرار آخر رسالة. يمكن استخدامه أيضًا لمقاطعة رسالة قيد التشغيل.

اضغط مع الاستمرار على الزر ***1*** لدخول دليل المستخدم المضمن.

يُستخدم الزر ***3*** للوصول سريعًا إلى إعدادات المعالم البارزة والمسارات في قائمة.

اضغط مع الاستمرار على زر ***السهم لليمين*** (المفتاح 6 أو زر التقديم السريع) لإبقائك في منطقة مفتوحة ومنع Trek من وضعك تلقائيًا في شارع قريب. اضغط مع الاستمرار مجددًا على زر ***السهم لليمين*** لمغادرة المنطقة المفتوحة. سيحدد Trek تلقائيًا الآن إذا كنت في منطقة مفتوحة أو في شارع. عند التنقل عبر مسار، اضغط مع الاستمرار على زر السهم لليمين للانتقال إلى وضع المعاينة الداخلية.

يُستخدم ***زر التأكيد*** (المفتاح #)، الموجود في الركن السفلي الأيمن من لوحة المفاتيح، لبدء إجراءات وتأكيد التحديد الحالي.

زر *التسجيل* أو ***العلامة المرجعية*** اضغط عليه لتسجيل وصف صوتي مدته 4 ثوانٍ لمعلم بارز.

*الضغط مع الاستمرار على زر* ***التسجيل*** *أو* ***العلامة المرجعية***: يُستخدم لبدء إنشاء مسار حيث يمكن للمستخدم تسجيل وصف مدته 4 ثوانٍ للمسار.

زر ***الاستكشاف*** \* (النجمة)

يُستخدم لإلغاء تنشيط مسار، وتمكينك من استكشاف البيئة من حولك بدون إرشاد.

***المفتاح 9:*** اضغط مع الاستمرار على المفتاح 9 لبدء وظيفة عكس المسار التي تتيح لك تتبع خطواتك في اتجاه عكسي.

زر ***الانتقال إلى***

يُستخدم لتنشيط الإرشاد إلى معلم بارز. ويوفر وصولاً إلى قائمة المعالم البارزة المعيَّنة باعتبارها وجهات محتملة.

الضغط مع الاستمرار على زر ***الانتقال إلى***:

يُستخدم لتنشيط مسار مسجَّل سابقًا.

**جميع الأزرار قابلة للمقاطعة**

يدل الإجراء الحالي دائمًا على آخر زر تم الضغط عليه. وسيؤدي الضغط على زر إلى بدء تشغيل الوظيفة المعيَّنة له، بصرف النظر عن الزر السابق الذي تم الضغط عليه.

**العودة إلى التنقل الأساسي**

بصرف النظر عن الإجراءات التي تم اتخاذها، يمكنك دائمًا العودة إلى ميزة الاستكشاف الأساسي للبيئة من حولك بالضغط على زر الاستكشاف \* (النجمة).

**الخروج من القوائم**

عندما يُطلب منك إجراء تحديد، يجب عليك تأكيد التحديد الذي أجريته. إذا لم يتم الضغط على زر التأكيد، فسيعود النظام إلى الإجراء السابق بعد 30 ثانية، وسيعلن النظام الحالة الحالية.

## استخدام نظام GPS

اضغط على زر الاتصال حتى تصل إلى وضع التوجيه الجغرافي. ستصدر عندئذٍ نغمة صوتية أثناء محاولة النظام الاتصال بالأقمار الصناعية لنظام GPS. وعند إنشاء اتصال، سيعلن النظام موضعك الحالي ويحاول العثور على أسماء الشوارع والمعالم البارزة، ويصبح Trek عندئذٍ جاهزًا للاستخدام. إذا تعذر إنشاء اتصال أو إذا فُقد على طول الطريق، فانتقل إلى مكان آخر لا توجد فيه عوائق تحجب رؤية السماء. لاحظ أن هذه الخطوة قد تستغرق بضع دقائق في المرة الأولى التي تستخدم فيها وضع التوجيه الجغرافي لجهاز Trek. إذا كان نظام GPS معيَّنًا على وضع التشغيل فعلاً في قائمة الإعدادات، فسيتم إنشاء الاتصال في الخلفية قبل التبديل إلى وضع التوجيه الجغرافي.

## حمل Trek

لا تستخدم سماعات رأس عند السير في الشارع.

من الصعب سماع مكبر الصوت الداخلي في المناطق ذات الكثافة المرورية أو الضوضاء المحيطة الشديدة.

## الاستكشاف

يتيح لك جهاز GPS إمكانية استكشاف البيئة الخارجية. فسواء كنت تسير في شارع أو في منطقة مفتوحة (كمتنزه أو ساحة انتظار مركبات) أو حتى تسير بمركبة، ستوفر أداة GPS معلومات في الوقت الفعلي بشأن موضعك والاتجاه الذي تسير فيه.

**الاستكشاف خطوة بخطوة:**

شغِّل Trek وحدد الاتجاه باستخدام مفتاح الاتصال.

سيبحث النظام عن الأقمار الصناعية.

عندما يكون جاهزًا، سيوفر معلومات الأماكن تلقائيًا لدى مرورك عليها.

عند تنفيذ وظيفة أخرى: كالإرشاد عبر مسار، يمكنك دائمًا العودة إلى ميزة الاستكشاف بالضغط على زر الاستكشاف.

**المعلومات المتوفرة أثناء استكشاف البيئة المحيطة:**

يوفر Trek معلومات في الوقت الفعلي، سواء كنت تسير على الأقدام أو بمركبة. ويتم التبديل بين وضعي السير على الأقدام وبمركبة ذات محرك تلقائيًا من خلال تقييم سرعة السير. ونظرًا إلى أن سرعة السير بمركبة ذات محرك لا تسمح بمدى التفاصيل المنطوقة نفسه المتاح عند السير على الأقدام، سيضبط Trek معدل تكرار تفاصيل الإعلانات والخرائط وفقًا لوضع السير الذي تستخدمه.

العنوان والشارع: سيتم إخبارك باسم الشارع أو المنطقة التي توجد بها. وعند السير في مناطق مكشوفة، سيتم تزويدك أيضًا باسم أقرب شارع أمامك إذا لم يكن بعيدًا جدًا عنك.

عند عدم توفر اسم شارع معين في قاعدة بيانات الخرائط، سيعلنه النظام باعتباره "وصلة".

التقاطع التالي: سيتم إخبار المستخدم عندما يقترب من تقاطع طرق. وعندما تسير على قدميك، سيخبرك النظام افتراضيًا باسم الشارع المتقاطع ويزوِّدك بتفاصيل حول جميع الطرق المتوفرة. يعلن Trek أولاً نوع التقاطع (تقاطع ثنائي أو ثلاثي أو رباعي الطرق أو أكثر)، واسم الشارع الحالي متبوعًا باسم الشارع المتقاطع. ويتم تقسيم التقاطع إلى أجزاء يُسمى كل منها باستخدام حركة عقارب الساعة. فعلى سبيل المثال: أثناء سيرك في شارع رئيسي وواجهت تقاطعًا ثلاثي الطرق حيث يتقاطع شارع فلييت مع شارع ماين إلى يسارك فقط، سيعلن Trek الرسالة التالية: "تقاطع ثلاثي الاتجاهات. تقاطع شارع ماين مع شارع فلييت إلى يسارك". وعند السير بمركبة، سيعلن Trek الشارع المتقاطع الأول فقط بداية من اليمين إلى اليسار. وفي كلا وضعي السير على الأقدام وبمركبة، سيصدر Trek صافرة عند اكتشاف التقاطع.

باستطاعة النظام إعلان الشارع المتقاطع فقط حال رغبتك في ذلك.

يرجى الرجوع إلى قسم الإعدادات للحصول على معلومات حول كيفية تغيير التفاصيل المستخدمة في إعلان التقاطعات.

المعالم البارزة: سيتم إخبار المستخدم عندما يقترب في نطاق 10 أمتار من معلم بارز أو مكان مهم (إذا تم تنشيط هذه الميزة)، وسيتم تحديده بالاسم.

## معلومات حسب الطلب

### أين أنا؟

لمعرفة موضعك الحالي، اضغط على الزر ***أين أنا***.

بحسب إعدادات التهيئة التي عيَّنتها، ستوفر وظيفة "أين أنا" معلومات بشأن:

حالة المسار: **داخل المسار** أو **خارج المسار**.لا تتوفر هذه المعلومات إلا إذا كنت قيد التوجيه الجغرافي فعلاً في أحد المسارات.

الاتجاه الحالي: اتجاه البوصلة الذي تسير فيه (شمال، جنوب، شرق، غرب، جنوب غرب، وما إلى ذلك...).

الموقع الحالي: رقم عنوان الشارع التقريبي الحالي واسم الشارع أو اسم المنطقة.

التقاطع التالي: وصف التقاطع التالي الواقع أمامك والمسافة إليه.

التعليمات التالية (إذا تم تنشيط مسار): توفر معلومات عن الإجراء القادم مباشرة الواجب عليك اتخاذه للالتزام بالمسار.

يوفر Trek افتراضيًا كلاً من حالة المسار، والاتجاه، والشارع والرقم المدني، والتعليمات التالية في حالة تشغيل ميزة الإرشاد، والتقاطع التالي في حالة عدم تشغيل ميزة الإرشاد. عند السير بمركبة، سيوفر Trek اسم المدينة أيضًا. يرجى الرجوع إلى قسم إعدادات تفاصيل إعلانات ميزة "أين أنا" للاطلاع على مزيد من المعلومات.

ملاحظة: إذا كنت على بُعد أقل من 10 أمتار (30 قدمًا) من أي تقاطع، فسيتم التعامل معك على أنك في منطقة انتقالية. لا يوفر النظام في هذه المنطقة وصفًا للتقاطع التالي؛ لأن المستخدم لم يصبح بعد في نطاق الشارع القادم.

### ما الأماكن القريبة؟

اضغط مع الاستمرار على زر ***أين أنا*** لتنشيط وظيفة ***ما الأماكن القريبة***. عند السير في شوارع، سيتم إعلان الأماكن المهمة والمعالم البارزة الواقعة في الجزء الذي توجد به من الشارع. سيخبرك Trek أيضًا إذا كانت هناك أماكن مهمة إلى يسار موضعك الحالي أو يمينه. عند السير في مساحات مفتوحة، سيتم إعلان المعالم البارزة الواقعة في النطاق الافتراضي (100 متر). استخدم مفاتيح ***الأسهم*** للتنقل عبر القائمة والحصول على فكرة عن المعالم البارزة الموجودة في المنطقة المحيطة. اضغط على مفتاح ***التأكيد*** في أي معلم بارز لتلقي تعليمات حول كيفية الوصول إليه.

**البحث الموسَّع**

عند استخدام مفاتيح الأسهم للتنقل عبر قائمة المعالم البارزة والأماكن المهمة، ستجد في النهاية عنصرًا باسم **البحث الموسَّع**. اضغط على مفتاح ***التأكيد*** لتحديده، ثم استخدم مفتاح السهم لليسار أو لليمين للبحث حسب فئة الأماكن المهمة أو الاسم من خلال إدخال النص بنفسك.

**البحث حسب الفئة**

إذا حددت عنصر البحث حسب الفئة، فستتمكن من تصفية عملية البحث عن أماكن مهمة من خلال تحديد فئة من القائمة. استخدم مفاتيح ***الأسهم*** مجددًا للتنقل عبر قائمة الأماكن المهمة التي تم العثور عليها، واضغط على مفتاح ***التأكيد*** لتحديد وجهة. سيلزم أيضًا تأكيد إذا كان هذا المسار سيرًا على الأقدام أم بمركبة ذات محرِّك.

فيما يلي قائمة الفئات:

"معالم بارزة"

"نقل ومواصلات"

"طعام"

"بنوك"

"صحة"

"تسوق"

"سكن"

"تعليم"

"مصالح عامة"

"سيارات أجرة"

"الكل"

لاحظ أنه إذا لم تضغط على مفتاح ***التأكيد*** في معلم بارز أو مكان مهم معيَّن أو فئة معينة في غضون 30 ثانية، فسيخرج النظام من ميزة **ما الأماكن القريبة** عائدًا إلى **وضع الاستكشاف**.

**البحث حسب الاسم**

إذا حددت عنصر البحث حسب الاسم، فما عليك سوى كتابة اسم في وجهتك باستخدام لوحة المفاتيح الرقمية، ثم الضغط على مفتاح ***التأكيد***. ولا يلزم كتابة الاسم كاملاً لبدء البحث. للاطلاع على مزيد من المعلومات حول كيفية الكتابة باستخدام لوحة المفاتيح الرقمية، يرجى الرجوع إلى [القسم 5-1](#_Text_Search) من دليل المستخدم.

اضغط على مفتاح التأكيد بمجرد الانتهاء من الكتابة، وسيزوِّدك Trek عندئذٍ بقائمة تضم ما يصل إلى 50 مكانًا مهمًا موجودًا في نطاق 5 أميال (8 كيلومترات) متضمنًا الاسم الذي تم إدخاله جزئيًا. استخدم مفاتيح ***الأسهم*** لتحديد المكان المهم الذي اخترته، واضغط على مفتاح ***التأكيد*** لتحديد وجهة. سيلزم أيضًا تأكيد إذا كان هذا المسار سيرًا على الأقدام أم بمركبة ذات محرِّك لبدء التعليمات.

### التعليمات التالية أو التقاطع التالي

عند وجودك في مسار نشط، يمكنك معاينة التعليمات التالية بالضغط على مفتاح ***السهم لليمين***. سيعلن Trek المسافة إلى التعليمات التالية متبوعة بالإجراء الواجب اتخاذه. وعند كل ضغطة على مفتاح ***السهم لليمين***، سيعلن Trek التعليمات التالية. استخدم مفتاح ***السهم لليسار*** للتنقل إلى تعليمات سابقة. وللعودة إلى الإرشاد، اضغط على مفتاح ***التأكيد*** في أي لحظة. عند وجودك في وضع الاستكشاف، سيؤدي الضغط على مفتاح ***السهم لليمين*** إلى إعلان التقاطع التالي الذي ستقابله إذا تابعت في الاتجاه نفسه.

### عداد الخطى

توفر بيانات عداد الخطى المعلومات التالية: مسافة المشي المقطوعة بعد تنشيط Trek، ومدة المشي (لا تتضمن المدة التي لم تُكتشف حركة فيها)، ومتوسط سرعة المشي.

للوصول إلى بيانات عداد الخطى، اضغط على زر ***المعلومات***، ثم اضغط مرتين على زر ***السهم لليمين***.

لإعادة تعيين بيانات عداد الخطى، انتقل إلى قائمة الإعدادات.

### تكرار آخر رسالة

إذا أردت سماع آخر رسالة أو آخر تعليمات مرة أخرى، فاضغط على زر التشغيل.

### معلومات عامة

يمكنك الحصول على معلومات بشأن مختلف نواحي المسار والنظام بالضغط على زر ***المعلومات*** (0).

اضغط على زر ***المعلومات*** للحصول على معلومات مقترنة بالنشاط الحالي لجهاز Trek. سيتم توفير المعلومات التالية في البداية: داخل المسار أو خارجه، واسم المسار، والمسافة المتبقية، والمسافة المقطوعة، وطول المسار.

اضغط على مفتاح ***السهم لليمين*** للحصول على معلومات حول جودة إشارة GPS، وحالة البطارية ومعلومات السرعة.

اضغط على مفتاح ***السهم لليمين*** مجددًا للحصول على اسم المدينة، وبيانات عداد الخطى، ومعلومات الارتفاع.

## تسجيل معالم بارزة

باستطاعة المستخدم إنشاء معالم بارزة في أي وقت في محيطه الخارجي بأكمله. تُستخدم تلك المعالم البارزة باعتبارها نقاطًا مرجعية أو علامات، وسيتم اكتشافها عندما يصادفها المستخدم. من المستحسن جدًا تمييز أي نقطة مهمة في محيطك يمكن استخدامها لتكون عنصرًا إرشاديًا أو عائقًا على طول الطريق أو وجهة محتملة.

لتسجيل معلم بارز:

1. اضغط على زر ***التسجيل*** أو العلامة المرجعية.
2. بعد سماع صوت صافرة، أدخل وصفًا مدته 4 ثوانٍ للمعلم البارز. سيشير سماع صافرة ثنائية إلى نهاية عملية إنشاء المعلم البارز. وسيحفظ النظام وصف المعلم ومكانه.

لاحظ أنه يمكن إلغاء تسجيل معلم بالضغط على مفتاح \* (***النجمة***).

يتم الاحتفاظ بالمعالم المسجَّلة في قائمة الوجهات المحتملة.

**مهم:** قبل تسجيل معالم، اضغط على زر ***أين أنا*** للتأكد من تحديد Trek موضعك بشكل سليم. وإذا أردت وضع المعلم في عنوان شارع معين، فتأكد من تعرف Trek على الموقع باعتباره موضعًا في ذلك الشارع (وليس في منطقة مفتوحة). بالمثل، إذا أردت وضع المعلم المقصود في منطقة مفتوحة، فتأكد من عدم تعرف Trek على الموقع باعتباره مقترنًا بشوارع.

## المسارات

يوفر النظام للمستخدم فرصة تسجيل مسار أثناء المشي فيه للمرة الأولى. وتتيح هذه الطريقة إمكانية تحديد المسار الأكثر أمانًا أو الأفضل. ويمكن تسمية المسار المُنشئ وإعادة تتبعه لاستخدامه في وقت لاحق. يرجى ملاحظة أن المسارات المسجَّلة لا تتوفر عند السير بمركبة. ويتم أيضًا تعطيل زر الاتصال مؤقتًا عند اتباع مسار.

### تسجيل مسار

لإنشاء مسار:

1. اضغط مع الاستمرار على زر ***التسجيل*** واضغط على زر ***التأكيد*** لبدء إنشاء مسار. سيطلب النظام منك أن تملي عليه اسم مسار.
2. بعد انتهاء الصافرة، ستتوفر لك 4 ثوانٍ لوصف المسار. وقد يكون من المفيد تسمية المسار باسم نقطة انطلاقه ووجهته؛ على سبيل المثال: من المنزل إلى الصيدلية.
3. بعدما يتأكد النظام من أنك تنشئ مسارًا، تنقل خلال نطاق المسار بأكمله. سيصدر Trek صافرة كل 60 ثانية للإشارة إلى أنه قيد تسجيل المسار. إذا تم فقدان تغطية GPS على طول الطريق، فستخبرك رسالة بذلك وستتوقف الصافرة. عند العثور على تغطية GPS مجددًا، سيتم استئناف صوت الصافرة.
4. لاحظ أنه يمكنك إنشاء معالم بارزة على طول الطريق. لإجراء ذلك، اضغط على زر ***التسجيل***. بعد انتهاء الصافرة، ستتوفر لك 4 ثوانٍ لإدخال وصف صوتي للمعلم البارز. سيشير سماع صافرة ثنائية إلى نهاية عملية إنشاء المعلم البارز، ويمكنك عندئذٍ بالتحديد المتابعة في مسارك.
5. عندما تصل إلى وجهتك، اضغط مع الاستمرار على زر ***التسجيل*** إلى أن تسمع صوت الصافرة؛ لإخبار النظام بأنك وصلت إلى الوجهة. تتوقف الصافرة وتسمع رسالة تفيد بانتهاء عملية تسجيل المسار.

ملاحظة: سيعلن النظام تقاطعًا غير صحيح في بعض الأحيان عند إنشاء مسار. يحدث ذلك عند وجود شوارع بالقرب من أخرى موازية لها. إذا علمت أن التقاطع الحالي المعلن غير صحيح، فاضغط على زر ***التأكيد***. وسيُطلب منك تحديد إذا كنت تريد حذف هذا التقاطع من مسارك. اضغط على زر ***التأكيد*** مجددًا لحذف التقاطع. وسيملأ النظام الفراغ لإكمال المسار.

مهم: لا يمكنك تسجيل مسارات عند وجودك داخل مركبة. وإذا دخلت مركبة أثناء عملية إنشاء المسار، يرجى ملاحظة أن مسارك قد يصبح غير صالح. يرجى إجراء معاينة قبل استخدام هذا المسار. أما إذا أنشأت مسارًا أثناء وجودك داخل مركبة، فسيعود Trek إلى وضع السير على الأقدام وسيعلن الرسالة "تحذير، سيتم إنشاء هذا المسار لوضع السير على الأقدام".

### معاينة مسار داخليًا

يتيح لك Trek معاينة مسار قبل التنقل إليه؛ لمنحك فرصة معرفة تعليمات المسار مقدمًا قبل الانطلاق فيه. فالمعاينة الداخلية من شأنها تزويدك بمعلومات تفصيلية عن التقاطعات وتعليمات بشأن المنعطفات.

لمعاينة مسار داخليًا دون مقاطعة بمعلومات GPS:

1. نشِّط المسار. لإجراء ذلك، اضغط مع الاستمرار على زر ***الانتقال إلى*** واستخدم زري ***السهمين*** ***لليسار*** و***لليمين*** للتنقل بين المسارات المتوفرة. وعند إعلان المسار الذي تبحث عنه، اضغط على زر ***التأكيد*** لتحميل المسار في النظام.
2. سيُطلب منك تحديد إذا كنت تريد معاينة المسار في اتجاه للأمام أم للخلف. اضغط على زر ***التأكيد*** للاتجاه للأمام، أو اضغط مع الاستمرار على زر ***التأكيد*** للاتجاه للخلف.
3. اضغط مع الاستمرار على زر ***السهم لليسار*** أو ***لليمين***. وسيعلن Trek أنك في وضع المعاينة الداخلية، متبوعًا بإعلان أولى التعليمات.
4. ستتمكن من التنقل عبر جميع التعليمات باستخدام زري ***السهمين لليسار*** و***لليمين*** بدون مقاطعة بالمعلومات الواردة من GPS.
5. للخروج من وضع المعاينة الداخلية، اضغط مع الاستمرار على زر ***السهم لليسار*** أو **لليمين** أو اضغط على زر ***التأكيد***.

### تنشيط مسار مسجَّل

يمكنك استخدام Trek لإرشادك بطول مسار مسجَّل سابقًا.

لتحديد مسار:

1. اضغط مع الاستمرار على زر ***الانتقال إلى*** الموجود في الركن العلوي الأيسر من اللوحة الأمامية.
2. استخدم ***سهمي التنقل لليسار*** و***لليمين*** لتصفح المسارات المتوفرة.
3. عند إعلان المسار الذي تبحث عنه، اضغط على زر ***التأكيد*** لتحديده.
4. اضغط على زر ***التأكيد*** لتدخل في وضع الإرشاد في اتجاه للأمام. وسيتم تزويدك بتعليمات حول الاتجاه اللازم اتخاذه لتبدأ مسارك. وإذا أردت اجتياز المسار في اتجاه للخلف، فاضغط مع الاستمرار على زر ***التأكيد***.

سيتم تزويدك على طول الطريق بتعليمات حول الاتجاه اللازم اتخاذه حين تصادف تقاطعات. تُقدَّم تعليمات حول شبكة الشوارع باستخدام اتجاه اليدين (يسار/يمين/ذهاب في خط مستقيم). على سبيل المثال: باستطاعة Trek إخبارك بأن "انعطف يسارًا في شارع فلييت".

عندما تدخل منطقة مفتوحة، ستخبرك رسالة بذلك، وتُستخدم عندئذٍ طريقة التوجيه حسب حركة عقارب الساعة لإرشاد المستخدم حول الاتجاهات الواجب اتخاذها. فعلى سبيل المثال: قد يعلن Trek الرسالة التالية: "انعطف في اتجاه الساعة 10. تُعلن التعليمات التالية بعد 25 مترًا".

عند الوصول إلى وجهتك، ستُسمع رسالة وسيُلغى تنشيط المسار تلقائيًا.

في ما يتعلق بالمعالم البارزة التي تم إنشاؤها بإدخال عنوان، وكذلك الأماكن التجارية المهمة على الخريطة، سيعلن Trek جانب الشارع الذي توجد به وجهتك.

على غرار المعاينة الداخلية لمسار، يمكنك في أي لحظة أثناء جلسة إرشاد أن تجعل النظام يعلن التعليمات التالية أو السابقة بالضغط على زر ***السهم*** ***لليمين*** أو ***لليسار***. وسيتم تزويدك بتعليمات للإشارة إلى المسافة والإجراء اللازم اتخاذه.

سيوفر زر ***المعلومات*** معلومات المسار: داخل المسار أو خارجه، واسم المسار، وحالة GPS، ومستوى طاقة البطارية، والمدينة، وبيانات عداد الخطى، والسرعة والارتفاع.

ملاحظة: يتم تعطيل زر الاتصال مؤقتًا عند اتباع مسار.

### الانحراف عن مسار

إذا كان من المفترض أن تتخذ منعطفًا لكنك واصلت السير في الشارع نفسه مسافة أطول من 50 مترًا، فسيطلب النظام منك العودة للخلف بحيث يمكنك الرجوع إلى التقاطع. غير أنه إذا وجدت نفسك في شارع غير متصل بشارع آخر في مسارك، فسيخبرك النظام بأنك **خارج المسار** وسيسألك إذا كنت تريد إعادة إدخالك في المسار المؤدي إلى وجهتك. إذا ضغطت على زر ***التأكيد***، فسيوفر النظام تعليمات ترشدك إلى وجهتك.

إذا انحرفت عن مسارك في منطقة مفتوحة، فسيوفر النظام تعليمات حول كيفية العودة إلى مسارك. وستُقدَّم التعليمات الإرشادية بطريقة اتجاه حركة عقارب الساعة.

على سبيل المثال: إذا لاحظ النظام أنك تتجه بعيدًا عن المسار، فقد تتلقى رسالة، مثل:

"تم الخروج عن المسار: انعطف في اتجاه الساعة 3 للعودة إلى المسار".

سيوفر Trek هذه التعليمات إلى أن تعود إلى مسارك، وسيعلن عندئذٍ الرسالة "تمت العودة إلى المسار".

ستتمكن دائمًا في الحالتين كلتيهما من استخدام زر ***السهم لليمين*** للحصول على معلومات حول التعليمات القادمة للعودة إلى مسارك. على سبيل المثال: "بعد 50 مترًا، اتجاه في خط مستقيم".

### إلغاء مسار

بعد تنشيط مسار، يمكنك إلغاء التنقل في أي نقطة بالضغط مرة أخرى على زر ***الانتقال إلى***. ويمكنك بدلاً من ذلك تحديد إجراء آخر: كالضغط على زر ***الاستكشاف***، وسيُطلب منك تأكيد الإجراء. إذا تم الضغط على زر ***التأكيد*** في غضون 30 ثانية، فسيتم إنهاء الإرشاد وسيعود النظام إلى وضع استكشاف البيئة. وإذا لم يتم الضغط على زر التأكيد، فسيبقى المسار نشطًا.

لأحظ أنه إذا حاولت تحميل مسار جديد أثناء نشاط مسار آخر فعلاً، فسيُطلب منك الضغط على زر ***التأكيد*** لإلغاء المسار الحالي، وستتمكن بعدئذٍ من تحديد مسار جديد لاتباعه.

## عكس المسار (تتبع الخطوات في اتجاه عكسي)

عكس المسار ميزة تتيح لك تتبع خطواتك في اتجاه عكسي والعودة إلى نقطة انطلاقك الأصلية. ويتوفر خياران ممكنان لعكس المسار.

الخيار الأول هو عكس مسار جلسة العمل الحالية: يتيح لك هذا الخيار عكس المسار الذي اجتزته في جلسة عملك الحالية؛ أو بعبارة أخرى، يمكن إرشادك من موقعك الحالي للعودة إلى نقطة انطلاقك الأصلية (بعد الحصول على اتصال GPS). يفيد هذا الخيار عندما ترغب في العودة مباشرة لدى وصولك إلى وجهتك. على سبيل المثال: إذا بدأت تشغيل Trek عندما غادرت منزلك، ثم وصلت إلى وجهتك. ولم توقف تشغيل Trek؛ لأنك لا تنوي البقاء مدة طويلة في تلك الوجهة. إذا أردت في هذه الحالة الحصول على إرشادات للعودة إلى المنزل، فستستخدم الخيار "عكس مسار جلسة العمل الحالية".

لعكس مسار جلسة عملك الحالية (بدون إيقاف تشغيل Trek وإعادة تشغيله):

1. اضغط مع الاستمرار على المفتاح 9.
2. سيُطلب منك تحديد إذا كنت تريد عكس المسار الذي اتبعته في جلسة عملك الحالية أو جلسة العمل السابقة. اضغط على زر ***التأكيد*** لعكس مسار جلسة العمل. وسيزوِّدك النظام بتعليمات إرشادية لإعادتك إلى نقطة انطلاقك الأصلية. وستتلقى رسالة تخبرك عند وصولك إلى وجهتك.

أما الخيار الثاني، فهو عكس مسار جلسة العمل السابقة. يتيح لك هذا الخيار عكس المسار الذي اجتزته في جلسة عملك السابقة. يسجِّل Trek تلقائيًا المسيرات التي قطعتها سيرًا على الأقدام أثناء آخر جلسة عمل تمت بين تشغيل الجهاز وإيقاف تشغيله. يفيد هذا الخيار عندما تريد العودة إلى نقطة انطلاقك الأصلية، لكنك أوقفت تشغيل الجهاز بعد الوصول إلى وجهتك. على سبيل المثال: إذا بدأت تشغيل Trek عندما غادرت منزلك، ثم وصلت إلى وجهتك. وقد أوقفت تشغيل Trek؛ لأنك تريد المكوث هناك بعض الوقت. وشغَّلت Trek عندما قررت المغادرة والعودة إلى منزلك. إذا أردت في هذه الحالة الحصول على إرشادات للعودة إلى المنزل، فستستخدم الخيار "عكس مسار جلسة العمل السابقة".

لعكس مسار جلسة العمل السابقة (بعد إيقاف تشغيل الجهاز):

1. اضغط مع الاستمرار على المفتاح 9.
2. سيُطلب منك تحديد إذا كنت تريد عكس المسار الذي اتبعته في جلسة عملك الحالية أو جلسة العمل السابقة. اضغط مع الاستمرار على زر ***التأكيد*** لعكس مسار جلسة عملك السابقة. وسيزوِّدك النظام بتعليمات إرشادية لإعادتك إلى نقطة انطلاقك الأصلية. وستتلقى رسالة تخبرك عند وصولك إلى وجهتك.

من المهم مراعاة أن مسار "جلسة العمل السابقة" المستخدم للعودة إلى نقطة انطلاقك الأصلية لن يتم الاحتفاظ به للأبد. فلن يُحفظ بالذاكرة إلا المسار الذي تم إنشاؤه حتى آخر مرة إيقاف تشغيل للجهاز. وسيحل محله مسار آخر المرة القادمة التي تشغِّل الجهاز فيها.

لإلغاء مسار عكسي

اضغط مع الاستمرار على المفتاح 9. وسيُطلب منك تأكيد الإجراء. إذا تم الضغط على زر ***التأكيد*** في غضون 15 دقيقة، فسيتم إلغاء تنشيط ميزة عكس المسار.

ملاحظة: عندما تكون البطارية مشحونة بالكامل، سيتمكن النظام من عكس مسار تم اجتيازه عندما كان الجهاز في وضع تشغيل، بما يمثل فترة زمنية مكونة من عدة ساعات.

## لاحظ أن ميزة عكس المسار لا تتوفر عند السير بمركبة. وسيتم الاحتفاظ فقط بآخر جزء سرته على قدميك من المسافة المقطوعة بعد جلسة عمل داخل مركبة؛ من أجل تتبع خطواتك في اتجاه عكسي

## الحصول على إرشادات إلى معلم بارز

باستطاعة Trek توفير تعليمات إرشادية من موقع المستخدم الحالي إلى معلم بارز محدد باعتباره وجهة. وتتشابه التعليمات الإرشادية مع تلك المتوفرة من Trek عند اتباع مسار تم إنشاؤه سابقًا، غير أن تعليمات الوصول إلى المعلم الوجهة لن تُسجَّل ضمن المسارات.

يتم ضبط تعليمات الانعطاف بما يتوافق مع وضع التنقل سيرًا على الأقدام أو بمركبة. وتُستخدم معايير "المسار الأسرع" لحساب تعليمات الانعطاف في وضع التنقل بمركبة، كما أن المسارات المحسوبة لوضع السير بمركبة تستخدم طرقًا رئيسية مستحسنة وشوارع أخرى قد تكون مناسبة لوضع السير على الأقدام. وتهدف تعليمات الانعطاف في وضع التنقل على الأقدام إلى توفير أقصر مسار ممكن.

لكي يرشدك Trek إلى معلم بارز:

1. اضغط على زر ***الانتقال إلى***. سيؤدي ذلك إلى الانتقال بك إلى قائمة المعالم البارزة التي يمكنك استخدامها باعتبارها وجهة محتملة.
2. استخدم زري ***السهمين لليسار*** و***لليمين*** لتحديد المعلم الذي تريده. وستسمع وصفًا صوتيًا لكل معلم على حدة.
3. اضغط على زر ***التأكيد*** لبدء تلقي تعليمات لوضع السير على الأقدام بشأن الاتجاه الواجب اتخاذه لبدء مسارك. اضغط مع الاستمرار على زر ***التأكيد*** للحصول على تعليمات التنقل في وضع السير بمركبة.

عند تحديد تعليمات السير بمركبة ذات محرك، يتحول Trek تلقائيًا إلى وضع التنقل بمركبة ذات محرك.

إذا كنت في منطقة مفتوحة متوجهًا نحو معلم بارز يقع أيضًا في منطقة مفتوحة، فسيرشدك Trek في خط مستقيم تجاهه، وسيزوِّدك بإشارة بالمسافة النسبية والاتجاه للوصول إليه. وسيخبرك Trek عندما تصل إلى المعلم المقصود، لكن سيلزم إلغاء تنشيط المسار يدويًا بالضغط على زر الاستكشاف. وإذا اكتشف Trek أنك تحيد عن مسارك، فسيوفر تعليمات تلقائيًا لتوجيهك شطر المعلم الذي حددته.

مهم: يعتمد الإرشاد الفعال على جودة تحديد المواضع (نقطة الأصل والمعالم). تأكد دائمًا من عدم تعيين مواضع الشوارع في مناطق مفتوحة، وعدم تعيين تلك المناطق المفتوحة في شبكة شوارع.

يمكنك إلغاء التعليمات في أي نقطة بالضغط مع الاستمرار على زر ***الانتقال إلى*** أو على زر ***الاستكشاف*** \* ***(النجمة)***. وسيُطلب منك تأكيد الإجراء. وإذا لم يتم الضغط على زر التأكيد، فسيبقى المسار نشطًا.

## الحصول على إرشادات إلى عنوان

عند التنقل خلال قائمة المعالم البارزة المحتملة التي يمكن إرشادك إليها، (راجع [قسم الحصول على إرشادات إلى معلم بارز](#_Getting_guidance_to)) ستجد خيارًا يتيح لك إدخال عنوان. يرجى الرجوع إلى [القسم 5-1](#_Text_Search) لمعرفة كيفية إدخال نص باستخدام Trek.

### إنشاء معلم بارز لعنوان

إذا اخترت إدخال عنوان عند التنقل خلال قائمة معالمك البارزة، فستتوفر لك فرصة كتابة العنوان الذي تختاره باستخدام أزرار Trek.

لكي يرشدك Trek إلى عنوان:

1. اضغط على زر ***الانتقال إلى***. سيؤدي ذلك إلى الانتقال بك إلى قائمة المعالم البارزة التي يمكنك استخدامها باعتبارها وجهة محتملة.
2. استخدم زري ***السهمين لليسار*** و***لليمين*** عبر قائمة المعالم البارزة وحدد "إدخال عنوان"، واضغط على زر ***التأكيد*** لتحديده.
3. سيطلب Trek منك تحديد البلد والمحافظة/الإقليم الذي تنوي السير فيه. تعتمد الاختيارات المتوفرة على الخرائط التي ثبَّتها. استخدم زري ***السهمين لليسار*** و**لليمين** لتنفيذ الإجراء الذي اخترته، ثم اضغط على زر التأكيد. لاحظ أنه إذا تم إنشاء اتصال GPS، فسيقترح النظام تلقائيًا اسم المحافظة/الإقليم الذي توجد فيه. اضغط على مفتاح ***التأكيد*** لتحديده.
4. يجب عليك الآن إدخال اسم المدينة. وسيتم إعلان اسم المدينة السابق الذي تم إدخاله. إذا أردت تحديد هذه المدينة أو إذا لم يتم إدخال أي مدينة سابقًا، فسيلزم إدخال اسم المدينة باستخدام أزرار Trek. أدخل اسم المدينة واضغط على زر التأكيد.
5. حدد اسمًا من قائمة الاختيارات المحتملة واضغط على زر ***التأكيد***.

ملاحظة: لا يلزم إدخال اسم مدينة أو اسم شارع بالكامل. فبإمكانك إدخال جزء من الاسم متبوعًا بالضغط على زر ***التأكيد*** وسيبحث Trek عن الأسماء التي تتضمن الحروف التي تم إدخالها. استخدم أزرار الأسهم للتنقل خلال قائمة الأسماء واضغط على زر ***التأكيد*** لتنفيذ الإجراء الذي اخترته.

1. بعد إدخال اسم المدينة، يجب إدخال اسم الشارع. واصل العمل باستخدام الطريقة نفسها المتبعة لإدخال اسم المدينة. ويمكنك الضغط على زر الاستكشاف للعودة إلى المستوى السابق.
2. بمجرد إدخال اسم شارع، سيُطلب منك إدخال رقم مدني. إذا كنت تعرف الرقم المدني بدقة، فاستخدم أزرار Trek مجددًا لإدخال الحروف متبوعًا بالضغط على زر ***التأكيد***.

إذا لم تعرف الرقم المدني لوجهتك بدقة، فما عليك سوى الضغط على زر ***التأكيد*** عندما يُطلب منك إدخال رقم مدني. سيوفر النظام عندئذٍ قائمة بنطاقات عناوين ذلك الشارع المحدد، ثم يتبعها بقائمة للتقاطعات التي لا تتوفر فيها نطاقات العناوين. استخدم أزرار ***الأسهم*** للتنقل خلال القائمة، واضغط على زر ***التأكيد*** لتنفيذ الإجراء الذي اخترته.

سيتم حينئذٍ إنشاء معلم بارز جديد لهذا العنوان. لبدء الإرشاد تجاه هذا العنوان، اضغط على زر ***التأكيد*** مجددًا، عندما يُطلب منك ذلك؛ لإنشاء مسار في وضع السير على الأقدام، أو اضغط مع الاستمرار على زر ***التأكيد*** لبدء مسار في وضع السير بمركبة ذات محرك.

ملاحظة: أثناء عملية إدخال حروف، يمكنك استخدام زر ***السهم لليسار*** في أي وقت لحذف حرف. وإذا أردت العودة إلى مستوى إدخال سابق، فاضغط على زر ***الاستكشاف***. وإذا أردت أن تتم تهجئة الإدخال الحالي من أجلك، فاضغط على زر التقديم السريع.

## الحصول على إرشادات إلى عنوان برمز بريدي (للمستخدمين بالمملكة المتحدة فقط)

عند التنقل خلال قائمة المعالم البارزة المحتملة التي يمكن إرشادك إليها، (راجع [قسم الحصول على إرشادات إلى معلم بارز](#_Getting_guidance_to)) ستجد خيارًا يتيح لك إدخال رمز بريدي. سيوفر هذا القسم معلومات حول كيفية استخدام أزرار Trek لإدخال تفاصيل الرمز البريدي، وكذلك إدخال عنوان بالطريقة نفسها (راجع [قسم الحصول على إرشادات إلى عنوان](#_Getting_Guidance_to_1)).

إذا اخترت إدخال رمز بريدي عند التنقل خلال قائمة معالمك البارزة، فستتوفر لك فرصة كتابة الرمز البريدي الذي تختاره باستخدام أزرار Trek.

لكي يرشدك Trek إلى رمز بريدي:

1. اضغط على زر ***الانتقال إلى***. سيؤدي ذلك إلى الانتقال بك إلى قائمة المعالم البارزة التي يمكنك استخدامها باعتبارها وجهة محتملة.
2. استخدم زري ***السهمين لليسار*** و***لليمين*** عبر قائمة المعالم البارزة وحدد "إدخال رمز بريدي"، واضغط على زر ***التأكيد*** لتحديده.
3. سيطلب Trek منك بدء إدخال الرمز البريد الذي تنوي السير تجاهه. ويلزم إدخال جميع حروف الرمز البريدي، سواء كانت أبجدية أو أرقامًا، وبمسافات أو بدون. عند اكتمال الإجراء، اضغط على زر ***التأكيد***، وسيكرر Trek الرمز البريدي الذي تم إدخاله.
4. يجب عليك الآن إدخال الرقم المدني للشارع الذي تريد إرشادك إليه. إذا لم تعرف الرقم المدني لوجهتك بدقة، فتجاوز هذه الخطوة بالضغط على زر ***التأكيد***. أما إذا كنت تعرفه، فواصل العمل باستخدام الطريقة نفسها المتبعة مع الرمز البريدي، واضغط على زر ***التأكيد***.

ملاحظة: إن إدخال رقم مدني بعد الرمز البريدي من شأنه تحديد موقع الوجهة بشكل أدق؛ حيث إنه في بعض الحالات: كالمناطق الريفية، قد يغطي رمز بريدي واحد منطقة جغرافية كبيرة المساحة.

سيتم حينئذٍ إنشاء معلم بارز جديد لهذا الرمز البريدي. لبدء الإرشاد تجاه هذا العنوان، اضغط على زر ***التأكيد*** مجددًا، عندما يُطلب منك ذلك؛ لإنشاء مسار في وضع السير على الأقدام، أو اضغط مع الاستمرار على زر ***التأكيد*** لبدء مسار في وضع السير بمركبة ذات محرك.

ملاحظة: أثناء عملية إدخال حروف، يمكنك استخدام زر ***السهم لليسار*** في أي وقت لحذف حرف. وإذا أردت أن تتم تهجئة الإدخال الحالي من أجلك، فاضغط على زر التقديم السريع.

## وضع تصفح الخريطة

يتيح لك وضع تصفح الخريطة التنقل افتراضيًا عبر خريطة مثبَّتة في جهازك؛ مما يسمح لك بمعرفة منطقة واستكشافها، سواء كنت في الطريق أو جالسًا في منزلك. يمكن الوصول إلى وضع تصفح الخريطة من موقعك الحالي أو من معلم بارز محفوظ أو من عنوان.

### بدء تشغيل وضع تصفح الخريطة من موقعك الحالي

يمكنك بدء تشغيل وضع تصفح الخريطة في أي وقت من موقعك الحالي. تأكد من الاتصال بنظام GPS ووضع قفل على موضعك، ويمكنك عندئذٍ الضغط على المفتاح 2. سيعلن النظام الرسالة "هل تريد دخول وضع تصفح الخريطة؟". اضغط على زر التأكيد لتأكيد الإجراء وابدأ استعراض المنطقة من حولك كيفما شئت.

### بدء تشغيل وضع تصفح الخريطة من معلم بارز أو عنوان معين

يمكنك أيضًا بدء تشغيل وضع تصفح الخريطة من معلم بارز محفوظ أو عنوان معين في أي خريطة مثبِّتة في جهازك. ولا يلزم قفل GPS أو توفير اتصال بالإنترنت. من وضع التوجيه الجغرافي، وقبل بدء تصفح الخريطة، اضغط على زر "الانتقال إلى" في النظام، ثم زر السهم 4 أو 6 لتصفح المعالم البارزة المحفوظة أو لإدخال عنوان (راجع [القسم 9-11](#_Getting_Guidance_to_1), الحصول على إرشادات إلى معلم بارز؛ للاطلاع على مزيد من التفاصيل). بعد تحديد معلم بارز أو إدخال عنوان، سيطلب النظام منك تحديد واحد من ثلاث خيارات: بدء الإرشاد إلى ذلك الموقع أو بدء الإرشاد إلى ذلك الموقع في وضع السير بمركبة ذات محرك أو دخول وضع تصفح الخريطة. اضغط على المفتاح 2 لدخول وضع تصفح الخريطة من ذلك المعلم البارز أو العنوان.

### استخدام وضع تصفح الخريطة

بمجرد دخول وضع تصفح الخريطة، سيوجهك النظام تلقائيًا لتولي وجهك شطر الشمال أو الشرق، وذلك حسب اتجاه الطريق. وسيخبرك النظام باسم الشارع الحالي والاتجاه. يمكنك تصفح الخريطة من خلال:

الضغط على المفتاح 2 للتحرك للأمام صوب الجزء التالي من الشارع. وإذا وصلت إلى تقاطع، فسيتم إعلان نوعه (أي ثلاثي أو رباعي أو خماسي الطرق، وما إلى ذلك) والشارع المتقاطع أو الشوارع الأخرى.

سيؤدي الضغط مع الاستمرار على المفتاح 2 إلى التحرك للأمام إلى الجزء التالي من الشارع وإعلان أي أماكن مهمة في ذلك الجزء. يمكنك التحقق من جميع الأماكن المهمة بالضغط على المفتاحين 6 و4. وإذا تبين وجود عناصر باعتبارها أماكن مهمة، فسيلزم الضغط على مفتاح النجمة (\*) أو مفتاح الإلغاء للعودة إلى الخريطة ومواصلة التصفح.

اضغط على المفتاح 8 للدوران ومواجهة الاتجاه المعاكس لوجهتك الحالية. إذا أردت المتابعة في هذا الاتجاه المعاكس، فاضغط على المفتاح 2 وواصل التنقل كما هو موضح أعلاه.

عند الوصول إلى تقاطع، يمكنك الضغط على المفتاحين 4 و6 للفحص عبر التقاطع. على سبيل المثال: عندما تصل إلى تقاطع وتضغط على المفتاح 4، فسيتم توجيهك ناحية الجزء الأول إلى اليسار، بينما يؤدي الضغط على المفتاح 6 إلى الدوران في اتجاه حركة عقارب الساعة إلى أن تصل إلى الجزء الأخير، وسيصدر النظام عندئذٍ صوت صافرة تنبيه. يمكنك دائمًا الضغط على المفتاح 4 للدوران في عكس اتجاه حركة عقارب الساعة. وعندما تسمع اسم الجزء، يمكنك مواصلة الاستكشاف أو الضغط على المفتاح 2 للتحرك للأمام أو الضغط مع الاستمرار على المفتاح 2 للتحرك للأمام وإعلان الأماكن المهمة. وإذا أردت الدوران للخلف، فاضغط على المفتاح 8 كما هو موضح أعلاه.

اضغط على زر "أين أنا" للحصول على الاتجاه الحالي والموقع الأقرب والتقاطع الأقرب.

اضغط مع الاستمرار على زر "أين أنا" لسماع أي أماكن مهمة قريبة.

اضغط على زر العلامة المرجعية أو زر التسجيل لإنشاء معلم بارز جديد عند الموقع الذي تتصفح الخريطة فيه حاليًا.

للخروج من وضع تصفح الخريطة، اضغط على زر الإلغاء. وسيُطلب منك عندئذٍ تحديد إذا كنت تريد الخروج من هذا الوضع أم لا. اضغط على زر التأكيد للخروج، أو أي زر آخر للبقاء في وضع التصفح. وبعد الخروج، سيعود النظام إلى وضع الاستكشاف.

## رد الفعل اللمسي

رد الفعل اللمسي في Trek عبارة عن نظام يساعدك على التنقل عبر إشارات اهتزازية. عند تشغيل هذا النظام واتباع مسار، سيصدر Trek إشارات اهتزازية إضافة إلى التعليمات الصوتية المعتادة.

تحمل الإشارات الاهتزازية الدلالات التالية:

3 اهتزازات قصيرة: الانعطاف لليمين

اهتزازتان اثنتان طويلتان: الانعطاف لليسار

اهتزازة واحدة طويلة: التحرك في خط مستقيم للأمام

اهتزازتان اثنتان قصيرتان وأخريان طويلتان: الخروج عن المسار

عند وجودك في وضع الاستكشاف، ستشعر باهتزازة واحدة طويلة عندما تتلقى معلومات عن تقاطع قادم.

## قفل منطقة مفتوحة وإلغاء قفلها

إذا كنت تسير في متنزه أو حرم جامعي أو تتمشى في الهواء الطلق، فباستطاعة Trek أن يضمن بقاءك في منطقة مفتوحة بدون إدخالك في شارع قريب بشكل تلقائي. لإجراء ذلك، ما عليك سوى الضغط مع الاستمرار على زر ***السهم لليمين***. وستسمع صافرة تنبيه وسيعلن Trek الرسالة "تم الدخول في منطقة مفتوحة مقفلة". وإذا تم تنشيط مسار، فألغِ تنشيطه أولاً بالضغط على زر ***الاستكشاف*** قبل قفل منطقة مفتوحة.

في وضع المنطقة المفتوحة المقفلة، يمكن إرشادك بطريقة طيران الغراب صوب أي مكان مهم أو معلم بارز شخصي، سواء تم إنشاء وجهتك في شبكة الطرق أو في منطقة مفتوحة.

لمغادرة منطقة مفتوحة مقفلة، اضغط مع الاستمرار على زر ***السهم لليمين*** مجددًا. وسيعلن Trek أنه "تمت مغادرة منطقة مفتوحة مقفلة" وسيحدد تلقائيًا إذا كنت في منطقة مفتوحة أو في شارع.

## الإعدادات

لتهيئة النظام، اضغط على الزر ***7***.

استخدم أزرار الأسهم لتحديد الخيار الذي تريد تعديله. فيما يلي قائمة الإعدادات التي تضم 12 خيارًا:

GPS

المعالم البارزة

المسارات

استيراد وتصدير

تفاصيل الإعلانات

وحدة قياس المسافة

رد الفعل اللمسي أثناء التنقل

التبديل التلقائي للصوت

حول

إعادة تعيين عداد الخطى

إعادة تعيين موضع GPS

تحديث مواضع الأقمار الصناعية لنظام GPS

اضغط على زر ***التأكيد*** لتحديد خيار.

اضغط على زر ***الاستكشاف (النجمة)*** أو على الزر 7 في أي لحظة للخروج من قائمة الإعدادات.

### تشغيل GPS

استخدم أزرار الأسهم لتشغيل نظام GPS أو إيقاف تشغيله. أكِّد الخيار الذي حددته بالضغط على زر ***التأكيد***. لاحظ أن إيقاف تشغيل نظام GPS عند عدم استخدامه قد يحافظ على عمر البطارية.

### تهيئة المعالم البارزة

استخدم أزرار الأسهم لتحديد المعلم البارز الذي تريد تهيئته.

اضغط على زر ***التأكيد*** لتحميل المعلم المحدد.

استخدم أزرار الأسهم لتحديد العملية التي تريد إجراءها على المعلم. تتضمن العمليات: إعادة تسمية، وتعيين/إلغاء تعيين ضمن الوجهات، وحذف.

اضغط على زر ***التأكيد*** لبدء تشغيل العملية المحددة.

ملاحظة على تهيئة المعالم البارزة: يمكنك الوصول إلى إعدادات المعالم مباشرة بالضغط مع الاستمرار على زر ***الانتقال إلى***، ثم تحديد معلم والضغط على الزر 3. وتتوفر الخيارات التالية:

* إعادة تسمية معلم
* إلغاء تعيين معلم ضمن الوجهات المحتملة
* حذف معلم

#### إعادة تسمية معلم:

عند تحديد هذا الخيار، ستنطلق صافرة تنبيه لمطالبتك بإملاء الاسم الجديد للمعلم المعني. وبعد 4 ثوانٍ ينتهي التسجيل بانطلاق صافرة تنبيه مصحوبة برسالة. ويخرج النظام من وضع التهيئة، معلنًا الحالة الحالية.

#### تعيين معلم أو إلغاء تعيينه ضمن الوجهات المحتملة.

بعد تحديد هذا الخيار، سيطلب النظام منك تعيين المعلم الحالي أو إلغاء تعيينه ضمن الوجهات المحتملة. اضغط على زر ***التأكيد*** لتعيين المعلم أو إلغاء تعيينه ضمن الوجهات. وبعد إجراء ذلك، يخرج النظام من وضع التهيئة ويعلن الحالة الحالية.

يمكن إجراء هذه العملية أيضًا أثناء تسجيل المعلم.

عند تسجيل المعلم، اضغط على زر ***التأكيد*** في غضون 30 ثانية بعد إنشائه. وسيؤكد Trek أن المعلم قد تم إلغاء تعيينه ضمن الوجهات المحتملة.

#### حذف معلم:

بعد تحديد هذا الخيار، سيطلب النظام منك حذف المعلم المحدد حاليًا. اضغط على زر ***التأكيد*** لحذفه. وبعد إجراء ذلك، يخرج النظام من وضع التهيئة ويعلن الحالة الحالية.

### تهيئة المسارات

استخدم أزرار الأسهم لتحديد المسار الذي تريد تعديله.

اضغط على زر ***التأكيد*** لتحميل المسار المحدد. استخدم أزرار الأسهم لتحديد العملية التي تريد إجراءها على المسار. تتضمن العمليات: إعادة تسمية وحذف.

اضغط على زر ***التأكيد*** لبدء تشغيل العملية المحددة.

ملاحظة على تهيئة المسارات: يمكنك الوصول إلى إعدادات المسارات مباشرة بالضغط على زر ***الانتقال إلى***، ثم تحديد المسار المطلوب والضغط على الزر 3. وتتوفر الخيارات التالية:

* إعادة تسمية مسار
* حذف مسار

#### إعادة تسمية مسار:

عند تحديد هذا الخيار، ستنطلق صافرة تنبيه لمطالبتك بإملاء الاسم الجديد للمسار المعني. وبعد 4 ثوانٍ ينتهي التسجيل بانطلاق صافرة تنبيه مصحوبة برسالة. ويخرج النظام من وضع التهيئة، معلنًا الحالة الحالية.

#### حذف مسار:

بعد تحديد هذا الخيار، سيطلب النظام منك حذف المسار المحدد. اضغط على زر ***التأكيد*** لحذفه. وبعد إجراء ذلك، يخرج النظام من وضع التهيئة ويعلن الحالة الحالية.

### استيراد وتصدير

بعد تحديد هذا الخيار، سيطلب النظام منك تحديد إما معلم وإما مسار.

#### المعالم البارزة

***تصدير معالم إلى بطاقة SD***

حدد هذا العنصر لتصدير جميع المعالم المحفوظة إلى المجلد ‎$TREKLandmarks في بطاقة SD التابعة لك.

***استيراد معالم***

حدد هذا العنصر لاستيراد جميع المعالم الموجودة في كل من الدليل الجذر والمجلد ‎$TREKLandmarks في بطاقة SD التابعة لك.

***حذف كل المعالم***

يؤدي تحديد هذا العنصر إلى حذف جميع المعالم المحفوظة في جهازك. إذا كنت متأكدًا من رغبتك في حذف جميع المعالم، فأكِّد رغبتك بالضغط على ***مفتاح التأكيد***.

#### المسارات

***تصدير مسارات إلى بطاقة SD***

حدد هذا العنصر لتصدير جميع المسارات المحفوظة إلى المجلد ‎$TREKRoutes في بطاقة SD التابعة لك.

***استيراد مسارات***

حدد هذا العنصر لاستيراد جميع المسارات الموجودة في كل من الدليل الجذر والمجلد ‎$TREKRoutes في بطاقة SD التابعة لك.

***حذف كل المسارات***

يؤدي تحديد هذا العنصر إلى حذف جميع المسارات المحفوظة في جهازك. إذا كنت متأكدًا من رغبتك في حذف جميع المسارات، فأكِّد رغبتك بالضغط على ***مفتاح #***.

### تهيئة تفاصيل الإعلانات

استخدم أزرار الأسهم لتحديد خيار تفاصيل الإعلانات الذي تريد تعديله. تتوفر خمسة خيارات لتفاصيل الإعلانات: تفاصيل إعلانات الأماكن المهمة، وتفاصيل إعلانات معلومات المسارات، وتفاصيل إعلانات ميزة "أين أنا"، وتفاصيل إعلانات التقاطعات، والإعدادات الافتراضية لتفاصيل إعلانات إعادة التعيين. اضغط على زر ***التأكيد*** لتحديد خيار تفاصيل الإعلانات الذي تريده.

#### إعدادات تفاصيل إعلانات الأماكن المهمة:

بعد دخول قائمة إعدادات تفاصيل إعلانات الأماكن المهمة، استخدم أزرار الأسهم للتنقل عبر الخيارات واضغط على زر ***التأكيد*** لتنفيذ الإجراء الذي اخترته. وفيما يلي إعدادات تفاصيل إعلانات الأماكن المهمة:

**عدم الإعلان (القيمة الافتراضية).** عدم إعلان الأماكن المهمة وعدم سماع صافرة تنبيه عند مصادفتها.

 **نغمة.** إعلان الأماكن المهمة فقط من خلال صافرة تنبيه عند مصادفتها.

 **الاسم والاتجاه.** إعلان الأماكن المهمة من خلال صافرة تنبيه ورسالة.

#### إعدادات تفاصيل إعلانات تعليمات المسارات:

بعد دخول قائمة إعدادات تفاصيل إعلانات تعليمات المسارات، استخدم أزرار الأسهم للتنقل عبر الخيارات واضغط على زر ***التأكيد*** لتنفيذ الإجراء الذي اخترته. وفيما يلي إعدادات تفاصيل إعلانات تعليمات المسارات:

 **المنعطفات فقط (القيمة الافتراضية).** إعلان التعليمات التالية عن التقاطع فقط الذي يجب على المستخدم الانعطاف عنده.

 **كل التعليمات.** إعلان التعليمات التالية عن جميع التقاطعات، حتى لو لم يكن المستخدم بحاجة إلى الانعطاف عندها.

#### إعدادات تفاصيل إعلانات ميزة "أين أنا":

بعد دخول قائمة إعدادات تفاصيل إعلانات ميزة "أين أنا"، استخدم أزرار الأسهم للتنقل عبر الخيارات واضغط على زر ***التأكيد*** لتنفيذ الإجراء الذي اخترته. وفيما يلي إعدادات تفاصيل إعلانات ميزة "أين أنا":

 **حالة المسار والموقع.** إعلان حالة المسار (إذا تم تنشيط مسار) والموقع الحالي.

 حالة المسار، الاتجاه، الموقع، التقاطع أو التعليمات التالية (القيمة الافتراضية) (إذا تم تنشيط مسار).

 حالة المسار، الاتجاه، الموقع، التقاطع والتعليمات التالية (إذا تم تنشيط مسار).

#### إعدادات تفاصيل إعلانات التقاطعات:

بعد دخول قائمة إعدادات تفاصيل إعلانات التقاطعات، استخدم أزرار الأسهم للتنقل عبر الخيارات واضغط على زر ***التأكيد*** لتنفيذ الإجراء الذي اخترته. وفيما يلي إعدادات تفاصيل إعلانات التقاطعات:

الشوارع المتقاطعة فقط. إعلان الشارع المتقاطع.

مفصَّل. إعلان وصف التقاطع.

#### الإعدادات الافتراضية لتفاصيل إعلانات إعادة التعيين:

بعد دخول قائمة الإعدادات الافتراضية لتفاصيل إعلانات إعادة التعيين، سيُطلب منك تأكيد رغبتك في استعادة الإعدادات الافتراضية بالضغط على زر ***التأكيد***.

### وحدات قياس المسافة

استخدم أزرار ***الأسهم*** للتنقل خلال الخيارين، واضغط على زر ***التأكيد*** لتنفيذ الإجراء الذي اخترته. وفيما يلي إعدادات وحدات قياس المسافة:

 كيلومترات وأمتار

 أميال وأقدام (القيمة الافتراضية)

 أميال وياردات

### رد الفعل اللمسي

رد الفعل اللمسي في Trek عبارة عن نظام يستخدم اهتزازات لإرشادك إلى وجهتك.

استخدم أزرار الأسهم لتشغيل نظام رد الفعل اللمسي أو إيقاف تشغيله. أكِّد الخيار الذي حددته بالضغط على زر ***التأكيد***.

### التبديل التلقائي للصوت

التبديل التلقائي للصوت إعداد مفيد للمستخدمين الناطقين بلغتين والمقيمين في بلدان تتحدث أكثر من لغة رسمية واحدة. يحدد هذا الإعداد صوت التنقل عندما يتلقى Trek بيانات أو تعليمات من GPS بلغة أخرى. غيِّر لغتك الحالية بالضغط مع الاستمرار على المفتاح 7، وحدد أحد الخيارات الثلاثة التالية لتعيين الأسلوب الذي يتبعه Trek عند حدوث هذه الحالة.

الشوارع والمدن والأماكن المهمة؛ والتعليمات والشوارع والمدن والأماكن المهمة؛

والصوت الحالي

استخدم أزرار الأسهم لتحديد الخيار الذي تفضله. أكِّد الخيار الذي حددته بالضغط على زر ***التأكيد***.

### حول

استخدم أزرار الأسهم للتنقل خلال المعلومات التالية:

اسم الجهاز وإصداره

اسم تغطية الخرائط وإصدارها

الرقم التسلسلي للجهاز

اضغط على زر ***التأكيد*** للخروج من المعلومات، وسيعلن النظام الحالة الحالية.

### إعادة تعيين موضع GPS

لن يتمكن Trek أحيانًا من تحديد موقع المستخدم بشكل سليم. وقد يحدث ذلك، على سبيل المثال، في بيئة محاطة ببنايات عالية أو أشجار كثيفة. وفي حالات كتلك، قد يكون من المفيد إعادة تعيين موضعك من خلال تحديد هذا الخيار.

### تحديث مواضع الأقمار الصناعية لنظام GPS

على الرغم من أن Trek يجري تحديثًا تلقائيًا وبانتظام لمواضع الأقمار الصناعية لمدة تصل إلى ثلاثة أيام، إلا أن هذا الخيار يتيح لك تحديث معلومات التقويم الفلكي للأقمار الصناعية يدويًا لضمان دقة مثلى لتحديد المواقع عبر GPS لما يصل إلى أسبوعين. قد يتعين عليك الانتظار حتى دقيقتين لحين تحديث مواضع GPS في Trek.

#  خصائص جهاز تْرِك اللاسلكية 10

عندما تضغط على زر الاتصال الموجود في منتصف صف المفاتيح العلوي، سيبدِّل Trek بين خزانة الكتب المعيارية وخزانة الكتب المتصلة بالإنترنت ووضع التوجيه الجغرافي. ويؤدي تشغيل وضع الطائرة إلى إيقاف تشغيل جميع الاتصالات اللاسلكية من Trek، علمًا بأنه يتعين عليك تنشيط ذلك الوضع عندما تسافر بطائرة. ومن ثم، سيتيح لك إيقاف تشغيل وضع الطائرة إمكانية استخدام ميزة الاتصالات اللاسلكية. اضغط مع الاستمرار على زر ***الاتصال*** لتشغيل وضع الطائرة أو إيقاف تشغيله. لاحظ أن نظام GPS يستمر في العمل أثناء الدخول في وضع الطائرة. إذا كنت لا تستخدم خزانة الكتب المتصلة بالإنترنت، فمن الأفضل ترك وضع الطائرة قيد التشغيل؛ إذ إنه يعمل على تقليل استهلاك طاقة البطارية. اضغط على زر ***الاتصال*** للتبديل بين خزانة الكتب المتصلة بالإنترنت وخزانة الكتب المعيارية ووضع التوجيه الجغرافي.

## البحث عن التحديثات على الإنترنت 10.1

عندما يتم توصيل جهاز تْرِك بشبكة اتصال لاسلكية مع إمكانية الدخول إلى الإنترنت، فإنه سيتم الاتصال بموقع هيومانوير من خلال حقيبة الكتب على الانترنت. سوف يتحقق جهاز تْرِك من وجود أي تحديثات متاحة للبرامج وسيطالبك بتحميلها وتثبيتها تلقائيا. هذا البحث التلقائي عن التحديثات يمكن إيقافه من قائمة تهيئة تحديثات البرامج. يمكنك أيضا اختيار البحث عن التحديثات يدويا من نفس القائمة، وسوف يتحقق جهاز تْرِك فورا من أية تحديثات متاحة.

انظر الفصل 9 (تحديث برامج جهاز تْرِك) لمعرفة كيفية تحديث جهاز تْرِك لاسلكيا.

 10.2الخدمات عبر الإنترنت

### خط أخبار إن إف بي نيوزلاين 10.2.1

في الولايات المتحدة، يقدم الاتحاد الوطني للمكفوفين (إن إف بي) الخدمة التي تسمح لك بتلقي الصحف والمجلات المتاحة في تهيئة ديزي وتسمى خدمة إن إف بي نيوزلاين. لمزيد من المعلومات، يرجى زيارة :
<http://www.nfbnewslineonline.org>

لبدء تلقي إصدارات إن إف بي نيوزلاين على جهاز تْرِك الخاص بك، فإنك ستحتاج إلى ضبط قائمة المفضلات لديك للمحتوى الذي تريد إيصاله إلى جهازك. إذا لم تكن قد أعددت بعد قائمة المفضلات، فإنك ستحتاج إلى تسجيل الدخول إلى إن إف بي نيوزلاين على الإنترنت من خلال العنوان في
<http://www.nfbnewslineonline.org>

ثم قم باختيار الرابط المؤدي إلى إدارة كل المفضلات. اختر إدارة المفضلة الخاصة بك في جيب الإصدارات الخاص بك وقم بإضافة الصحف والمجلات التي ترغب فيها. ليس هناك حد لعدد الإصدارات في جيب الإصدارات الخاص بك.

لتنشيط خدمة إن إف بي نيوزلاين:
تأكد من توصيل جهاز تْرِك بشبكة لاسلكية معروفة. اضغط على زر الانترنت للوصول إلى أرفف الكتب على الانترنت. اضغط على مفتاح القائمة (7) مرارا للوصول إلى قائمة خط أخبار NFB . لإضافة خدمة إن إف بي نيوزلاين، اختر العنصر "إضافة خدمة إن إف بي نيوزلاين" ثم اضغط على مفتاح التأكيد. سيطلب منك إدخال اسم المستخدم الخاص بك في ثم الرقم السري ويلي كل منهما مفتاح التأكيد . بعد نجاح إدخال المعلومات الخاصة بحسابك سيتم إضافة رف كتب إن إف بي نيوزلاين على الانترنت إلى حقيبة الكتب على الانترنت.

كلما كان اتصال واي فاي النشط متوفرا، فإن جهاز تْرِك سيقوم فورا بمزامنة أحدث طبعات الإصدارات التي قمت باختيارها في قائمة المفضلة تلقائيا وسيتم إزالة الطبعات القديمة تلقائيا. تحدد خدمة إن إف بي نيوزلاين الطبعات المتاحة من كل إصدار للمزامنة. فمن الممكن التحقق من أي محتوى تم تحديثه وفقا لطلبك في أي وقت عن طريق اختيار العنصر "مزامنة محتوى إن إف بي نيوزلاين " والذي يمكن العثور عليه بعد الإصدار الأخير على رف كتب إن إف بي نيوزلاين عند التنقل باستخدام مفاتيح 4 و6، أو عن طريق الضغط على مفتاح الذهاب إلى مرتين.

إذا كنت ترغب في حفظ نسخة من إصدار فمن الممكن استخدام وظيفة النسخ الخاصة بمفتاح 3 عند قراءة الإصدار لنسخه إلى رف كتب الكتب الناطقة على بطاقة الذاكرة الرقمية الآمنة إس دي. من غير الممكن حذف الإصدارات من رف كتب إن إف بي نيوزلاين على الانترنت لأن المزامنة التلقائية ستقوم بإزالة الطبعات القديمة وإضافة الجديدة عندما تصبح متاحة.

من قائمة إعدادات خط أخبار NFB, يمكنك الاختيار المدة التي سيقوم فيها الجهاز بتحميل المحتوى الجديد وذلك بتحديد العنصر "الحصول على أحدث الطبعات".يمكنك اختيار تحميل المحتوى الجديد بشكل "دائما" (القيمة الافتراضية), والتي تتيح لك تنزيل ما يستجد من طبعات لأكثر من مرة يوميا, أو "مرة واحدة في اليوم".

### بوكشير 10.2.2

بوكشير هي مكتبة على الانترنت تتكون من محتوى يتمتع بحقوق الطبع والنشر لذوي الإعاقة غير المؤهلين للتعامل مع المطبوعات. يمكن الحصول على مزيد من المعلومات حول بوكشير من http://www.bookshare.org
يمكنك البحث عن الكتب لاسلكيا وتحميلها على جهاز تْرِك. يتم تحميل الكتب في تهيئة نص ديزي وتظهر على رف كتب بوكشير على الانترنت. الصحف والمجلات غير متاحة حاليا في البحث على الانترنت.

لتنشيط خدمة بوكشير عبر الانترنت:
• اضغط على مفتاح الانترنت للانتقال إلى حقيبة الكتب على الانترنت.
• اضغط على القائمة مفتاح 7 مرارا للوصول إلى قائمة إعدادات خدمة Bookshare.
• اختر العنصر "إضافة خدمة بوكشير" باستخدام مفاتيح 2 و8 يليها مفتاح التأكيد .
• أدخل عنوان بريدك الإلكتروني وكلمة المرور لحساب بوكشير. كلمات المرور عادة ما تتمتع بالقدرة على التمييز بين حالة الأحرف. يمكنك التبديل بين الأحرف الكبيرة والأحرف الصغيرة بالضغط على مفتاح العلامة المرجعية. قم بإنهاء الإدخال الخاص بك باستخدام مفتاح التأكيد.

بمجرد إدخال معلومات الحساب الخاص بك بنجاح سيتم إضافة رف كتب بوكشير إلى حقيبة الكتب على الإنترنت.

للبحث عن الكتب وتحميلها:
• عندما تكون على رف كتب بوكشير على الانترنت يمكن أن يتم البحث إما عن طريق الضغط على مفتاح الذهاب إلى مرتين والذي يقع فوق رف الكتب مفتاح 1 أو باستخدام الخيار الذي يوجد بعد آخر كتاب على رف كتب بوكشير عند التنقل باستخدام مفاتيح 4 و6. يمكنك البحث عن الكتب عن طريق العنوان، والمؤلف، والبحث في النص الكامل، والفئة. يمكنك أيضا البحث عن الكتب الأحدث أو الأكثر شهرة.

يمكن أيضا استخدام مفتاح الذهاب إلى للذهاب مباشرة لنتيجة بحث معينة. اضغط مفتاح الذهاب إلى, ثم ادخل رقم نتيجة البحث التي تود الذهاب إليها, ثم مفتاح التأكيد.

• استخدم مفاتيح 2 و8 لاختيار معايير البحث يليها مفتاح التأكيد. ويمكن بعد ذلك إدخال نص البحث باستخدام طريقة إدخال النص متعدد الضغطات. بعد إدخال نص البحث اضغط على مفتاح التأكيد لبدء البحث على الانترنت. إذا قمت بالبحث مسبقا فإنه سيتم الاحتفاظ بنص البحث للملائمة في حالة إذا ما كنت ترغب في تعديل بحثك.
• استخدم مفاتيح 4 و6 لاستعراض نتائج البحث. يكون ملخص الكتاب متاحا عند استعراض قائمة نتائج البحث عن طريق الضغط على "أين أنا" مفتاح 5. ستظهر الكتب المتاحة فقط في حسابك في نتائج البحث.
• لتحميل كتاب، قم باختياره من قائمة نتائج البحث ثم اضغط على مفتاح التأكيد. سيتم تحميل الكتاب وإضافته إلى رف كتب بوكشير على الانترنت وستعود إلى قائمة نتائج البحث مما يجعل من السهل تحميل كتب إضافية.
• للخروج من البحث اضغط على مفتاح الإلغاء للعودة خطوة واحدة أو مفتاح 1 للعودة إلى رف كتب بوكشير على الانترنت.

يمكن حذف الكتب التي تم تحميلها عن طريق الضغط على مفتاح 3 أثناء تصفح رف كتب بوكشير على الانترنت باستخدام مفاتيح 4 و6 أو أثناء قراءة كتاب.
أثناء قراءة كتاب تم تحميله من بوكشير، يمكنك أيضا استخدام مفتاح 3 لنقل كتاب من رف كتب بوكشير عبر الإنترنت إلى رف كتب الكتب الناطقة على بطاقة الذاكرة الرقمية الآمنة إس دي. وسيؤدي ذلك إلى إضافة الكتاب إلى بطاقة الذاكرة الرقمية الآمنة إس دي الخاصة بك وإزالته من الذاكرة الداخلية، مما يؤدي إلة تفريغ بعض المساحة لتحميل الكتب في المستقبل.

### راديو الإنترنت 10.2.3

عند توصيل جهاز تْرِك بشبكة لاسلكية، يمكنك الوصول إلى مجموعة من قوائم التشغيل تحتوي على محطات راديو الإنترنت . تظهر قائمة تشغيل المفضلات، حيث يتم حفظ جميع المحطات الخاصة بك من خلال علامات مرجعية، على رف كتب راديو الإنترنت بمجرد حفظ المحطة. تظهر قائمة تشغيل هيومانوير دائما على رف كتب راديو الإنترنت، وتقدم عينة من قائمة المحطات. تعتمد قائمة تشغيل هيومانوير التي تم اختيارها على بلدك أو منطقة الشراء ويمكن تغييرها في قائمة إعدادات الخدمات عبر الإنترنت.

يتيح لك رف كتب Internet Radio أيضًا البحث عن محطات راديو حسب الاسم أو النوع. كما ويدعم Trek راديو ooTunes، وهي إحدى خدمات Internet Radio التي تتيح لك البحث عن محطات راديو وإضافتها إلى قائمة تشغيل المفضلة.

للبحث عن محطات الراديو :

من رف كتب راديو الإنترنت, يمكنك البحث إما بالضغط على مفتاح الذهاب إلى مرات متعددة أو باستخدام الخيار الذي يوجد بعد آخر قائمة تشغيل على رف راديو الإنترنت عند التنقل بمفاتيح 4 و 6. يمكنك البحث في ooTunes بالتصفح حسب النوع أو البحث بالاسم.

• استخدم مفاتيح 2 و8 لاختيار طريقة البحث (الاسم أو النوع)، متبوعا بمفتاح التأكيد. يتم البحث بالاسم عن طريق إدخال النص للبحث. استخدم طريقة إدخال النص متعدد الضغطات لإدخال النص، ثم اضغط على مفتاح التأكيد لبدء البحث.
• للبحث حسب النوع ، يمكنك تصفح الأنواع المختلفة باستخدام مفاتيح 2 أو 8.

للانتقال إلى محطات الراديو والاستماع إليها:

• بمجرد اختيار قائمة تشغيل باستخدام مفتاح التأكيد، يمكنك البحث والتنقل من خلال محطات الراديو باستخدام مفاتيح 4 أو 6. سيتم الإعلان عن رقم المحطة الحالية، ثم اسمها.

يمكن استخدام مفتاح الذهاب إلى للانتقال بسرعة إلى إحدى المحطات. اضغط مفتاح الذهاب إلى, ثم ادخل رقم المحطة التي تريد الذهاب إليها, ثم اضغط مفتاح التأكيد.

• اضغط على تشغيل / إيقاف أو تأكيد لبدء الاستماع إلى المحطة.
• اضغط تشغيل / إيقاف مرة أخرى للتوقف عن الاستماع إلى المحطة.
• إذا قمت باستخدام مفاتيح 4 أو 6 أثناء تشغيل محطة إذاعية، فإن المحطة التالية أو السابقة ستعمل فورا.
• يمكنك الضغط على أين أنا مفتاح 5 للإعلان عن معلومات إضافية حول المحطة.
• يتيح لك مفتاح العلامة المرجعية حفظ المحطة الحالية إلى قائمة المفضلات بعد الضغط على مفتاح التأكيد .
• يمكنك إزالة المحطة الحالية عن طريق الضغط على مفتاح 3 . اضغط على مفتاح التأكيد لإزالتها أو اضغط على مفتاح ستار لإلغاء الحذف.

لتصدير قائمة تشغيل إلى بطاقة الذاكرة SD, استخدم مفتاح 3 خيار "تصدير قائمة تشغيل إلى بطاقة الذاكرة SD" من قائمة التشغيل المحددة.

يمكنك أيضا تصدير كل قوائم التشغيل لبطاقة الذاكرة SD من قائمة إعدادات راديو الإنترنت باستخدام العنصر "تصدير كل قوائم التشغيل إلى بطاقة الذاكرة SD".

ملاحظات: لأن جهاز تْرِك يدعم تهيئات محددة، قد تكون نتائج بحث أوتيونز مختلفة عن الأجهزة الأخرى (مثلا: أجهزة الآي فون) . بالإضافة إلى ذلك، قد لا تكون بعض محطات الراديو متاحة أثناء السفر في منطقة لا تدعم هذه المحطات، على الرغم من أنه يتم عرضها في نتائج البحث. لاحظ أنك سوف تكون قادرة على الوصول إلى هذه المحطات الإذاعية بمجرد العودة إلى المنطقة التي تدعمها.

### مراجع ويكيبيديا وويكشيناري 10.2.4

عند توصيل جهاز تْرِك بشبكة لاسلكية، يمكنك البحث عن المراجع في ويكيبيديا وويكشيناري. سيتم إضافة رف للمراجع إلى خزانة الكتب عبر الإنترنت.

للبحث عن و إضافة مراجع :

من رف المراجع, يمكنك البحث إما بالضغط على مفتاح الذهاب إلى عدة مرات أو باستخدام الخيار الموجود بعد آخر كتاب

برف المراجع عند التنقل بمفاتيح 4 و 6.

• من كتاب ، يمكنك البحث عن مراجع في ويكيبيديا أو ويكيشيناري عن طريق الضغط على مفتاح الذهاب إلى عدة مرات على كلمة محددة حتى تسمع "البحث في ويكيبيديا" أو "البحث في ويكشيناري". لنصوص الكتب، سيتم إدخال الكلمة الأخيرة التي تقرأ في البحث. يمكنك أيضا إدخال كلمة في البحث باستخدام طريقة إدخال النص متعدد الضغطات.
• إذا تطابقت مقالة من ويكيبيديا أو ويكشيناري مع الكلمة التي بحثت عنها، سوف تسمع ملخص قصير عن الكلمة المختارة. وبعد ذلك يتم سؤالك عما إذا كنت ترغب في قراءة المقال كاملا. اضغط مفتاح التأكيد للوصول إلى المقال كاملا أو الإلغاء للعودة إلى كتابك.
• اضغط على تشغيل / إيقاف لمواصلة القراءة.
• أثناء قراءة مقالة كاملة، يمكنك حفظها عن طريق الضغط على مفتاح إدارة الكتب (مفتاح 3)، يليه مفتاح التأكيد. • سيتم إضافة البادئة "ويكي" إلى مقالات ويكيبيديا والبادئة "ويكتي" لمقالات ويكشيناري ويتم تجميعها معا بخدمة (ويكيبيديا أو ويكشيناري) ثم باللغة (en للإشارة إلى اللغة الإنكليزية, والأحرف Fr للفرنسية, وهكذا). استخدم مفتاحي 4 و6 للتنقل بين مقالاتك المحفوظةيمكنك أيضا استخدام المفاتيح 2 و 8 للتنقل بالمستوى (الخدمة في المستوى 1 واللغة في المستوى 2).

للذهاب لملف معين مباشرة, استخدم الخيار (اذهب إلى ملف) على مفتاح الذهاب إلى.

• لحذف مقال من رف كتب المراجع، استخدم وظيفة الحذف لمفتاح إدارة الكتب (مفتاح 3)، متبوعا بمفتاح التأكيد.
• من رف كتب المراجع، يمكنك أيضا نقل مقال من ويكيبيديا أو ويكشيناري على بطاقة الذاكرة الرقمية الآمنة الخاصة بك باستخدام وظيفة النقل لمفتاح إدارة الكتب (مفتاح 3)، متبوعا بمفتاح التأكيد.

ملاحظة: ستحدد لغة آلة النطق تي تي إس لغة قاعدة بيانات ويكيبيديا التي سيتم استخدامها للبحث (مثلا: en.wikipedia.com ، fr.wikipedia.com ، الخ).

###  *10.2.5النشرات الصوتية*

### *عندما يتصل الجهاز بشبكة لاسلكية, تستطيع الاتصال بخدمة النشرات الصوتية لتحميل والاستماع إلى المحتوى الصوتي من عناوين النشرات. سيقوم الجهاز تلقائيا بتحميل الحلقات الأحدث من كل نشرة اشتركت في عنوانها. أول مرة تقوم فيها بتوصيل الجهاز بالشبكة الاسلكية, سيقوم تلقائيا بتحميل نشرة Humanware الصوتية, والتي تنشر معلومات عامة عن الجهاز وعن الشركة. ستكون كل الحلقات التي تم تحميلها متاحة على الجهاز حتى إذا كان الجهاز غير متصل بشبكة الإنترنت الاسلكية.*

### *للبحث عن, أو تحميل, أو الاستماع إلى النشرات الصوتية:*

سيتم إضافة رف للنشرات الصوتية على خزانة الكتب عبر الإنترنت.

من رف النشرات الصوتية, يمكنك إضافة نشرات بالضغط على مفتاح الذهاب إلى عدة مرات أو باستخدام الخيار الموجود بعد آخر عنوان للنشرة عند التنقل بمفاتيح 4 و 6. يمكنك أيضا البحث عن عناوين النشرات بالعنوان وذلك باستخدام طريقة إدخال النص متعددة الضغطات, أو بالتصفح حسب التصنيف باستخدام فئات البحث المعرفة مسبقا. استخدم المفاتيح 4 و 6 لاستعراض نتائج البحث, ثم اضغط مفتاح التأكيد لإضافة عنوان النشرة إلى رف النشرات.

استخدم المفتاح 5 لقراءة وصف النشرة ووصف للحلقة إن وجد.

يمكنك أيضا استعراض النشرات الصوتية المقترحة من قبل Humanware للبحث عن نشرات.

يمكنك أيضا استخدام الخيار "الحصول على مزيد من الحلقات" الموجود بنهاية قائمة الحلقات التي تم تحميلها أو على مفتاح الذهاب إلى لتحميل الحلقات الأقدم عند الطلب.

يمكنك أيضا استخدام مفتاح الذهاب إلى للانتقال مباشرة إلى نتيجة بحث معينة. اضغط مفتاح الذهاب إلى, ثم ادخل رقم نتيجة البحث التي تريد الوصول إليها ثم مفتاح التأكيد.

للاستماع إلى نشرة صوتية, افتح قائمة عناوين النشرات ثم اختر الحلقة التي تريد الاستماع إليها بمفاتيح 4 و 6, ثم اضغط مفتاح التأكيد. سيخبرك الجهاز عن وجود حلقات جديدة بالنشرة المحددة. إذا كنت تريد استعراض النشرات التي تحتوي على حلقات جديدة فقط, استخدم المفاتيح 2 و 8.

لنسخ حلقة لمجلد النشرات المحفوظة على بطاقة الذاكرة SD, اضغط المفتاح 3 من قائمة الحلقات الخاصة بك أو عند تشغيل إحدى الحلقات.

لتصدير النشرات التي اشتركت بها إلى بطاقة الذاكرة SD, استخدم العنصر "تصدير النشرات التي اشتركت بها إلى بطاقة الذاكرة SD" من قائمة إعدادات النشرات الصوتية. سيتم إنشاء ملف بامتداد .OPMl على بطاقة SD يحتوي على كل عناوين النشرات التي اشتركت بها. يمكن استخدام هذا الملف كنسخة احطياطية أو لاستيراد النشرات الصوتية في برنامج آخر لتنظيم النشرات الصوتية.

بمجرد اشتراكك في التغذية الإخبارية لإحدى النشرات, سيقوم الجهاز تلقائيا بتحميل أحدث الحلقات في الخلفية. سيعطي الجهاز لهذه الحلقات الإشارة "جديد" وذلك لأنه لم يتم تشغيلها من قبل. من قائمة إعدادات النشرات الصوتية,يمكنك استخدام العنصر "الحلقات التي تم تحميلها للاحتفاظ بها" لاختيار عدد النشرات التي سيتم الاحتفاظ بها على الجهاز (من 1 إلى 10, القيمة الافتراضية 3 حلقات) أو ما إذا كنت تريد الاحتفاظ بالحلقات يدويا فقط.

ملحوظة: يرجى الملاحظة أنه إذا كان لديك بعض الحلقات الجديدة, وقمت بإعداد حلقات النشرات التي تم تحميلها يدويا فقط, سيتم حذفها من الجهاز لأنه لم يتم حفظها بعد, ولم يتم تحميل حلقات جديدة تلقائيا.

عند تحميل حلقة من إحدى النشرات, سيتم حفظها في الذاكرة الداخلية للجهاز. إذا تم تحميل الحلقة تلقائيا, سيتم حذفها تلقائيا أيضا عند توفر حلقات جديدة كافية, طبقا للعدد الذي قمت باختياره من قائمة الإعدادات لعدد الحلقات التي ينبغي الاحتفاظ بها. يمكنك اختيار أن يكون الحلقة التي يتم تحميلها دائمة باستخدام العنصر "منع الحذف التلقائي للحلقات" على مفتاح 3. إذا تم تحميل حلقة بطريقة يدوية, يجب حذفها يدويا باستخدام مفتاح 3 "وظيفة الحذف".

عند تحديد عدد كبير من النشرات للتحميل, سيتم وضعهم في قائمة انتظار في الخلفية, والسماح لك بالاستمرار في استخدام الجهاز. سيظهر صوت عند اكتمال تحميل إحدى النشرات. يمكنك إعداد طريقة الإعلام من قائمة الإعدادات العامة والاختيار ما بين الصفير والرسائل (القيمة الافتراضية), وتعطيل الإعلان والصفير فقط. لإلغاء الاشتراك من متابعة إحدى النشرات, استخدم العنصر "إلغاء الاشتراك من متابعة النشرات" على مفتاح 3.

### *NLS BARD (الولايات المتحدة فقط) 10.2.6*

إن خدمة المكتبة الوطنية للمكفوفين وذوي الاحتياجات الخاصة الأخرى (NLS BARD) هي عبارة عن برنامج لمكتبة مجانية للمواد الصوتية (للمواطنين الأمريكان فقط).

لمزيد من المعلومات حول NLS BARD, يمكنكم زيارة الرابط التالي: http://www.loc.gov/nls/bardnls/.

يمكنك لاسلكيا البحث عن الكتب وتحميلها على الجهاز وستظهر على الرف المخصص لمكتبة NLS BARD عبر الإنترنت.

لتنشيط خدمة مكتبة NLS BARD عبر الإنترنت:

اضغط زر الإنترنت للانتقال لخزانة الكتب.

اضغط مفتاح القائمة 7 مرات متعددة للوصول لقائمة NLS BARD.

اختر العنصر "إضافة خدمة NLS BARD" باستخدام المفاتيح 2 و 8 ثم مفتاح التأكيد.

ادخل اسم المستخدم وكلمة المرور الخاصة بحسابك على خدمة NLS BARD. عادة ما تكون كلمات المرور حساسة لحالة الأحرف. يمكنك التبديل بين الأحرف الكبيرة والأحرف الصغيرة بضغط مفتاح العلامة المرجعية. قم بإنهاء الإدخال بضغط مفتاح الإدخال.

بعد إدخال معلومات حسابك بنجاح, سيتم إضافة رف لمكتبة NLS BARD لأرفف الكتب عبر الإنترنت.

للبحث عن كتب وتحميلها:

عندما تكون في رف مكتبة NLS BARD, يمكنك البحث إما بالضغط على مفتاح الذهاب إلى عدة مرات أو باستخدام الخيار الموجود بعد آخر كتاب على رف المكتبة عند الانتقال بالمفاتيح 4 و 6. يمكنك البحث عن كتب عندما تكون بموقع المكتبة على الإنترنت باستخدام وظيفة "البحث في المعرض", التي تسمح لك بإدخال اسم المؤلف, عنوان الكتاب, الكلمات المفتاحية وهكذا. يمكنك أيضا التصفح بالفئة والبحث عن الكتب الأحدث والأكثر شهرة, والمجلات الأحدث أيضا. يمكنك أيضا استخدام خيار "استعراض قائمة رغباتي", ستظهر قائمة مختارة مسبقة بالكتب والمجلات والتي يمكنك إدارتها من موقع مكتبة NLS من جهازك. لإضافة عنصر لقائمة الرغبات, اضغط مفتاح العلامة المرجعية على أي نتيجة بحث. لحذف عنصر, استخدم مفتاح 3 (خيار الحذف) ثم اضغط مفتاح التأكيد.

استخدم المفاتيح 2 و 8 لاختيار معيار البحث ثم مفتاح التأكيد.يمكنك بعد ذلك إدخال نص البحث باستخدام طريقة إدخال النص متعددة الضغطات. بعد إدخال نص البحث, اضغط مفتاح التأكيد لبدأ عملية البحث على الإنترنت. إذا قمت بعملية بحث سابقة, فإن النص الذي قمت بالبحث عنه سيتم الاحتفاظ به للملاءمة فربما تحتاج إلى إعادة البحث عن نفس النص مرة أخرى.

استخدم المفاتيح 4 و 6 لاستعراض نتائج البحث. الكتب المتاحة على حسابك هي التي ستظهر فقط في نتائج البحث.

استخدم المفتاح 5 لقراءة ملخص عن الكتاب إن وجد.

لتحميل كتاب قم باختياره من قائمة نتائج البحث ثم اضغط مفتاح التأكيد. سيتم تحميل الكتاب وستتم إضافته لرف مكتبة NLS BARD وستعود إلى قائمة نتائج البحث مرة أخرى كي يسهل عليك تحميل مزيد من الكتب إذا رغبت في ذلك.

يمكن استخدام مفتاح الذهاب إلى للانتقال مباشرة لنتيجة بحث معينة. اضغط مفتاح الذهاب إلى, ثم رقم نتيجة البحث التي تود الذهاب إليها ثم مفتاح التأكيد.

للخروج من البحث اضغط مفتاح الإلغاء للرجوع للخلف خطوة واحدة أو مفتاح 1 للعودة لرف كتب NLS BARD عبر الإنترنت.

يمكن حذف الكتب التي تم تحميلها بالضغط على مفتاح 3 أثناء تصفح رف كتب مكتبة NLS BARD على الإنترنت أو أثناء قراءة كتاب. أثناء قراءة كتاب, يمكن لمفتاح 3 أن يستخدم أيضا في نقل كتاب من رف المكتبة إلى رف الكتب الناطقة على بطاقة SD. ستضع هذه الخطوة الكتاب على بطاقة SD وستحذفه من الذاكرة, لتفريغ مساحة للكتب التي يتم تحميلها في المستقبل.

عند اختيار عدة كتب لتحميلها, سيتم وضعها في قائمة انتظار التحميلات, حتى يتاح لك استخدام الجهاز. سيتم إصدار صوت ينبهك

باكتمال تحميل الكتاب. يمكنك إعداد هذه الإعلانات من قائمة الإعدادات العامة.

##  10.3ترخيص مكتبة NLS BARD عبر الإنترنت

عندما يكون الجهاز متصل بشبكة إنترنت لاسلكية, سيتصل بموقع Humanware من خزانة الكتب على الإنترنت. سيبحث الجهاز عن أي مفاتيح ترخيص متاحة على الإنترنت (للمواطنين الأمريكان فقط). إذا تم العثور على مفتاح لترخيص جهازك, فسيتم تحميله وتثبيته تلقائيا.

# تحديث برنامج جهاز تْرِك 11

يجوز أن توفر HumanWare من حين لآخر إصدارات جديدة من برامج Trek. وتوجد طريقتان لتحديث برامج Trek، إما لاسلكيًا وإما عن طريق تنزيل ملف تحديث في بطاقة SD التابعة لك.

لتحديث جهاز تْرِك الخاص بك لاسلكيا، يجب عليك أولا الاتصال النشط بالإنترنت باستخدام شبكة الواي فاي المدمجة (انظر القسم 6.7 للمزيد من المعلومات حول قائمة التهيئة اللاسلكية). قم بتوصيل جهاز تْرِك إلى مأخذ الطاقة باستخدام محول الطاقة. انتقل إلى أرفف كتب الإنترنت بالضغط على زر الإنترنت. إذا أعلن جهاز تْرِك أنه في نمط الطيران، قم بتنشيط شبكة الواي فاي بالضغط مع الاستمرار على زر الإنترنت لتعطيل نمط الطيران. سيقوم جهاز تْرِك تلقائيا بالبحث عن أي تحديث متاح. إذا كان التحديث متاحا، اضغط على مفتاح التأكيد لبدء التحميل أو الإلغاء باستخدام أي مفتاح آخر. وسوف يعلن جهاز تْرِك دوريا حالة التحميل بالنسبة المئوية. ربما يختلف وقت التحميل اعتمادا على سرعة اتصالك بالإنترنت. بمجرد انتهاء التحميل، سيطلب منك جهاز تْرِك التأكيد للمضي قدما في التحديث. اضغط على مفتاح التأكيد لبدء التحديث أو الإلغاء باستخدام أي مفتاح آخر. مرة أخرى، سوف يعلن جهاز تْرِك دوريا حالة التحديث بالنسبة المئوية. بمجرد انتهاء التحديث، فإن جهاز تْرِك سيعلن عن رقم الإصدار الجديد ثم يقوم بالإغلاق. لا يمكنك فصل جهاز تْرِك عن مأخذ الطاقة إلا بعد إغلاقه.

يمكنك أيضا تحديث جهاز تْرِك الخاص بك عن طريق تحميل ملف تحديث برنامج ا. يو بي جي من موقع هيومانوير على بطاقة الذاكرة الرقمية الآمنة إس دي. انسخ ملف يو بي جي إلى جذر بطاقة الذاكرة الرقمية الآمنة إس دي.

قم بتوصيل جهاز تْرِك إلى مأخذ الطاقة باستخدام محول الطاقة. ثم قم بتشغيل الجهاز وإدراج البطاقة. ستبدأ عملية التحديث ويقدم الجهاز تقرير عن رقم الإصدار الجديد الذي يتم تثبيته. قد يستغرق التثبيت ما يصل إلى 5 دقائق خلالها سيعلن جهاز تْرِك دوريا حالة التحديث بالنسبة المئوية. بمجرد انتهاء التحديث، يتم إغلاق الجهاز. لا يمكنك فصل جهاز تْرِك عن مأخذ الطاقة إلا بعد إغلاقه. سيتم حذف ملف يو بي جي تلقائيا من بطاقة الذاكرة الرقمية الآمنة عند تشغيل جهاز تْرِك بعد إجراء عملية التحديث. لتحديث أجهزة تْرِك متعددة باستخدام نفس بطاقة الذاكرة الرقمية الآمنة، تأكد من إزالة البطاقة من جهاز تْرِك الذي تم تحديثه قبل إعادة تشغيل الجهاز مرة أخرى.

ليس من الممكن التحديث من محرك أقراص الوميض يو إس بي وذلك لأن منفذ اليو إس بي يجب أن يكون متصلا بمحول الطاقة لتنفيذ التحديث.

لاحظ أن تحديث البرنامج سيقوم أيضا بتحديث مفاتيح خدمة المكتبة الوطني إن إل إس وقوائم تشغيل راديو الإنترنت (إذا كان لديك أي منها(.

# المواصفات الفنية 12

**مواصفات Victor Reader Trek**

* الحجم: 114 × 62 × 24 مم (4.5 × 2.4 × 0.9 بوصة)
* الوزن بالبطارية: 140 جم (5.0 أونصات)
* مقبس سماعة رأس استريو 3.5 مم
* ميكروفون داخلي أحادي مستجيب في جميع الاتجاهات
* مكبر صوت داخلي 500 مللي وات
* البطارية: ليثيوم أيون، بفولتية اسمية 3.7 فولت
* مدة إعادة شحن البطارية: حتى 4 ساعات بمهايئ التيار المتردد قد تزيد المدة عند استخدام شواحن أخرى أو كمبيوتر لإعادة الشحن.
* تغذية الطاقة: إمكانية التبديل بين التيار المتردد والتيار المستمر. الدخل 100 – 240 فولت، 50 – 60 هرتز. الخرج: مقبس USB من نوع A، بقدرة 5 فولت تيار مستمر، 1 أمبير
* نطاق درجة حرارة التشغيل: من +5 إلى + 40 درجة مئوية
* نطاق درجة حرارة شحن البطارية: من +5 إلى + 35 درجة مئوية
* درجة حرارة التخزين والنقل: من -20 إلى + 45 درجة مئوية
* رطوبة التشغيل: من 5% إلى 90% (بدون تكاثف)
* رطوبة التخزين والنقل: من 5% إلى 95% (بدون تكاثف)
* واجهة توصيل USB صغيرة متوافقة مع تقنية OTG (التوصيل أثناء التنقل)
* فتحة بطاقات SD (رقمية آمنة) تدعم بطاقات SDHC بسعة تصل إلى 32 جيجابايت.
* تنسيقات الكتب الناطقة: DAISY 2 و2.02 وNISO Z39.86 2002/2005 وNIMAS 1.1 وEPUB 2 غير المحمي وLGK
* برامج ترميز الصوت: +AMR-WB وmp3 وMPEG2 وmp4 وm4a وm4v وOGG Vorbis وWav P.C.M وSpeex
* أنواع الملفات: 3gp وbra وbrf وdocx وfb2 وhtml وm4a وm4v وmp2 وmp3 وmp4 وmpg وOGG وrtf وSES3 وtxt وwav وxml وLKF
* تحويل النص إلى كلام: Acapela
* التسجيل: MP3 بعينات 16 بت عند معدل عينات 44 و100 هرتز ومعدل بت 64 و96 و128 و192 كيلوبت في الثانية, وPCM بعينات 16 بت عند معدل عينات 44 و100 هرتز
* إدارة الحقوق الرقمية (DRM): ‎2002 PDTB1 (المعروف باسم .I.P.P) و‎2006 PDTB2
* Wi-Fi: تشغيل IEEE 802.11b/g/n في النطاق الترددي 2.4 جيجاهرتز (معيار WEP غير مدعوم)
* القيمة القصوى لمعدل الامتصاص النوعي (SAR): 0.90 وات/كجم

العناية والصيانة
للحفاظ على نظافة جهاز تْرِك الخاص بك، فإننا ننصح بمسح سطح الوحدة دوريا باستخدام قطعة قماش ناعمة ورطبة. اضغط القماشة لإزالة الرطوبة الزائدة. استخدم الماء الدافئ فقط. لا تستخدم أي مواد تنظيف. لا يقصد أن هذا المنتج غير قابل للإصابة بعطل.

التخزين والنقل

لا ينبغي طوي أو تفكيك المنتج عند التخزين أو النقل.

يمكن أن يتم حمل المنتج مثل أي جهاز إلكتروني في سيارة أو طائرة. لا توجد أية قيود محددة تتعلق بالمنتج.

معلومات إضافية

بعد التعرض طويلة لأشعة الشمس، ربما يؤدي إلى زيادة درجة حرارة السطح.

تعرض المنتج لاختبارات حصانة من الغمر والموجات الكهرومغناطيسية ويجب أن لا يسبب أي تشويش، أو أن يتأثر بأي منتج آخر .

المواد المنتج منها الجهاز تصنف في مستوى V-0 فيما يتعلق بالاشتعال.

تم تصميم المنتج بحيث يتجاوز عمره الافتراضي 5 سنوات. في حين تم تصميم البطارية بحيث يتجاوز عمرها الافتراضي 3 سنوات.

قياس مستوى قوة الصوت

قوة الصوت الخارج من سماعة الرأس يقتصر على مستويات EN50332

الحد الأقصى لمستوى قوة صوت مكبر الصوت هو 92dBA في 1 متر.

معلومات الخدمة

ليست هناك حاجة إلى الصيانة والمعايرة للثحص الوقائي للجهاز.

إذا وجد المستخدم أن كفاءة البطارية قد انخفضت، يمكنه شراء بطارية بديلة ووضعها مكان القديمة.

اتصل بشركة هيومانوير أو الموزع الخاص بك للإصلاح أو الأسئلة الخاصة بالأعطال.

يجب أن تتم الخدمة فقط من خلال شركة هيومانوير أو موزعها المعتمد.

القابلية للتشويش
قد يكون هناك تدهور مؤقت للصوت عند تعرض جهاز تْرِك لمجال ذبذبات راديو قوية، فصل التيار الكهربائي الساكن، أو الضوضاء الكهربائية المؤقتة.

تحذير من لجنة الاتصالات الفيدرالية إف سي سي
تم اختبار هذا الجهاز وثبت توافقه مع حدود الأجهزة الرقمية للفئة بي، وفقا للجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية إف سي سي. تم تصميم هذه الحدود لتوفر حماية مناسبة ضد التشويش الضار في المنشآت السكنية.

تم اعتماد جهاز الإرسال اللاسلكي هذا من قِبل هيئة الصناعة الكندية للتشغيل باستخدام أنواع الهوائيات المدرجة أدناه بالكسب الأقصى المحدد المسموح به. يُمنع منعًا باتًا أن تُستخدم مع هذا الجهاز أنواع الهوائيات غير المدرجة في هذه القائمة؛ إذ يزيد كسبها عن الكسب الأقصى المحدد لذلك النوع. وتبلغ معاوقة الهوائي المطلوبة 50 أوم.

تصحيح التشويش بواسطة إجراء أو أكثر من الإجراءات التالية:
-أعد توجيه أو عَدِل موقع هوائي الاستقبال.
-قم بزيادة المسافة الفاصلة بين الجهاز وجهاز الاستقبال.
-قم بتوصيل الجهاز بمنفذ على دائرة كهربائية مختلفة عن تلك التي يوجد عليها جهاز الاستقبال.
-استشِر البائع أو فني ذو خبرة في الراديو / والتليفزيون طلبا للمساعدة.

تحذير صوتي
لمنع التلف في حاسة السمع، لا تستمع لمستويات صوت مرتفعة لفترات طويلة. توخي الحذر عند الامساك بالجهاز بالقرب من أذنك أثناء استخدام مكبر الصوت.

# تدابير سلامة البطارية 13

• لا تستخدم أو تترك البطارية بالقرب من مصدر الحرارة والنار. لا تخزن في درجات حرارة عالية
• لا تستخدم سوى إمدادات الطاقة المتوافقة اليو إس بي لشحن البطارية
• لا تقم بفك البطارية أو تعديلها
• لا تعبس بموصلات الدوائر الكهربائية
• لا تغمس البطارية في الماء، لا تسمح لها بالرطوبة
• لا تطرق أو تلقي البطارية
• لا تثقب أو تطرق البطارية بأدوات حادة أو مطرقة
• لا تقم بلحم البطارية
• لا تعكس الأقطاب الموجبة والسالبة
• لا تستخدم البطارية لأغراض أخرى غير تلك المحددة من قبل الشركة المصنعة
• لا تستخدم البطارية مع البطارية الأساسية أو البطاريات ذات سعات مختلفة أو العلامات التجارية
• إذا كانت البطارية تسرب وانتقل السائل إلى العيون، لا تمسح العينين. بدلا من ذلك، أشطف العينين بماء نقي وجاري وأطلب المساعدة الطبية على الفور لمنع الإصابة
• إذا كانت البطارية تسرب وحدث احتكاك بين سائلها والجلد، عليك بشطف المنطقة على الفور بالماء النقي والجاري لمنع الإصابة

# معلومات للاتصال بشركة هيومانوير للتكنولوجيا 14

1800، شارع ميشود
دروموندفيل، كويبك
كندا J2C 7G7
الهاتف: 1 (819) 471-4818
الرقم المجاني (كندا والولايات المتحدة الأمريكية): 1 (888) 723-7273
الفاكس: 1 (819) 471-4828
البريد الإلكتروني: support@humanware.com
الموقع الإلكتروني: www.humanware.com

# اتفاقية ترخيص المستخدم النهائية 15

**باستخدامِك لهذا المُنتَج )جهاز فيكتور ريدر تْرِك( فإنك توافق على الشروط التالية كحد أدنى:**

1. **مَنْح الترخيص . تمنح شركة HumanWare للمستخدِم النهائي رُخصة غير حصرية وغير قابلة للتحويل لاستخدام البرنامج على هذا المنتج.**
2. **ملكية نظام التشغيل. المستخدم النهائي يوافق بأن لشركة HumanWare الحق بالاحتفاظ بجميع حقوق الملكية والمصلحة للنسخة الأصلية، وأيّ نسخ أخرى، من البرنامج والذي تم إدراجها في هذا المنتج. المستخدم النهائي يوافق على عدم: تعديل، شحن، نقل، ترجمة، إعادة تشفير، تفكيك، عكس هندسة، أو نشر بأي طريقة كانت لبرنامج هذا المنتج.**

هذا المنتج يحتوي على برنامج تم تصميمه بواسطة مشروع الاتصال الآمن المفتوح عبر الإنترنت إس إس إل للاستخدام في أداة الاتصال الآمن عبر الإنترنت ([http://www.openssl.org/)](http://www.openssl.org/%29))

# ملحق 1 - رسائل الخطأ في جهاز تْرِك 16

خطأ في النظام 1: موضع الأقراص المدمجة، لا ينطبق.
خطأ في النظام 2 : الذاكرة، مشكلة في توزيع الذاكرة.

خطأ في النظام 3 : البطارية، خطأ في التحقق من البطارية.

خطأ في النظام 4 : INT\_STOR\_FAIL، خطأ في الكشف عن التخزين الداخلي.

خطأ في النظام 5 : INT\_STOR\_CORRUPT ، التخزين الداخلي تالف.

خطأ في النظام 6: تي تي إس، فشل في بدء آلة النطق.
خطأ في الوسائط 1 : القراءة، خطأ في قراءة قطاع من القرص.

خطأ في الوسائط 2 : التنسيق، ملفات نظام غير مدعومة.

خطأ في الوسائط 3 : التركيب، خطأ في تركيب الجهاز.

خطأ في الوسائط 4 : الصوت، لا ينطبق.

خطأ في الوسائط 5 : الملف، خطأ في الوصول للملف الصوتي.

خطأ في الوسائط 6 : واف، خطأ في إنشاء بنية واف جديدة.

خطأ في الوسائط 7 : إم بي إي جي، خطأ في معالجة ملف إم بي إي جي.

خطأ في الوسائط 8 : فوربيس، خطأ في معالجة ملف فوربيس.

خطأ في الوسائط 9 : لا يوجد صوت، لا يوجد مخرج صوت.

خطأ في الوسائط 10 : ا إم آر-دابليو بي+، خطأ في معالجة ملف ا إم آر-دابليو بي+.

خطأ في الوسائط 11 : إم بي4-ا ا سي، خطأ في معالجة ملف إم بي4-ا ا سي.

خطأ في الوسائط 12 : الكتابة، غير قادر على فتح الملف للكتابة.

خطأ في الوسائط 13 : فقد بطاقة الذاكرة الرقمية الآمنة إس دي، تمت إزالة البطاقة أثناء الكتابة.

خطأ في الوسائط 14 : فقد اليو إس بي، تمت إزالة جهاز يو إس بي أثناء الكتابة.

خطأ في الكتاب 1 : نوعي، غير محدد.

خطأ في الكتاب 2 : إم بي3، خطأ في فك تشفير إم بي3.

خطأ في الكتاب 3 : فوربيس، خطأ في فك تشفير أو جي جي فوربيس.

خطأ في الكتاب 4 : واف، خطأ في فك تشفير واف.

خطأ في الكتاب 5 : لا يوجد اسم ملف، لا يوجد أسم ملف.

خطأ في الكتاب 6 : لا يوجد سي يو آر بي أو إس، لا يوجد موضع حالي تم ضبطه.

خطأ في الكتاب 7 : الملف غير موجود، لم يتم العثور على الملف في التصميمات الفنية ماكارت.

خطأ في الكتاب 8 : ا إم آر-دابليو بي+، خطأ في فك تشفير ا إم آر-دابليو بي+.

خطأ في الكتاب 10 : في آر تي إي إكس تي، خطأ في تحليل الملف النصي.

خطأ في الكتاب 11 : حجم النص، حجم النص كبير جداً.

خطأ في الكتاب 12 : جدول البرايل، خطأ في ترجمة البرايل.

خطأ في الكتاب 13 : إم بي4-ا ا سي، خطأ في فك تشفير ملف إم بي4-ا ا سي.

خطأ في الكتاب 14 : إعادة تحليل الملف النصي، خطأ في إعادة تحليل الملف النصي.

خطأ في الكتاب 15 : حجم \_البنية، حجم بنية الكتاب النصي كبير جداً.

خطأ في الكتاب 16 : إدارة حقوق الملكية الفكرية للبرامج الإلكترونية دي آر إم، خطأ في محاولة تشغيل محتوى إدارة حقوق الملكية الفكرية للبرامج الإلكترونية دي آر إم.

خطأ في الشبكة اللاسلكية 1: نوعي، غير محدد.
خطأ في الشبكة اللاسلكية 2: وثائق التفويض، وثاءق تفويض لاسلكية غير صالحة (معرف مجموعة الخدمات إس إس آي دي، وكلمة المرور، والاسم المستعار).
خطأ في الشبكة اللاسلكية 3: مدير، خطأ في مدير الشبكة اللاسلكية.
خطأ في الشبكة اللاسلكية 4: وحدة القياس العلوية، خطأ في تحميل وحدة قياس النواة لجهاز اللاسلكي.
خطأ في الشبكة اللاسلكية 5: وحدة القياس السفلية، خطأ في تفريغ وحدة قياس النواة لجهاز اللاسلكي.
خطأ في الشبكة اللاسلكية 6: الاتصال إلى أعلى، خطأ في إنشاء اتصال.
خطأ في الشبكة اللاسلكية 7: الاتصال إلى أسفل، خطأ في تعطيل الاتصال.
خطأ في الشبكة اللاسلكية 8: الجهاز إلى أعلى، خطأ في تمكين مكونات الأجهزة اللاسلكية.
خطأ في الشبكة اللاسلكية 9: الجهاز إلى أسفل، خطأ في تعطيل مكونات الأجهزة اللاسلكية.
خطأ في الشبكة اللاسلكية 10: عنوان الآي بي إلى أعلى، خطأ في استرجاع العنوان باستخدام بروتوكول تكوين الشبكة الحيوية المضيفة )دي إتش سي بي(.
خطأ في الشبكة اللاسلكية 11: عنوان الآي بي إلى أسفل، خطأ في تحرير عنوان الآي بي.
خطأ في الشبكة اللاسلكية 12: نوع الترميز، نوع ترميز غير مدعوم.
خطأ في الشبكة اللاسلكية 13: البحث، خطأ في البحث عن الشبكات.
خطأ في الشبكة اللاسلكية 14: الاتصال التلقائي، فشلت جميع الشبكات المعروفة في الاتصال التلقائي.
خطأ في الشبكة اللاسلكية 15: التحميل، خطأ في تحميل ملف.

# ملحق 2: ضمان المُصَنِع 17

يعد هذا الجهاز منتج عالي الجودة، تم تصنيعه وتعبئته بعناية. تتمتع كافة الوحدات والعناصر بضمان ضد عيوب التشغيل كالتالي:

الولايات المتحدة وكندا: عام واحد (1)

أوربا والمملكة المتحدة: عامين (2)

استرالية ونيوزيلندا: عام واحد (1)

البلدان الأخرى: عام واحد (1)

يشمل الضمان كافة الأجزاء )فيما عدا البطارية( والعمل. إذا حدث أي عيب، برجاء الاتصال بالموزع المحلي أو خط المساعدة الفنية للمُصَنِع

ملاحظة: قد تتغير شروط الضمان دوريا، برجاء الرجوع لموقعنا الالكتروني للحصول على آخر المعلومات.

الشروط والضوابط:

لا يمكن إصلاح أو استبدال الجهاز في الضمان إلا إذا كانت الوحدة مصحوبة بنسخة من فاتورة الشراء الأصلية. يرجى الاحتفاظ بالفاتورة الأصلية. إذا تطلب الأمر إعادة الوحدة، يرجى استخدام العبوة الأصلية. ينطبق هذا الضمان على كافة الحالات التي لا يكون فيها التلف نتيجة لسوء الاستخدام، التعامل الخاطئ، الإهمال أو الأمور القدرية.

New!Click the star to save this translation into your Phrasebook.

[Dismiss](http://translate.google.com.eg/)